

# Unas palabras para los propietarios de vehículos Mazda

---

Lo felicitamos por la elección de este Mazda. En Mazda diseñamos y fabricamos los vehículos para satisfacer completamente a nuestros clientes.

Para que pueda disfrutar al máximo de su nuevo Mazda sin problemas, le sugerimos leer este manual con atención y seguir cuidadosamente las recomendaciones descritas.

El mantenimiento regular de su vehículo por un técnico experto ayuda a mantener tanto su capacidad de circular como su valor de reventa. La red de técnicos autorizados Mazda en todo el mundo le brindará la ayuda necesaria gracias a su experto servicio profesional. Su personal especialmente capacitado es el mejor calificado para dar servicio a su vehículo Mazda de forma adecuada y exacta. Además, cuentan con el apoyo de una amplia gama de herramientas y equipos altamente especializados desarrollados especialmente para el mantenimiento de los vehículos de Mazda. Cuando sea necesario un mantenimiento o servicio, consulte a un concesionario autorizado Mazda.

Le aseguramos que todos en Mazda estamos interesados en el placentero funcionamiento de su vehículo y en que usted esté completamente satisfecho con su Mazda.

**Mazda Motor Corporation**  
**HIROSHIMA, JAPAN**

**Tenga en cuenta que este manual es para todos los modelos, equipos y opciones. Por lo tanto, podría encontrarse con explicaciones sobre equipos no instalados en su vehículo.**

©2021 Mazda Motor Corporation  
Septiembre 2022 (Impresión3)

# Para usar este manual

---

El deseo de Mazda es asistirlo para que logre un andar más placentero en su vehículo. Cuando lea completamente su Manual para el propietario podrá lograr eso de varias maneras.

Las figuras complementan las palabras para explicar mejor como disfrutar de su Mazda. Leyendo este manual encontrará información acerca de todas las funciones, información sobre aspectos importantes de la seguridad y sobre la forma de conducir en diferentes condiciones.

El símbolo a continuación en este manual significa “No haga esto” o “No permita que suceda esto”.



**Índice:** Un lugar por donde se puede empezar es por el índice, que es un listado alfabético de toda la información de este manual.

También podrá encontrar varias ADVERTENCIAS, PRECAUCIONES y NOTAS.

## ADVERTENCIA

*Las ADVERTENCIAS indican las situaciones en que, si la información se ignora, se puede resultar herido o incluso morir.*

## PRECAUCIÓN

*Las PRECAUCIONES indican las situaciones en que, si la información se ignora, se puede resultar herido o dañar el vehículo.*

## **NOTA**

*Las NOTAS le brindan información y le sugieren como aprovechar mejor su vehículo.*

# Contenido

---

## Descripción general

Descripción general de Mazda Connect, lo que Mazda Connect puede hacer por usted

1

---

## Características

Usar la información del vehículo, como la información sobre el consumo de combustible y el mantenimiento

2

---

## Problema

Tomar medidas, por ejemplo, cuando no se pueden configurar las funciones o cuando surgen otros problemas

3

---

## Índice

4



# 1

## Descripción general

Descripción general de Mazda Connect, lo que Mazda Connect puede hacer por usted

**¿Qué es Mazda Connect?..... 1-2**

¿Qué es Mazda Connect?..... 1-2

**Operaciones básicas..... 1-5**

Operaciones básicas..... 1-5

Operación del panel táctil..... 1-6

Operación del interruptor de comando central..... 1-8

Operación del interruptor del control remoto de audio..... 1-10

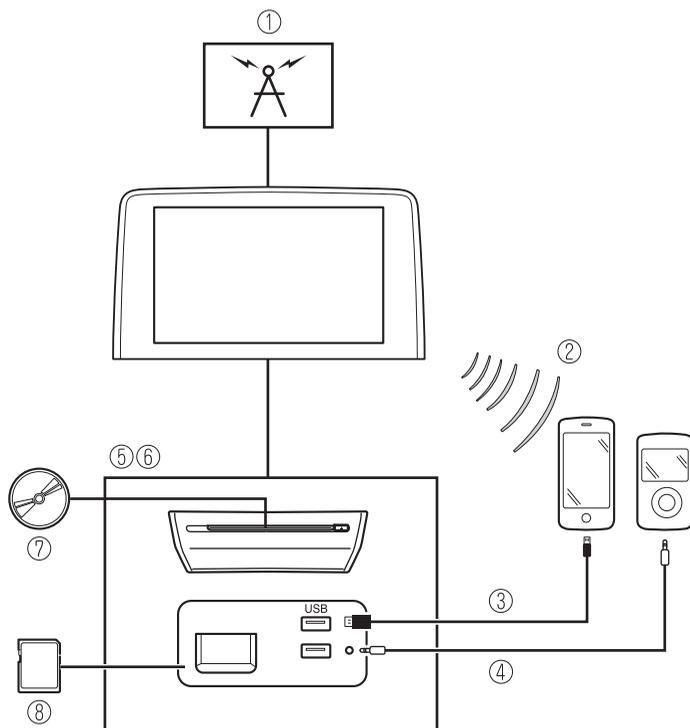
Control del equipo mediante la función de reconocimiento de

VOZ..... 1-13

Apéndice..... 1-16

# ¿Qué es Mazda Connect?

## ¿Qué es Mazda Connect?



1. Radio
2. Audio Bluetooth®/Llamada manos libres/SMS (Servicios de mensajes cortos)/correo electrónico
3. Audio USB
4. AUX
5. Puerto USB\*1/Conector auxiliar\*1/Ranura de tarjeta SD\*2
6. Reproductor de CD/DVD\*
7. CD/DVD\*
8. Tarjeta SD (Sistema de navegación)\*

\*1 La ubicación de la ranura USB/conector auxiliar varía en función de las especificaciones.

# ¿Qué es Mazda Connect?

- \*2 La ranura de tarjeta SD es solo para el sistema de navegación. Para vehículos con sistema de navegación, se inserta y se usa la tarjeta SD (genuina de Mazda) con datos de mapas almacenados.



Icono	Función
	<p><b>Aplicaciones</b> Se puede verificar la información como economía de combustible promedial, mantenimiento, y advertencias. Además, se puede seleccionar SiriusXM<sup>®</sup>, Apple CarPlay<sup>™</sup>, y Android<sup>™</sup>. Dependiendo del grado y la especificación, la exhibición en la pantalla podría diferir.</p>
	<p><b>Entretenimiento</b> Controla el audio como la radio y CD/DVD*. Se exhibe la fuente de audio usada más recientemente. Se saltea una fuente de audio que no se puede usar en ese momento y se exhibe la fuente de audio anterior. Para cambiar la fuente de audio, seleccione el ícono  que se exhibe en la parte de debajo de la pantalla.</p>
	<p><b>Comunicación</b> Hay funciones Bluetooth<sup>®</sup> disponibles.</p>
	<p><b>Navegación</b> Se exhibe la pantalla de navegación (vehículos con sistema de navegación). Si la tarjeta SD para el sistema de navegación no estuviera insertada, se exhibe la brújula indicando la dirección en que se desplaza el vehículo. La brújula podría no indicar la dirección correcta cuando el vehículo está parado o viajando a baja velocidad.</p>
	<p><b>Configuraciones</b> Ajuste de menú total (como exhibición, sonido, Bluetooth<sup>®</sup> e idioma). Dependiendo del grado y la especificación, la exhibición en la pantalla podría diferir.</p>

## ¿Qué es Mazda Connect?

---

### **ADVERTENCIA**

#### **Ajuste siempre Mazda Connect mientras el vehículo está estacionado:**

No ajuste Mazda Connect con el interruptor de comando mientras conduce el vehículo. Ajustar Mazda Connect con el interruptor de comando mientras conduce el vehículo es peligroso pues puede distraer su atención de la conducción del vehículo lo que puede conducir a un accidente grave.

Incluso si los interruptores del control remoto de audio están equipados en el volante, aprenda a usar los interruptores sin mirarlos de manera que pueda mantener el máximo de su atención en el camino mientras conduce el vehículo.

#### **No permita que el cable del enchufe se enrede con la palanca de cambio (transmisión manual)/palanca selectora (transmisión automática):**

Es peligroso si el cable del enchufe se enreda con la palanca de cambios (transmisión manual)/palanca selectora (transmisión automática) pues puede interferir con la conducción, dando lugar a un accidente.

#### **No ajuste el dispositivo móvil o similar mientras conduce el vehículo:**

Ajustar el dispositivo móvil o similar mientras conduce el vehículo es peligroso pues puede distraer su atención de la conducción del vehículo lo que puede conducir a un accidente grave. Siempre ajuste el dispositivo móvil o similar cuando el vehículo esté parado.

### **PRECAUCIÓN**

Para conducir con seguridad, ajuste el volumen del equipo de audio de manera que pueda escuchar los sonidos del exterior del vehículo, incluyendo las bocinas de los vehículos y las sirenas de vehículos de emergencia.

#### **NOTA**

- No utilice Mazda Connect durante un tiempo prolongado con el motor parado. De lo contrario, se podría descargar la batería.
- Si usa un teléfono móvil o una radio CB en el vehículo o próximo a él, podrá escuchar ruidos provenientes del sistema de audio. Sin embargo, esto no indica ningún problema.

## Operaciones básicas

**NOTA**

*La explicación de las funciones descritas en este manual puede diferir del funcionamiento real, y las formas de las pantallas y botones y las letras y los caracteres exhibidos también pueden diferir de la apariencia actual.*

*Además, dependiendo de las futuras actualizaciones del software, el contenido puede ser cambiado sin aviso.*

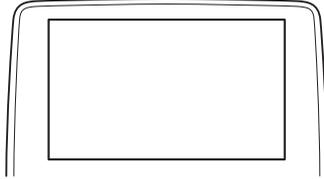
## Operación del panel táctil

### PRECAUCIÓN

No presione con fuerza la pantalla ni la presione con un objeto de punta aguda. De lo contrario podría dañar la pantalla.

### NOTA

Por razones de seguridad, la operación de la pantalla central se desactiva mientras se conduce el vehículo. Sin embargo, los ítems no exhibidos en gris se pueden usar mediante el interruptor de comando central mientras se conduce el vehículo.



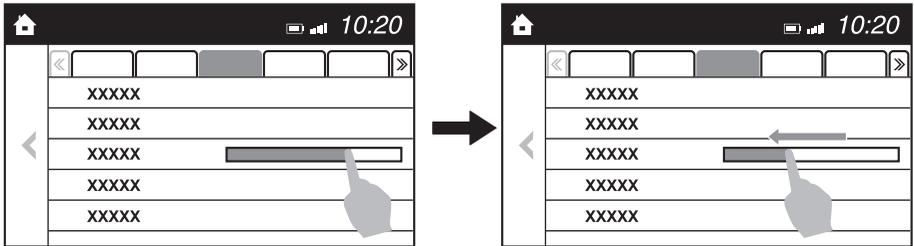
### Tocar y golpear

1. Toque o golpee en el ítem indicado en la pantalla.
2. La operación comienza y se exhibe el siguiente ítem.



## Deslizar

1. Toque el ítem de ajuste exhibiendo una barra deslizante.
2. Toque el deslizador con su dedo y mueva al nivel deseado.



## Pasa

1. Toque la pantalla con su dedo y mueva hacia arriba o abajo.
2. Se podrán exhibir los ítems que no se exhiben.



## **Vuelve a la pantalla anterior**

1. Toque .

## **Exhibiendo la pantalla de inicio**

1. Toque .

# Operaciones básicas

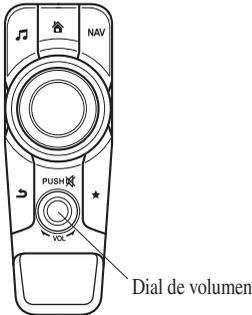
## Operación del interruptor de comando central

### NOTA

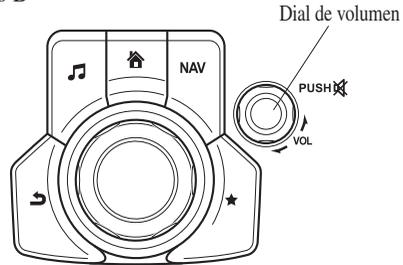
Por razones de seguridad, algunas operaciones se desactivan mientras se conduce el vehículo.

### Operación del dial de volumen

Tipo A



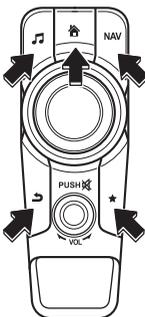
Tipo B



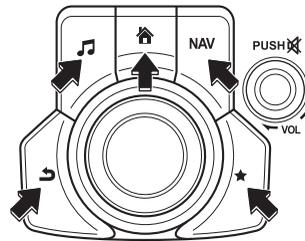
Oprima el dial de volumen para silenciar y pausar. Sin embargo, mientras se esté reproduciendo una fuente de audio que no se puede pausar, como la radio FM, sólo se puede silenciar. Oprima nuevamente el dial de volumen para continuar escuchando. Gire el dial de volumen para ajustar el volumen. El volumen sube girando el dial hacia la derecha, y baja girándolo hacia la izquierda.

### Interruptores alrededor de la perilla del comandante

Tipo A



Tipo B



Las siguientes operaciones se pueden realizar oprimiendo los interruptores alrededor de la perilla de comandante.

: Exhibe la pantalla de inicio.

: Exhibe la pantalla de entretenimiento.

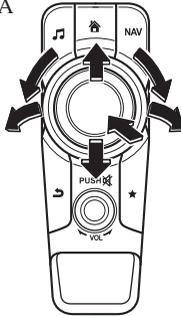
**NAV:** Exhibe la pantalla de navegación (Sólo para vehículos equipados con navegación). Para usar la pantalla de navegación, consulte el manual del sistema de navegación. Si la tarjeta SD para el sistema de navegación no estuviera insertada, se exhibe la brújula indicando la dirección en que se desplaza el vehículo.

**★:** Exhibe la pantalla de favoritos. Presione largamente para almacenar ítems particulares en favoritos. (Se puede programar la radio, el directorio telefónico y un destino del sistema de navegación.)

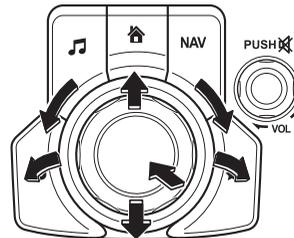
**↶:** Vuelve a la pantalla anterior.

### Operación de la perilla de comandante

Tipo A



Tipo B



### (Selección de íconos en la pantalla)

1. Incline o gire la perilla de comandante y mueva el cursor al ícono a ajustar deseado.
2. Presione la perilla del comandante y seleccione el ícono.

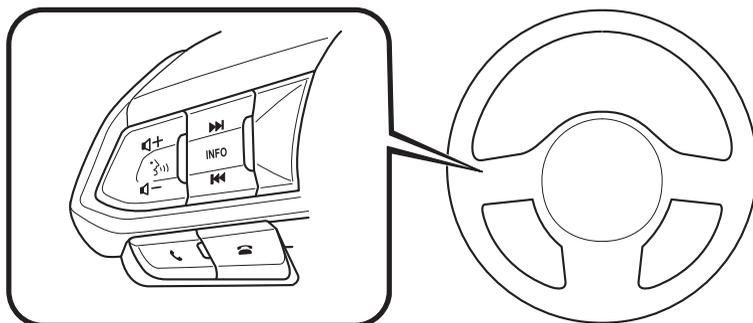
### NOTA

*También se puede presionar largamente la perilla del comandante para algunas funciones.*

## Operaciones básicas

---

### Operación del interruptor del control remoto de audio



#### Ajuste del volumen

Para subir el volumen, oprima hacia arriba del interruptor de volumen (+).

Para bajar el volumen, oprima el interruptor de volumen (-).



#### Interruptor de búsqueda

##### Radio AM/FM/SiriusXM®\*

Oprima el interruptor de búsqueda (◀◀, ▶▶). La radio cambia a la emisora almacenada anterior/siguiente en el orden en que fue almacenada.

Mantenga oprimiendo el interruptor de búsqueda (◀◀, ▶▶) para buscar todas las emisoras sintonizables en una frecuencia mayor o menor independientemente que hayan sido programadas o no.

Las estaciones de radio que han sido almacenadas previamente en favoritos se pueden recuperar oprimiendo el interruptor de búsqueda (⏮, ⏭) mientras se recibe cualquier estación de radio almacenada en la radio favorita. Las emisoras de radio se pueden recuperar en el orden en que fueron almacenadas con cada presión del interruptor (⏮, ⏭).



## Radio DAB\*

Oprima el interruptor de búsqueda (⏮, ⏭) mientras escucha la radio DAB para seleccionar una emisora previamente almacenada en la lista de favoritos. Con cada operación del interruptor, las emisoras de radio pueden ser seleccionadas en el orden en que fueron almacenadas.

Mantenga oprimido el interruptor de búsqueda (⏭) para ir a la siguiente emisora, (⏮) para volver a la emisora anterior.

## Audio USB/Audio Bluetooth®/CD\*

Oprima el interruptor de búsqueda (⏭) para ir al comienzo de la siguiente pista.

Oprima el interruptor de búsqueda (⏮) dentro de unos segundos después de que comienza la reproducción de pista hacia abajo hasta el comienzo de la pista anterior.

Oprima el interruptor de búsqueda (⏮) después de unos segundos que haya comenzado la reproducción desde el comienzo de la pista actual.

Mantenga oprimiendo el botón de búsqueda (⏮, ⏭) para cambiar continuamente las pistas hacia arriba o abajo.

## DVD\*

Oprima el interruptor de búsqueda (⏭) para ir al comienzo del siguiente capítulo.

Oprima el interruptor de búsqueda (⏮) para volver al inicio del capítulo anterior.

## Radio Pandora®/Aha™/Stitcher™

Oprima el interruptor de búsqueda (⏭) para ir al comienzo de la siguiente pista.

Mantenga oprimiendo el interruptor de búsqueda (⏭) para evaluar la reproducción de la canción actual como "Me gusta".

Mantenga oprimiendo el interruptor de búsqueda (⏮) para evaluar la reproducción de la canción actual como "No me gusta".

# Operaciones básicas

---

## Contestar/cortar o activar el control por voz mediante el interruptor.

### **Botón de hablar**

Activa el reconocimiento de voz. Además, omite la guía de voz.

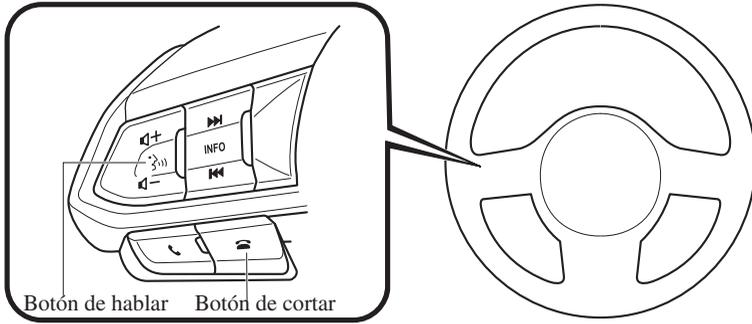
### **Botón de contestar**

Responde las llamadas entrantes. Además, después de seleccionar un contacto o marcar un número, realiza la llamada al oprimir el botón.

### **Botón de cortar**

Finaliza la llamada o rechaza una llamada entrante. Además, finaliza la función de reconocimiento de voz.

## Control del equipo mediante la función de reconocimiento de voz



### **Botón de hablar**

Activa el reconocimiento de voz. Además, omite la guía de voz.

### **Botón de cortar**

Finaliza la función de reconocimiento de voz.

### **Método de funcionamiento básico**

#### **Activación del reconocimiento de voz**

Oprima el botón de hablar.

#### **Terminando el reconocimiento de voz**

Use uno de los siguientes:

- Oprima el botón de cortar.
- Diga "cancelar".
- Use el interruptor de comando central o la exhibición central (sólo cuando el vehículo esté estacionado).

#### **Saltando la guía de voz (para funcionamiento rápido)**

Oprima y suelte el botón de hablar.

#### **Localización de averías para reconocimiento de voz**

Si no comprende un método de funcionamiento mientras se encuentra en el modo de reconocimiento de voz, diga "tutorial" o "ayuda".

# Operaciones básicas

---

## Comandos que se pueden usar durante el reconocimiento de voz

"volver atrás" y "cancelar" son comandos que se pueden usar en cualquier momento durante el reconocimiento de voz.

### **Volviendo a la operación anterior**

Para volver a la operación anterior, diga "volver atrás" mientras se encuentra en el modo de reconocimiento de voz.

### **cancelar**

Para poner el sistema de manos libres Bluetooth® en el modo de espera, diga, "cancelar" mientras se encuentra en el modo de reconocimiento de voz.

## **Para evitar que se deteriore la tasa de reconocimiento de voz y la calidad de la voz, se debe tener en cuenta lo siguiente:**

- **El reconocimiento de voz no se puede realizar mientras se está usando la guía de voz o suena el bip. Espere a que termine la guía de voz o el sonido del bip antes de decir un comando.**
- Los comandos relacionados con el teléfono están disponibles sólo cuando un teléfono está conectado a través de Bluetooth®. Asegúrese que el teléfono está conectado a través de Bluetooth® antes de usar comandos de voz relacionados con el teléfono.
- Los comandos de reproducción de música, como reproducción de artista y reproducción de álbum sólo se usan en el modo de audio USB.
- No hable demasiado lento o fuerte (sin énfasis en la voz).
- Hable claramente, sin hacer pausas entre las palabras o números.
- El sistema de reconocimiento de voz no puede reconocer dialectos o palabras diferentes de los comandos de manos libres. Diga los comandos de voz usando las palabras especificadas.
- No es necesario estar frente al micrófono o estar cerca de él. Diga los comandos de voz mientras mantiene una posición de conducción segura.
- Cierre las ventanillas y/o el techo corredizo para reducir los ruidos fuertes desde el exterior del vehículo, o baje el flujo de aire del sistema climatizador mientras use el teléfono manos libres Bluetooth®.
- Asegúrese que las salidas de aire no están dirigidas hacia el micrófono.

## **Lista de comandos de voz**

### **Comando de voz**

Cuando se oprime el botón de hablar y se dice el siguiente comando, se puede usar el audio o la navegación. Se pueden omitir los comandos entre (). El nombre y número especificado se ponen entre {}.

**Comando estándar**

Comando de voz	Función
ayuda	Los comandos usables se pueden verificar.
tutorial	Los comandos de voz básicos y los métodos de uso se pueden verificar.
(navegar a/llévame a/conducir a) casa	Establecer la casa como destino.

**Comando relacionado con comunicación (teléfono)**

Comando de voz	Función
llamada {nombre en directorio telefónico} (móvil/casa/trabajo/otro) Ejemplo: "llamada John Móvil"	Llama al contacto en el directorio telefónico descargado.
volver a marcar	Llama al último contacto al cual ha llamado.
devolución de llamada	Llama al último contacto que lo ha llamado.

**Comando relacionado con entretenimiento (audio)**

Comando de voz	Función	Fuente de audio correspondiente
(ir a/reproducir) (audio) bluetooth	Cambia la fuente de audio a audio Bluetooth®. También puede cambiar a cada fuente de audio usando de la misma forma comandos como FM, AM o USB.	Todo
reproducir artista {Nombre de artista}	Reproduce el artista seleccionado.	USB

**Comando relacionado a la navegación \***

Para los comandos de voz de pantalla de navegación, consulte el manual del sistema de navegación separado.

**NOTA**

- Algunos comandos no pueden ser usados dependiendo de las especificaciones del vehículo.
- Algunos comandos no se pueden usar dependiendo de las condiciones de la conexión del dispositivo y las condiciones de uso.
- Los comandos indicados en este manual son algunos ejemplos de comandos de voz utilizables. Algunos comandos no pueden ser usados dependiendo de las especificaciones del vehículo.

# Operaciones básicas

## Apéndice

### **Base de datos Gracenote®**

Cuando se conecta un dispositivo USB o Bluetooth® a esta unidad y se reproduce el audio, el nombre del álbum, el nombre del artista, el género y la información de título se exhiben automáticamente si hay una coincidencia en la compilación de la base de datos del vehículo con la música que se reproduce. La información almacenada en este dispositivo usa la información de base de datos en el servicio de reconocimiento de música Gracenote®.

### **⚠ PRECAUCIÓN**

*Para obtener información relacionada con la base de datos Gracenote® más reciente que se puede utilizar y cómo instalarla, visite el sitio web de Mazda Hands Free:*  
<http://www.mazdahandsfree.com>

Esta aplicación o dispositivo tiene un software de Gracenote, Inc. de Emeryville, California ("Gracenote"). El software de Gracenote (el "Software de Gracenote") permite a esta aplicación identificar discos y/o archivos y obtener información musical, incluyendo el nombre, artista, pista e información de título ("Gracenote Data") de servidores en línea o bases de datos incluidas (en conjunto, "Servidores Gracenote") y realizar otras funciones. Puede usar Gracenote Data sólo como funciones de usuario final de esta aplicación o dispositivo.

Está de acuerdo en usar Gracenote Data, el software Gracenote y los Gracenote Servers sólo para su uso personal y no comercial. Ud. está de acuerdo en no asignar, copiar, transferir o transmitir el software de Gracenote ni ningún dato de Gracenote a terceras personas. UD. ESTÁ DE ACUERDO EN NO USAR O APROVECHARSE DE LOS DATOS DE GRACENOTE, EL SOFTWARE DE GRACENOTE O LOS SERVIDORES DE GRACENOTE, EXCEPTO DE ACUERDO A LO EXPRESAMENTE PERMITIDO AQUÍ.

Ud. está de acuerdo en que su licencia no-exclusiva de uso de los datos de Gracenote, el software de Gracenote y los servidores de Gracenote terminará si viola esas restricciones. Si su licencia termina, Ud. está de acuerdo en dejar de usar cualquiera y todos los datos de Gracenote, el software de Gracenote y los servidores de Gracenote. Gracenote se reserva todos los derechos de los datos de Gracenote, el software de Gracenote y los servidores de Gracenote, incluyendo todos los derechos de propiedad. Bajo ninguna circunstancia Gracenote será responsable de ningún pago a Ud. por cualquier información que Ud. haya provisto. Ud. está de acuerdo en que Gracenote, Inc. podría ejecutar sus derechos bajo este Acuerdo contra Ud. directamente en su nombre.

El servicio de Gracenote usa un identificador exclusivo para rastrear las consultas por razones estadísticas. El propósito del identificador numérico asignado al azar es permitir al servicio de Gracenote de llevar la cuenta de las consultas sin saber nada de quién es Ud.

Para más información, consulte la página en Internet para la Política de privacidad de Gracenote para el servicio de Gracenote.

El software de Gracenote y cada ítem de datos de Gracenote son licenciados a usted "TAL CUAL".

Gracenote no hace declaraciones o garantías, expresas o implícitas sobre la precisión de ningún dato de Gracenote de los servidores de Gracenote. Gracenote se reserva el derecho de borrar datos de los servidores de Gracenote o cambiar las categorías de los datos por cualquier causa que Gracenote considere suficiente. No se garantiza que el software de Gracenote o los servidores de Gracenote están libres de errores o que el funcionamiento del software de Gracenote o los servidores de Gracenote será ininterrumpido. Gracenote no está obligado a brindarle los nuevos tipos o categorías de datos mejorados o adicionales que Gracenote pueda proveer en el futuro y está libre de discontinuar sus servicios en cualquier momento.

GRACENOTE NO SE HACE RESPONSABLE POR NINGUNA GARANTÍA, EXPRESA NI IMPLÍCITA, INCLUYENDO, PERO NO LIMITÁNDOSE A GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZABILIDAD, IDONEIDAD PARA UN USO PARTICULAR, TÍTULO Y NO INFRACCIÓN. GRACENOTE NO GARANTIZA LOS RESULTADOS QUE PUEDA OBTENER DEL USO DEL SOFTWARE DE GRACENOTE O UNO DE LOS SERVIDORES GRACENOTE. EN NINGÚN CASO GRACENOTE SERÁ

RESPONSABLE DE CUALQUIER DAÑO INCIDENTAL O RESULTANTE DE DAÑOS O PÉRDIDA DE GANANCIAS O INGRESOS.

© Gracenote, Inc. 2009

### **Actualización de la base de datos**

La base de datos de medios de Gracenote® se puede actualizar usando el dispositivo USB.

1. Conecte un dispositivo USB que contiene el software para actualizar Gracenote®.
2. Seleccione el ícono  en la pantalla inicial para mostrar la pantalla de ajustes.
3. Seleccione la lengüeta **Sistema** y seleccione **Actualización de Base de Datos de Música**.
4. Seleccione **Buscar**. Se exhibe la lista del paquete de actualización almacenado en el dispositivo USB y la versión.
5. Seleccione el paquete a usar la actualización.
6. Seleccione **Instalar**.

### **NOTA**

*Gracenote® se puede descargar del sitio en Internet de Mazda Handsfree.*

## Operaciones básicas

### Radio satelital SiriusXM®\*

#### Suscripción a SiriusXM® All Access



Con suerte, usted ya está encantado con SiriusXM en su nuevo Mazda. Pero no se quede ahí — también puede escuchar en la aplicación y en línea. All Access es el mejor paquete de suscripción, con la mayor cantidad de canales y la mayor flexibilidad. Con All Access, usted obtiene todos los canales disponibles en la radio satelital, además puede escuchar en la aplicación y en línea — para que pueda disfrutar de SiriusXM donde quiera que esté. Esto es lo que está incluido:

-Más de 150 canales satelitales para disfrutar en su vehículo, de costa a costa, 24 horas al día, 7 días a la semana.

-Todo tipo de música libre de publicidad, además de todos los deportes importantes, noticias de clase mundial y los nombres más importantes en el mundo de la conversación y el entretenimiento.

-Toda nuestra programación premium, incluyendo Howard Stern, todos los partidos de la NFL, MLB® y NBA, los partidos de la NHL®, todas las carreras de NASCAR®, los canales de charla las 24 horas del día, los 7 días de la semana, dedicados a las grandes ligas y mucho más.

Todos los servicios SiriusXM requieren una suscripción, vendida por separado o como un paquete por SiriusXM Radio Inc. (o, en Canadá, SiriusXM Canada Inc.), después de cualquier suscripción de prueba que pueda incluirse con la compra o alquiler de su vehículo. Para suscribirse después de su suscripción de prueba, llame al 1-877-447-0011 (EE.UU.) o 1-877-438-9677 (Canadá).

#### PRECAUCIÓN

*Está prohibido copiar, descompilar, desmontar, realizar ingeniería inversa, piratear, manipular o poner a disposición de cualquier otro modo cualquier tecnología o software incorporado en los receptores compatibles con el servicio de radio satelital SiriusXM o que soporte el sitio web de SiriusXM, el servicio en línea o cualquiera de sus contenidos. Además, el software de compresión de voz AMBE® incluido en este producto está protegido por derechos de propiedad intelectual, incluidos derechos de patente, derechos de autor y secretos comerciales de Digital Voice Systems, Inc. El Servicio SiriusXM puede incluir información y datos sobre tráfico, clima y otros contenidos y alertas de emergencia. Dicha información y datos no son para la "seguridad para la vida", sino que son meramente suplementarios y de naturaleza consultiva y, por lo tanto, no se puede confiar en ellos como críticos para la seguridad. Ni SiriusXM ni Mazda son responsables de cualquier error en las precisiones de los servicios de datos de SiriusXM ni de su uso en aplicaciones. El contenido de SiriusXM está sujeto a cambios sin previo aviso.*

## **HD Radio™**

### **¿Qué es la tecnología HD Radio™ y cómo funciona?**

La tecnología HD Radio™ es la evolución digital de la radio AM/FM analógica. Su radio tiene un receptor especial que le permite recibir transmisiones digitales (donde estén disponibles) además de las transmisiones analógicas que ya recibe. Las transmisiones digitales tienen mejor calidad de sonido que las transmisiones analógicas ya que las transmisiones digitales ofrecen audio de claridad total y libre de interferencias. Para más información, y una guía a las emisoras de radio y programación disponible, visite [www.hdradio.com](http://www.hdradio.com).

### **Beneficios de la tecnología HD Radio™**

#### **(Información)**

El título de la canción, nombre de artista, nombre del álbum y género aparecerá en la pantalla cuando sea transmitido por la emisora de radio.

#### **(Multidifusión)**

En la frecuencia de radio FM la mayoría de las emisoras digitales tiene programas "múltiples" o complementarios en cada emisora de FM.

Tecnología de HD Radio fabricada bajo licencia de iBiquity Digital Corporation. EE.UU. y en el extranjero.

Para obtener información sobre patentes, consulte <http://dts.com/patents>.

## **Apple CarPlay™**

Apple CarPlay™ le permite realizar llamadas, enviar o recibir mensajes y escuchar música utilizando su iPhone®

con el sistema audio del vehículo, o buscar destinos utilizando los mapas. Además, el reconocimiento de voz es posible con Siri®.

## Operaciones básicas

### PRECAUCIÓN

➤ USTED RECONOCE Y ACEPTA EXPRESAMENTE QUE EL USO DE APPLE CARPLAY™ ("LA APLICACIÓN") ES A SU PROPIO RIESGO Y QUE ASUME TODO EL RIESGO EN CUANTO A LA CALIDAD SATISFACTORIA, EL RENDIMIENTO, LA PRECISIÓN Y EL ESFUERZO EN LA MÁXIMA MEDIDA PERMITIDA POR LA LEY APLICABLE, Y QUE LA APLICACIÓN Y LA INFORMACIÓN SOBRE LA APLICACIÓN SE PROPORCIONAN "TAL CUAL" Y "SEGÚN ESTÉN DISPONIBLES", CON TODAS LAS FALLAS Y SIN GARANTÍA DE NINGÚN TIPO, Y MAZDA POR LA PRESENTE RENUNCIA A TODAS LAS GARANTÍAS Y CONDICIONES CON RESPECTO A LA APLICACIÓN E INFORMACIÓN SOBRE LA APLICACIÓN, YA SEA EXPRESA, IMPLÍCITA O ESTATUTARIA, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS Y/O CONDICIONES DE COMERCIABILIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA, IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, EXACTITUD, DISFRUTE TRANQUILO Y NO VIOLACIÓN DE LOS DERECHOS DE TERCEROS. A MODO DE EJEMPLO, Y SIN LIMITACIÓN, MAZDA NIEGA CUALQUIER GARANTÍA CON RESPECTO A LA EXACTITUD DE LOS DATOS PROPORCIONADOS POR LA APLICACIÓN, TALES COMO LA EXACTITUD DE LAS DIRECCIONES, EL TIEMPO ESTIMADO DE VIAJE, LOS LÍMITES DE VELOCIDAD, LAS CONDICIONES DE LAS CARRETERAS, LAS NOTICIAS, EL CLIMA, EL TRÁFICO U OTRO CONTENIDO PROPORCIONADO POR APPLE, SUS FILIALES O TERCEROS PROVEEDORES; MAZDA NO GARANTIZA QUE LA APLICACIÓN O CUALQUIER SERVICIO PROPORCIONADO A TRAVÉS DE ELLOS SERÁ PROPORCIONADO EN TODO MOMENTO O QUE CUALQUIERA O TODOS LOS SERVICIOS ESTARÁN DISPONIBLES EN CUALQUIER MOMENTO O LUGAR EN PARTICULAR. POR EJEMPLO, LOS SERVICIOS PUEDEN SER SUSPENDIDOS O INTERRUMPIDOS SIN PREVIO AVISO POR REPARACIONES, MANTENIMIENTO, AJUSTES DE SEGURIDAD, ACTUALIZACIONES, ETC., LOS SERVICIOS PUEDEN NO ESTAR DISPONIBLES EN SU ÁREA O UBICACIÓN, ETC. ADEMÁS, USTED ENTIENDE QUE LOS CAMBIOS EN LA TECNOLOGÍA DE TERCEROS O LAS REGULACIONES GUBERNAMENTALES PUEDEN HACER QUE LOS SERVICIOS Y/O APLICACIONES SEAN OBSOLETOS Y/O INUTILIZABLES.

EN LA MEDIDA EN QUE NO LO PROHIBA LA LEY, EN NINGÚN CASO MAZDA O SUS AFILIADOS SERÁN RESPONSABLES POR DAÑOS PERSONALES, O CUALQUIER DAÑO INCIDENTAL, ESPECIAL, INDIRECTO O CONSECUENTE, INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, DAÑOS POR PÉRDIDA DE GANANCIAS, CORRUPCIÓN O PÉRDIDA DE DATOS, FALTA DE TRANSMISIÓN O RECEPCIÓN DE DATOS, INTERRUPCIÓN DEL NEGOCIO O CUALQUIER OTRO DAÑO O PÉRDIDA COMERCIAL, QUE SURJA DE O ESTÉ RELACIONADO CON LA APLICACIÓN O SU USO O INCAPACIDAD DE USAR LA APLICACIÓN O LA INFORMACIÓN SOBRE LA APLICACIÓN.

➤ Cuando utilice Apple CarPlay™, evite distraerse y utilice Apple CarPlay™ de forma responsable. Manténgase completamente al tanto de las condiciones de manejo y cumpla siempre con las leyes aplicables.

### NOTA

- Apple CarPlay™ es proporcionado por Apple® y su uso está sujeto a la aceptación de las condiciones de uso de Apple CarPlay™ que forman parte de las condiciones de uso de Apple iOS.
- Al utilizar Apple CarPlay™, la ubicación, la velocidad y otros datos del vehículo se transfieren a su iPhone®. Para más información, consulte la sección Política de privacidad de Apple®.

**Android Auto™**

Android Auto™ es una aplicación que permite el funcionamiento de un smartphone Android™ utilizando el audio del vehículo. Las funciones de Android Auto™ como el teléfono, los mensajes, la música y el mapa se pueden utilizar con el sistema de audio del vehículo.


**PRECAUCIÓN**

➤ *USTED RECONOCE Y ACEPTA EXPRESAMENTE QUE EL USO DE ANDROID AUTO™ ("LA APLICACIÓN") ES A SU PROPIO RIESGO Y QUE ASUME TODO EL RIESGO EN CUANTO A LA CALIDAD SATISFACTORIA, EL RENDIMIENTO, LA PRECISIÓN Y EL ESFUERZO EN LA MÁXIMA MEDIDA PERMITIDA POR LA LEY APLICABLE, Y QUE LA APLICACIÓN Y LA INFORMACIÓN SOBRE LA APLICACIÓN SE PROPORCIONAN "TAL CUAL" Y "SEGÚN ESTÉN DISPONIBLES", CON TODAS LAS FALLAS Y SIN GARANTÍA DE NINGÚN TIPO, Y MAZDA POR LA PRESENTE RENUNCIA A TODAS LAS GARANTÍAS Y CONDICIONES CON RESPECTO A LA APLICACIÓN E INFORMACIÓN SOBRE LA APLICACIÓN, YA SEA EXPRESA, IMPLÍCITA O ESTATUTARIA, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS Y/O CONDICIONES DE COMERCIABILIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA, IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, EXACTITUD, DISFRUTE TRANQUILO Y NO VIOLACIÓN DE LOS DERECHOS DE TERCEROS. A MODO DE EJEMPLO, Y SIN LIMITACIÓN, MAZDA NEGIA CUALQUIER GARANTÍA CON RESPECTO A LA EXACTITUD DE LOS DATOS PROPORCIONADOS POR LA APLICACIÓN, TALES COMO LA EXACTITUD DE LAS DIRECCIONES, EL TIEMPO ESTIMADO DE VIAJE, LOS LÍMITES DE VELOCIDAD, LAS CONDICIONES DE LAS CARRETERAS, LAS NOTICIAS, EL CLIMA, EL TRÁFICO U OTRO CONTENIDO PROPORCIONADO POR GOOGLE, SUS FILIALES O TERCEROS PROVEEDORES; MAZDA NO GARANTIZA QUE LA APLICACIÓN O CUALQUIER SERVICIO PROPORCIONADO A TRAVÉS DE ELLOS SERÁ PROPORCIONADO EN TODO MOMENTO O QUE CUALQUIERA O TODOS LOS SERVICIOS ESTARÁN DISPONIBLES EN CUALQUIER MOMENTO O LUGAR EN PARTICULAR. POR EJEMPLO, LOS SERVICIOS PUEDEN SER SUSPENDIDOS O INTERRUMPIDOS SIN PREVIO AVISO POR REPARACIONES, MANTENIMIENTO, AJUSTES DE SEGURIDAD, ACTUALIZACIONES, ETC., LOS SERVICIOS PUEDEN NO ESTAR DISPONIBLES EN SU ÁREA O UBICACIÓN, ETC. ADEMÁS, USTED ENTIENDE QUE LOS CAMBIOS EN LA TECNOLOGÍA DE TERCEROS O LAS REGULACIONES GUBERNAMENTALES PUEDEN HACER QUE LOS SERVICIOS Y/O APLICACIONES SEAN OBSOLETOS Y/O INUTILIZABLES.*

## Operaciones básicas

---

*EN LA MEDIDA EN QUE NO LO PROHIBA LA LEY, EN NINGÚN CASO MAZDA O SUS AFILIADOS SERÁN RESPONSABLES POR DAÑOS PERSONALES, O CUALQUIER DAÑO INCIDENTAL, ESPECIAL, INDIRECTO O CONSECUENTE, INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, DAÑOS POR PÉRDIDA DE GANANCIAS, CORRUPCIÓN O PÉRDIDA DE DATOS, FALTA DE TRANSMISIÓN O RECEPCIÓN DE DATOS, INTERRUPCIÓN DEL NEGOCIO O CUALQUIER OTRO DAÑO O PÉRDIDA COMERCIAL, QUE SURJA DE O ESTÉ RELACIONADO CON LA APLICACIÓN O SU USO O INCAPACIDAD DE USAR LA APLICACIÓN O LA INFORMACIÓN SOBRE LA APLICACIÓN.*

- *Cuando utilice Android Auto™, evite distraerse y utilice Android Auto™ de forma responsable. Manténgase completamente al tanto de las condiciones de manejo y cumpla siempre con las leyes aplicables.*

### NOTA

- *Android Auto™ es proporcionado por Google y su uso está sujeto a su aceptación de las condiciones de uso de Android Auto™.*
- *Al utilizar Android Auto™, la ubicación, la velocidad y otros datos del vehículo se transfieren a su smartphone. Para más información, consulte la sección Política de privacidad de Google.*

### Marca registrada

- Pandora®, el logotipo de Pandora® y la imagen comercial de Pandora® son marcas registradas o marcas comerciales de Pandora Media, Inc., y se usan con su permiso.
- HD Radio™ and the HD, HD Radio, and “Arc” logos are proprietary trademarks of iBiquity Digital Corp.



- Fabricado bajo licencia por Dolby Laboratories, Inc. Dolby y el símbolo de la doble D son marcas registradas por Dolby Laboratories.
- Aha™, el logotipo Aha™, y la imagen comercial de Aha™ son marcas registradas o marcas comerciales de Harman International Industries, Inc., y se usan con su permiso.
- Stitcher™, el logotipo Stitcher™ y la imagen comercial de Stitcher™ son marcas registradas o marcas comerciales de Stitcher, Inc., y se usan con su permiso.
- iPhone, iPod touch, iPod nano, Siri and Apple Music are registered trademarks of Apple Inc.
- Apple CarPlay is trademarks of Apple Inc.
- iOS es una marca comercial o marca registrada de Cisco en EE.UU. y otros países y se utiliza bajo licencia.

- "Made for iPhone" y "Made for iPod" significan que se ha diseñado un accesorio para conectarse específicamente a iPhone o iPod, y que ha sido certificado por el desarrollador para cumplir los estándares de rendimiento de Apple. Apple no es responsable del funcionamiento de este dispositivo ni de su conformidad con las normas reglamentarias y de seguridad.

Recuerde que el uso de este accesorio con el iPhone o el iPod puede afectar al rendimiento inalámbrico.

Fabricado para

iPhone 7 Plus

iPhone 7

iPhone SE

iPhone 6s Plus

iPhone 6s

iPhone 6 Plus

iPhone 6

iPhone 5s

iPhone 5c

iPhone 5

iPhone 4s

iPod touch (sexta generación)

iPod touch (quinta generación)

iPod nano (séptima generación)

Made for

 iPhone | iPod

- Google, Android, Android Auto y otras marcas relacionadas son marcas registradas de Google LLC.
- AudioPilot es una marca registrada de Bose Corporation.
- Centerpoint es una marca registrada de Bose Corporation.
- Windows Media y Microsoft son marcas registradas de Microsoft Corporation U.S. en los Estados Unidos y otros países.

El producto está protegido por algunos derechos de propiedad intelectual de Microsoft Corporation y terceros.

El uso o distribución de dicha tecnología fuera de este producto está prohibido sin una licencia de Microsoft o de una subsidiaria y terceros autorizados de Microsoft.

- The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Panasonic Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



- SDHC Logo is a trademark of SD-3C, LLC.



# Operaciones básicas

---

- Gracenote, the Gracenote logo and logotype are either a registered trademark or a trademark of Gracenote, Inc. in the United States and/or other countries.



Usar la información del vehículo, como la información sobre el consumo de combustible y el mantenimiento

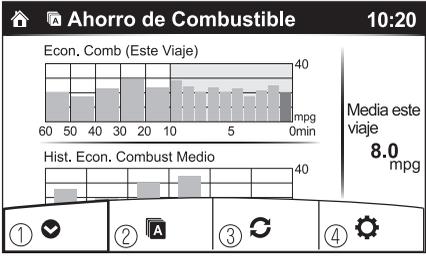
<b>Aplicaciones.....</b>	<b>2-2</b>	AUX.....	2-66
Monitor de economía de combustible.....	2-2	Aha™.....	2-68
Monitor de estado del vehículo.....	2-5	Stitcher™* .....	2-72
SiriusXM Travel Link®* .....	2-11	<b>Comunicación.....</b>	<b>2-75</b>
Apple CarPlay™* .....	2-12	Comunicación.....	2-75
Android Auto™* .....	2-17	Manos libres Bluetooth® .....	2-76
<b>Entretenimiento.....</b>	<b>2-20</b>	<b>Navegación.....</b>	<b>2-89</b>
Entretenimiento.....	2-20	Navegación.....	2-89
Radio.....	2-38	<b>Ajustes.....</b>	<b>2-90</b>
SiriusXM®* .....	2-46	Lista de equipos/ajustes de sistema modificables.....	2-90
DAB* .....	2-49	Equipo de seguridad.....	2-92
Pandora®* .....	2-51	Equipo del vehículo.....	2-94
Bluetooth® .....	2-53	Otros equipos/funciones.....	2-100
USB.....	2-55		
CD* .....	2-59		
DVD* .....	2-63		

## Monitor de economía de combustible

Se exhibe la información de consumo de combustible usando cada ícono en la exhibición. Además, después de completar un viaje, la eficiencia de energía total al día se exhibe en la pantalla de finalización cuando se enciende la exhibición de finalización.

El límite superior del monitor de economía de combustible difiere según el modelo de vehículo.

1. Seleccione el ícono  en la pantalla inicial para exhibir la pantalla “Aplicaciones”.
2. Seleccione "Ahorro de Combustible".
3. Seleccione el ícono  en la parte inferior izquierda de la pantalla para mostrar el menú en la parte inferior de la pantalla.
4. Seleccione el ícono en el menú y realice la operación. Cada ícono funciona de la siguiente manera:

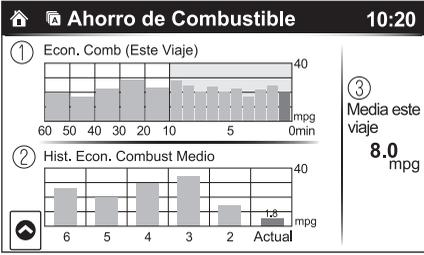
Indicación en la exhibición	Estado de control
 <p>La imagen muestra la pantalla de 'Ahorro de Combustible' con un reloj de 10:20. Incluye un gráfico de barras para 'Econ. Comb (Este Viaje)' y 'Hist. Econ. Combust Medio', un medidor de 'Media este viaje' que muestra 8.0 mpg, y un menú inferior con cuatro íconos numerados del 1 al 4.</p>	① Oculta la exhibición del menú.
	② Exhibe la pantalla de aplicaciones.
	③ Repone los datos de economía de combustible.
	④ Exhibe la siguiente pantalla de ajuste. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Exhibición de finalización de conexión/desconexión</li> <li>• Conexión/desconexión para función que sincroniza (vincula) la reposición de los datos de economía de combustible con el contador de trayecto (TRIP A)*</li> </ul>

### NOTA

La pantalla del monitor de economía de combustible después que el encendido se cambia de ON a OFF cambia a la pantalla del monitor de economía de combustible original cuando se vuelve a conectar el encendido.

## Exhibición de consumo de combustible

Se exhibe la información respecto a la economía de combustible.

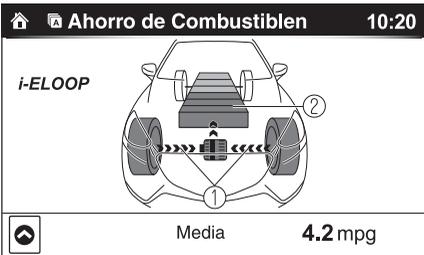
Indicación en la exhibición	Estado de control
 <p>① Econ. Comb (Este Viaje)</p> <p>② Hist. Econ. Combust Medio</p> <p>③ Media este viaje 8.0 mpg</p>	<p>① Exhibe la economía de combustible durante los últimos 60 minutos.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Exhibe la economía de combustible cada minuto durante los últimos 1 a 10 minutos.</li> <li>Exhibe la economía de combustible cada 10 minutos durante los últimos 10 a 60 minutos.</li> </ul> <p>② Exhibe el consumo de combustible medio de las últimas 5 reposiciones y después de la reposición actual.</p> <p>③ Calcula el consumo de combustible medio cada minuto después que se comienza a viajar en el vehículo, y la exhibe.</p>

### NOTA

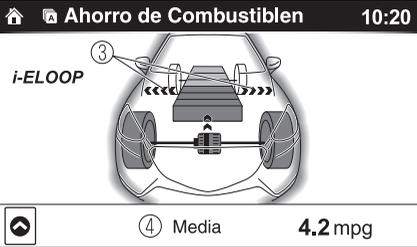
- Los datos de economía de combustible están sincronizados (vinculados) con el consumo de combustible medio mostrado en el contador de trayecto (TRIP A).
- Para reponer los datos de economía de combustible, oprima el ícono  en el menú. (El consumo promedio de combustible y el TRIP A mostrados en el contador de trayecto (TRIP A) se reinician al mismo tiempo/El consumo promedio de combustible mostrado en la computadora de abordo se reinicia al mismo tiempo.)
- Después de reponer los datos de economía de combustible, se exhibe "--" mientras se calcula el consumo de combustible medio.

## Exhibición de estado de control\*

Se muestra el estado de generación de energía.

Indicación en la exhibición	Estado de control
 <p>i-ELOOP</p> <p>Media 4.2 mpg</p>	<p>① Exhibe el nivel de electricidad generada usando el frenado regenerativo.</p> <p>② Exhibe la cantidad de electricidad almacenada en la batería recargable.</p>

# Aplicaciones

Indicación en la exhibición	Estado de control
	<p>③ Exhibe el estado de la electricidad almacenada en la batería recargable y que se suministra a los dispositivos eléctricos (se ilumina simultáneamente todo el vehículo en la exhibición).</p> <p>④ Exhibe el consumo de combustible acumulado.</p>

## Exhibición de pantalla de finalización

Si la pantalla de finalización en el monitor de economía de combustible está encendida cuando el interruptor se cambia de ON a OFF, se exhibe la información sobre la economía de combustible.

## Restablecimiento de datos de consumo de combustible y odómetro (Cuentakilómetros A) Sincronización (Vinculación)\*

Puesto que la indicación de consumo promedio de combustible en la exhibición del grupo de instrumentos está vinculada con la indicación “Hist. Econ. Combust Medio” (Actual) en la exhibición central, el reinicio de una reinicia también la otra.

Además, es posible cambiar entre reiniciar o no la indicación de consumo promedio de combustible en la exhibición del grupo de instrumentos y la indicación de “Hist. Econ. Combust Medio” (Actual) en la exhibición central al reiniciar el contador de trayecto (TRIP A).

Elemento reiniciado	Información reiniciada y sincronizada (vinculada)		
	Contador de trayecto (TRIP A)	Consumo de combustible medio en la exhibición del panel de instrumentos	Indicación “Hist. Econ. Combust Medio” (Actual) en la exhibición central
Contador de trayecto (TRIP A)	X	X/—*1	X/—*1
Consumo de combustible medio en la exhibición del panel de instrumentos	—	X	X
Indicación “Hist. Econ. Combust Medio” (Actual) en la exhibición central	—	X	X

X: Reiniciar

—: Sin reiniciar

\*1 Ajustable.

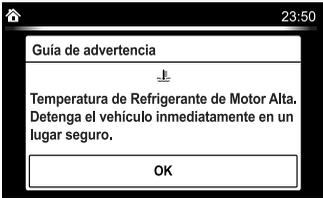
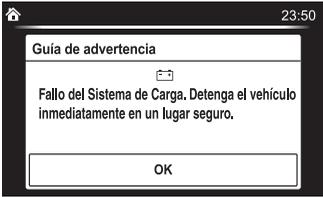
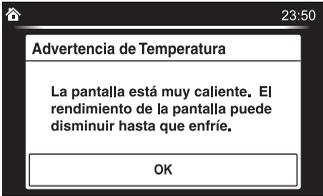
Consulte la sección Características de personalización en la página 2-100.

## Monitor de estado del vehículo

### Guía de advertencia

1. Seleccione el ícono  en la pantalla inicial para exhibir la pantalla “Aplicaciones”.
2. Seleccione “Monitor est.vehículo”.
3. Seleccione "Guía de advertencia" para exhibir las advertencias actuales.
4. Seleccione la advertencia aplicable para ver los detalles de la advertencia.

Si se exhiben los siguientes mensajes en la exhibición central, podría haber un malfuncionamiento del sistema del vehículo. Pare el vehículo en un lugar seguro y consulte a un concesionario autorizado Mazda.

Exhibición	Condición indicada
 <p>Guía de advertencia</p> <p>↓</p> <p>Temperatura de Refrigerante de Motor Alta. Detenga el vehículo inmediatamente en un lugar seguro.</p> <p>OK</p>	Exhibe si la temperatura del refrigerante del motor ha aumentado excesivamente.
 <p>Guía de advertencia</p> <p>Fallo del Sistema de Carga. Detenga el vehículo inmediatamente en un lugar seguro.</p> <p>OK</p>	Exhibe si el sistema de carga tiene un malfuncionamiento.
 <p>Advertencia de Temperatura</p> <p>La pantalla está muy caliente. El rendimiento de la pantalla puede disminuir hasta que enfrie.</p> <p>OK</p>	El siguiente mensaje se exhibe cuando la temperatura alrededor de la exhibición central es alta. Se recomienda bajar la temperatura en la cabina o alrededor de la exhibición central para evitar los rayos directos del sol.

### Mantenimiento

1. Seleccione el ícono  en la pantalla inicial para exhibir la pantalla “Aplicaciones”.
2. Seleccione “Monitor est.vehículo”.
3. Seleccione “Mantenimiento” para exhibir la pantalla de lista de mantenimiento.
4. Cambie la lengüeta y seleccione el ítem de ajuste que desea cambiar.

Puede ajustar a medida los ajustes en la exhibición de la siguiente manera:

# Aplicaciones

## EE. UU. y Puerto Rico

Lengüeta	Ítem	Explicación
Configuraciones	Configuraciones	La notificación se puede activar/desactivar.
	Hora (meses)	Exhibe el tiempo o la distancia hasta el vencimiento del mantenimiento.
	Distancia (milla o km)	<p>Seleccione este ítem para ajustar el período de mantenimiento.</p> <p>Se enciende la indicación/indicador de llave de tuercas en el panel de instrumentos cuando la distancia restante es menos de 1.000 km o 600 millas, o el número de días restantes es menos de 15 (lo que ocurra primero).</p>
	Reiniciar	<p>Repone el tiempo y la distancia a los valores iniciales.</p> <p>Una vez que se enciende el sistema, deberá ser repuesto cuando se realice el mantenimiento.</p>
Rotación de Neumáticos	Configuraciones	La notificación se puede activar/desactivar.
	Distancia (milla o km)	<p>Exhibe la distancia hasta el término de rotación de los neumáticos.</p> <p>Seleccione este ítem para ajustar la distancia entre rotación de neumáticos.</p> <p>Se enciende la indicación/indicador de llave de tuercas en el panel de instrumentos cuando la distancia restante es menos de 1.000 km o 600 millas.</p>
	Reiniciar	<p>Repone la distancia restante al valor inicial.</p> <p>Una vez que se enciende el sistema, deberá ser repuesto cuando se roten los neumáticos.</p>

Lengüeta	Ítem	Explicación
Cambio de Aceite	Intervalo de Config.	<p>Se puede seleccionar el período de cambio de aceite desde el ajuste flexible o ajuste fijo.</p> <p>Una vez que se selecciona el mantenimiento flexible de aceite de motor, el vehículo calculará la vida útil restante del aceite basándose en las condiciones de funcionamiento del motor.</p> <p>El vehículo le permite saber cuándo se debe realizar un cambio de aceite al encender la indicación/indicador de la llave de tuercas en el panel de instrumentos.</p>
	Distancia (milla o km) (Exhibe sólo en el ajuste fijo)	<p>Exhibe la distancia hasta que se llega al término del cambio de aceite.</p> <p>Seleccione este ítem para ajustar la distancia de cambio de aceite.</p> <p>Se enciende la indicación/indicador de llave de tuercas en el panel de instrumentos cuando la distancia restante es menos de 1.000 km o 600 millas.</p>
	Distancia (milla o km) (Exhibe sólo en el ajuste flexible)	<p>Exhibe la distancia hasta que se llega al término del cambio de aceite.</p> <p>Se enciende la indicación/indicador de llave de tuercas en el panel de instrumentos cuando la distancia restante es menos de 1.000 km o 600 millas.</p>
	Reiniciar	<p>Repone la distancia restante al valor inicial.</p> <p>Una vez que se enciende el sistema, este tiene que reponerse cada vez que se cambia el aceite del motor.</p>

**Canadá y México**

Lengüeta	Ítem	Explicación
Configuraciones	Configuraciones	La notificación se puede activar/desactivar.
	Hora (meses)	Exhibe el tiempo o la distancia hasta el vencimiento del mantenimiento.
	Distancia (km o milla)	Seleccione este ítem para ajustar el período de mantenimiento. Se enciende la indicación/indicador de llave de tuercas en el panel de instrumentos cuando la distancia restante es menos de 1.000 km o 600 millas, o el número de días restantes es menos de 15 (lo que ocurra primero).
	Reiniciar	Repone el tiempo y la distancia a los valores iniciales. Una vez que se enciende el sistema, deberá ser repuesto cuando se realice el mantenimiento.
Rotación de Neumáticos	Configuraciones	La notificación se puede activar/desactivar.
	Distancia (km o milla)	Exhibe la distancia hasta el término de rotación de los neumáticos. Seleccione este ítem para ajustar la distancia entre rotación de neumáticos. Se enciende la indicación/indicador de llave de tuercas en el panel de instrumentos cuando la distancia restante es menos de 1.000 km o 600 millas.
	Reiniciar	Repone la distancia restante al valor inicial. Una vez que se enciende el sistema, deberá ser repuesto cuando se roten los neumáticos.
Cambio de Aceite	Intervalo de Config.	Se puede seleccionar el período de cambio de aceite desde el ajuste fijo. El vehículo le permite saber cuándo se debe realizar un cambio de aceite al encender el indicador de la llave de tuercas en el panel de instrumentos.
	Distancia (km o milla)	Exhibe la distancia hasta que se llega al término del cambio de aceite. Seleccione este ítem para ajustar la distancia de cambio de aceite. Se enciende la indicación/indicador de llave de tuercas en el panel de instrumentos cuando la distancia restante es menos de 1.000 km o 600 millas.
	Reiniciar	Repone la distancia restante al valor inicial. Una vez que se enciende el sistema, este tiene que reponerse cada vez que se cambia el aceite del motor.

**Modelos europeos**

Lengüeta	Ítem	Explicación
Configuraciones	Configuraciones	La notificación se puede activar/desactivar.
	Hora (meses)	Exhibe el tiempo o la distancia hasta el vencimiento del mantenimiento.
	Distancia (km o milla)	Seleccione este ítem para ajustar el período de mantenimiento. Se enciende la indicación/indicador de llave de tuercas en el panel de instrumentos cuando la distancia restante es menos de 1.000 km o 600 millas, o el número de días restantes es menos de 15 (lo que ocurra primero).
	Reiniciar	Repone el tiempo y la distancia a los valores iniciales. Una vez que se enciende el sistema, deberá ser repuesto cuando se realice el mantenimiento.
Rotación de Neumáticos	Configuraciones	La notificación se puede activar/desactivar.
	Distancia (km o milla)	Exhibe la distancia hasta el término de rotación de los neumáticos. Seleccione este ítem para ajustar la distancia entre rotación de neumáticos. Se enciende la indicación/indicador de llave de tuercas en el panel de instrumentos cuando la distancia restante es menos de 1.000 km o 600 millas.
	Reiniciar	Repone la distancia restante al valor inicial. Una vez que se enciende el sistema, deberá ser repuesto cuando se roten los neumáticos.
Cambio de Aceite	Configuraciones* <sup>1</sup>	La notificación se puede activar/desactivar.
	Distancia (km o milla)	Exhibe la distancia hasta que se llega al término del cambio de aceite. Seleccione este ítem para ajustar la distancia de cambio de aceite. Se enciende la indicación/indicador de llave de tuercas en el panel de instrumentos cuando la distancia restante es menos de 1.000 km o 600 millas.
	Reiniciar* <sup>2</sup>	Repone la distancia restante al valor inicial. Una vez que se enciende el sistema, este tiene que reponerse cada vez que se cambia el aceite del motor.

\*1 El ajuste de mantenimiento flexible del aceite de motor está disponible (sólo algunos modelos). Consulte a un concesionario autorizado Mazda para más detalles.  
 Cuando se selecciona el ajuste de mantenimiento flexible del aceite de motor, verá los siguientes elementos en la pantalla. El vehículo calcula la vida útil restante del aceite en función de las condiciones de funcionamiento del motor y le permite saber cuándo se debe realizar un cambio de aceite al encender el indicador de la llave de tuercas en el panel de instrumentos.

# Aplicaciones

---

\*2 Cada vez que se cambie el aceite de motor, será necesario reiniciar la unidad de control del motor para SKYACTIV-G y SKYACTIV-D.

Lengüeta	Ítem	Explicación
Cambio de Aceite	Nivel de aceite (%)	<p>Exhibe la vida útil del aceite del motor hasta que se llega al término del cambio de aceite.</p> <p>Se enciende la indicación/indicador de llave de tuercas en el grupo de instrumentos cuando la distancia restante vida útil de aceite es menos de 1.000 km (600 millas), o los días restantes es menos de 15 (lo que ocurra primero).</p>
	Reiniciar	<p>Restablece la vida útil restante del aceite al 100%.</p> <p>Se debe reponer el sistema cuando se cambie el aceite de motor.</p>

## SiriusXM Travel Link®\*

Los vehículos debidamente equipados de Mazda también recibirán los siguientes servicios de información y entretenimiento SiriusXM: Tráfico, clima, resultados deportivos, precios del combustible y más. Para una lista de características disponibles en su vehículo, visite [SiriusXM.com/infotainment](http://SiriusXM.com/infotainment) y aproveche al máximo su experiencia de conducción.

### **Cambio a SiriusXM Travel Link®**

1. Seleccione  en la pantalla inicial para exhibir la pantalla Aplicaciones.
2. Seleccione [SiriusXM Travel Link](#).
3. Seleccione el ítem que desea exhibir.

### **NOTA**

*Algunos ítems no se pueden seleccionar mientras conduce el vehículo.*

Ítem	Función
Tráfico Plus* <sup>1</sup>	Muestra continuamente la información de tráfico actualizada en la pantalla de navegación en tiempo real.
Pronóstico del tiempo	Muestra el pronóstico del tiempo.
Radar meteorológico* <sup>1</sup>	Muestra ítems como radares meteorológicos, tormentas severas e información sobre huracanes/tormentas tropicales en la pantalla de navegación.
Alertas de clima	Muestra información meteorológica, advertencias y alertas de seguridad.
Precios del combustible	Muestra información de las estaciones de servicio cercanas a la posición actual del vehículo.
Aparcamiento	Muestra información de áreas de estacionamiento cercanas a la posición actual del vehículo.
Deportes	Muestra una lista de cada género y los horarios de juego y los resultados de los partidos de los equipos seleccionados de la lista.
Información de suscripción*	Muestra el estado de suscripción de los ítems anteriores.

\*1 Con sistema de navegación

## Apple CarPlay™\*

### Cambiar a Apple CarPlay™

#### **Si Apple CarPlay™ no soporta la conexión inalámbrica\***

Conecte el iPhone® insertando el cable conector original de Apple® al puerto USB indicado con la marca .

Consulte la sección USB en la página 2-55.

#### **NOTA**

- Cuando desconecta su iPhone® del Bluetooth® para conectarlo al puerto USB del vehículo, el sistema cambia a Apple CarPlay™. Las aplicaciones abiertas con la conexión Bluetooth® no se cierran. Sin embargo, las funciones de las aplicaciones disponibles con la conexión Bluetooth® y las de Apple CarPlay™ pueden diferir.
- Si el iPhone® se conecta a un puerto USB no indicado por la marca , el sistema funcionará en el modo USB.

#### **Si Apple CarPlay™ soporta la conexión inalámbrica\* (Conexión USB)**

Conecte el iPhone® insertando el cable conector original de Apple® al puerto USB indicado con la marca .

Consulte la sección USB en la página 2-55.

#### **NOTA**

- Cuando desconecta su iPhone® del Bluetooth® para conectarlo al puerto USB del vehículo, el sistema cambia a Apple CarPlay™. Las aplicaciones abiertas con la conexión Bluetooth® no se cierran. Sin embargo, las funciones de las aplicaciones disponibles con la conexión Bluetooth® y las de Apple CarPlay™ pueden diferir.
- Si el iPhone® se conecta a un puerto USB no indicado por la marca , el sistema funcionará en el modo USB.
- Dependiendo del estado de la conexión del iPhone®, se puede hacer una conexión inalámbrica. Si Apple CarPlay™ se utiliza sólo con una conexión USB, apague la unidad de audio Wi-Fi™ o el ajuste de Apple CarPlay™ para una conexión inalámbrica del iPhone®.

#### **(Conexión inalámbrica)**

El acceso inalámbrico a Apple CarPlay™ está disponible conectando su iPhone® con Mazda Connect mediante Bluetooth® y Wi-Fi™.

**NOTA**

- No hay diferencia en las funciones de Apple CarPlay™ cuando se utiliza la conexión inalámbrica y la conexión USB.
- Si el iPhone® está conectado al puerto USB mientras se utiliza la conexión inalámbrica, la batería del iPhone® se carga.

**Registrar un dispositivo**

Puede registrar un dispositivo utilizando cualquiera de los siguientes métodos.

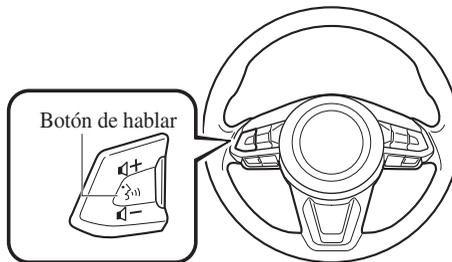
- Mantenga oprimido el botón de hablar.
- Opere la unidad de audio.

**NOTA**

- Si no se selecciona Apple CarPlay™ como modo Wi-Fi™, se muestra un cuadro de diálogo que le pedirá que active el modo Apple CarPlay™. Seleccione **OK**.
- Si el Bluetooth® está desactivado, se muestra un cuadro de diálogo que le pide que lo encienda. Seleccione **OK**.
- Hasta 7 dispositivos compatibles con Bluetooth® se pueden registrar. Si intenta registrar más de 7 dispositivos, el dispositivo con el registro más antiguo es eliminado.

**(Registro usando el botón de hablar)**

1. Mantenga oprimido el botón de hablar durante unos 4 segundos.



2. Registre el iPhone® en la unidad Bluetooth®.
3. Permita la conexión a Apple CarPlay™.
4. Puede confirmar el iPhone® en la lista de dispositivos de Apple CarPlay™.

**(Registro usando la unidad de audio)**

1. Seleccione el ícono **(A)** en la pantalla inicial para exhibir la pantalla “Aplicaciones”.
2. Seleccione **Apple CarPlay**.
3. Seleccione **Añadir nuevo dispositivo**.
4. Registre el iPhone® en la unidad Bluetooth®.
5. Permita la conexión a Apple CarPlay™.
6. Puede confirmar el iPhone® en la lista de dispositivos de Apple CarPlay™.

# Aplicaciones

---

## Seleccionar un dispositivo

1. Seleccione el ícono  en la pantalla inicial para exhibir la pantalla “Aplicaciones”.
2. Seleccione .
3. Seleccione el nombre del iPhone® que desea conectar.
4. (Si  está desactivado) Active .
5. Seleccione .
6. Seleccione  en la pantalla Apple CarPlay™.

## Borrado de un dispositivo

1. Seleccione el ícono  en la pantalla inicial para exhibir la pantalla “Aplicaciones”.
2. Seleccione .
3. Seleccione el nombre del iPhone® que desea borrar.
4. Seleccione .

## NOTA

- Si se elimina un iPhone® de la lista de dispositivos de Apple CarPlay™, también se elimina de los dispositivos Bluetooth® registrados. Del mismo modo, si se elimina un iPhone® de los dispositivos Bluetooth® registrados, también se elimina de la lista de dispositivos de Apple CarPlay™.
- Si elimina un iPhone® de la lista de dispositivos de Apple CarPlay™ o de los dispositivos Bluetooth® registrados, elimine el dispositivo "Mazda" del ajuste de Apple CarPlay™ y del ajuste de Bluetooth® del iPhone®.

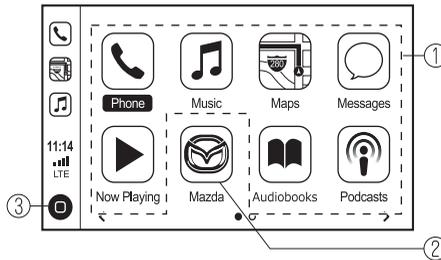
## Exhibición de la pantalla Apple CarPlay™

Use uno de los siguientes métodos para exhibir la pantalla de inicio de Apple CarPlay™ en la exhibición central.

- Seleccione  en la pantalla de inicio.
- Mantenga oprimido  en el interruptor de comando.
- Seleccione  en la pantalla de inicio, y seleccione  desde la pantalla de aplicaciones.

Si Apple CarPlay™ es compatible con la conexión inalámbrica, seleccione  en la pantalla de Apple CarPlay™.

## Pantalla Apple CarPlay™.\*

**NOTA**

Los íconos y las posiciones de los íconos exhibidos en la pantalla Apple CarPlay™ pueden variar dependiendo de la versión de iPhone® e iOS conectados.

N.º	Icono	Explicación
①	Icono para el iPhone® conectado	Se inicia la aplicación Apple CarPlay™. Consulte la información de ayuda disponible con cada aplicación por el método de uso de cada aplicación.
②		Cambie a la pantalla de inicio Mazda Connect.
③		Muestra la pantalla Apple CarPlay™.

**Maneras convenientes de usar Apple CarPlay™**

Ítem	Método de uso
Activación de la función de reconocimiento de voz (Siri®)*1	Active Siri® utilizando uno de estos dos métodos para usar Apple CarPlay™ por voz. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Oprima el botón para hablar en el interruptor de control de audio.</li> <li>• Oprima y mantenga oprimido .</li> </ul>
Para exhibir en la pantalla Ahora reproduciendo	Cuando se está reproduciendo música en Apple CarPlay™ y se exhibe una pantalla diferente de la pantalla Ahora reproduciendo, oprima  en el interruptor de comando para exhibir la pantalla Ahora reproduciendo.
Para exhibir en la pantalla MAP	Cuando se está usando la guía de ruta en Apple CarPlay™ y se exhibe un pantalla diferente de la pantalla MAP, oprima <b>NAV</b> en el interruptor de comando para exhibir la pantalla MAP.
Para regresar a la pantalla Mazda Connect	Oprima y mantenga oprimido  en el interruptor de comando.

## Aplicaciones

---

\*1 La función de reconocimiento de voz de Mazda Connect no se puede usar mientras Apple CarPlay™ está conectado.

### Para terminar Apple CarPlay™

#### NOTA

Si se desactiva Apple CarPlay™ durante la reproducción de música con Apple CarPlay™, la selección de la fuente de audio musical se deseleccionará y el dispositivo de audio del vehículo se silenciará.

#### Si Apple CarPlay™ no soporta la conexión inalámbrica\*

Para terminar Apple CarPlay™, desconecte el cable conector original de Apple® desde el puerto USB y desconecte el iPhone® desde el cable del conector.

#### Si Apple CarPlay™ soporta la conexión inalámbrica\*

##### (Conexión USB)

Para terminar Apple CarPlay™, desconecte el cable conector original de Apple® desde el puerto USB y desconecte el iPhone® desde el cable del conector.

##### (Conexión inalámbrica)

1. Seleccione el ícono  en la pantalla inicial para exhibir la pantalla “Aplicaciones”.
2. Seleccione **Apple CarPlay**.
3. Seleccione el nombre del iPhone® actualmente conectado.
4. Desactivar **Habilitar Apple CarPlay**.

#### NOTA

- Al conectar el dispositivo la próxima vez, active **Habilitar Apple CarPlay** ara habilitar la conexión.
- Apple CarPlay™ también puede ser desactivado usando los siguientes métodos.

#### (Opere la unidad de audio)

1. Seleccione el ícono  en la pantalla inicial para mostrar la pantalla de ajustes.
2. Seleccione **Aparatos**.
3. Seleccione **Wi-Fi**.
4. Apagar el Wi-Fi™.

#### (Funcionamiento usando iPhone®)

Se dispone de los siguientes dos métodos de operación.

- Seleccione el menú Configuraciones > Bluetooth > MIS DISPOSITIVOS "Mazda", y apague Apple CarPlay™.
- Seleccione el menú Configuraciones > General > Apple CarPlay > MIS DISPOSITIVOS "Mazda", y apague Apple CarPlay™.

## Android Auto™\*

### Cómo usar el modo Android Auto™

Inserte un cable del conector original del smartphone Android™ en el puerto USB indicado por la marca  para conectar el smartphone. Consulte la sección USB en la página 2-55.

### NOTA

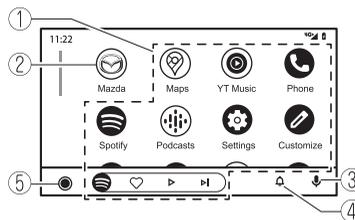
- Cuando un smartphone Android™ conectado al Bluetooth® está conectado al puerto USB del vehículo, el Bluetooth® es usado por Android Auto™ y el sistema cambia al modo Android Auto™.
- Si el smartphone Android™ está conectado al puerto USB sin la marca  indicado, el sistema funcionará en el modo USB.

### Exhibición de la pantalla en modo Android Auto™

Use uno de los siguientes métodos para exhibir la pantalla de inicio de modo Android Auto™ en la exhibición central.

- Seleccione  en la pantalla de inicio, y seleccione **Android Auto** desde la pantalla de aplicaciones.
- Seleccione  en la pantalla de inicio.
- Oprima y mantenga oprimido  en el interruptor de comando.

Pantalla de inicio de modo Android Auto™



### NOTA

Los medios que se muestran en la pantalla de inicio de Android Auto™ pueden variar dependiendo de las condiciones de uso y la versión del smartphone Android™ conectado.

N.º	Icono	Explicación
①	—	Muestra la información de cada aplicación. Los contenidos visualizados difieren según la aplicación que se haya activado y su estado.
②		Vuelve a la pantalla Mazda Connect.

## Aplicaciones

N.º	Icono	Explicación
③		Activa el reconocimiento de voz para Android Auto™.
④		Muestra las notificaciones del smartphone Android™.
⑤		Exhibe la pantalla de inicio Android Auto™.

### Maneras convenientes de usar el modo Android Auto™

Ítem	Método de uso
Control del equipo mediante reconocimiento de voz*1	Se puede utilizar cualquiera de los siguientes métodos para iniciar el modo de reconocimiento de voz y operar Android Auto™ por voz. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Diga las palabras, "OK Google".</li> <li>• Seleccione el icono  en la pantalla Android Auto™.</li> <li>• Oprima el botón para hablar en el interruptor del control remoto de audio.</li> </ul>
Para exhibir en la pantalla Ahora reproduciendo	Cuando se está reproduciendo música en Android Auto™ y se exhibe una pantalla diferente de la pantalla Ahora reproduciendo, oprima  en el interruptor de comando para exhibir la pantalla Ahora reproduciendo.
Para exhibir en la pantalla MAP	Cuando se está usando la guía de ruta en Android Auto™ y se exhibe un pantalla diferente de la pantalla MAP, oprima <b>NAV</b> en el interruptor de comando para exhibir la pantalla MAP Android Auto™.
Para volver a la pantalla Mazda Connect	Oprima y mantenga oprimido  en el interruptor de comando.

\*1 La función de reconocimiento de voz de Mazda Connect no se puede usar mientras Android Auto™ está conectado.

### Para terminar Android Auto™

Para terminar el modo Android Auto™, desconecte el cable del conector original Android™ del puerto USB o desconecte el smartphone Android™ desde el cable del conector.

**(Si Android Auto™ no puede ser conectado)**

Cuando aparece el mensaje "Error de dispositivo móvil" y Android Auto™ no se puede conectar



Asegúrese de que el smartphone Android™ en cuestión sea compatible con Android Auto™.

Antes de intentar volver a conectar su smartphone Android™ al cable del conector, realice nuevamente el emparejamiento de dispositivos Bluetooth®.

**(Si Android Auto™ no puede iniciarse)**

Algunos smartphones Android™ están conectados en modo de sólo carga cuando se conectan con el cable de conexión.

En este caso, puede que no sea posible utilizar Android Auto™, por lo tanto, cambie la configuración USB del Smartphone del modo de sólo carga al modo de transmisión habilitada.

Además, si se está utilizando Apple CarPlay™, desconecte Apple CarPlay™ porque Android Auto™ también puede ser inutilizable.

Si Android Auto™ sigue sin poder iniciarse, apague el ajuste de conexión de Android Auto™ una vez y vuelva a encenderla mientras esté conectado en modo de transmisión habilitada.

El ajuste de la conexión de Android Auto™ se puede cambiar en la pestaña **Aparatos** de la pantalla Configuraciones (página 2-100).

# Entretenimiento

---

## Entretenimiento

### Cosas que necesita saber

#### **! ADVERTENCIA**

**Ajuste siempre el equipo de audio mientras el vehículo está estacionado:**

No ajuste los interruptores de control de audio mientras conduce el vehículo. Ajustar el equipo de audio mientras conduce el vehículo es peligroso pues puede distraer su atención de la conducción del vehículo lo que puede conducir a un accidente grave.

Incluso si los interruptores de control de audio están equipados en el volante, aprenda a usar los interruptores sin mirarlos de manera que pueda mantener el máximo de su atención en el camino mientras conduce el vehículo.

#### **! PRECAUCIÓN**

Para conducir con seguridad, ajuste el volumen del equipo de audio de manera que pueda escuchar los sonidos del exterior del vehículo, incluyendo las bocinas de los vehículos y las sirenas de vehículos de emergencia.

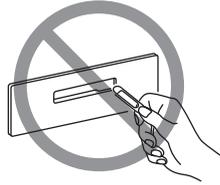
#### **NOTA**

- Para evitar que la batería se descargue, no deje el sistema de audio encendido durante largo tiempo cuando el motor no esté funcionando.
- Si usa un teléfono móvil o una radio CB en el vehículo o próximo a él, podrá escuchar ruidos provenientes del sistema de audio, sin embargo, esto no indica que el sistema esté dañado.

No arroje ningún líquido sobre el sistema de audio.



No inserte ningún objeto que no sea un CD en la ranura.\*



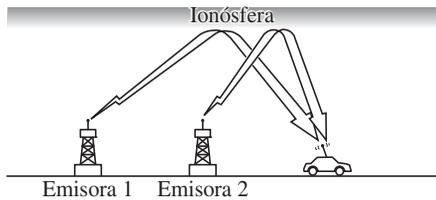
## Recepción de radio

### Características de AM

Las señales de AM se curvan alrededor de edificios y montañas, y rebotan contra la ionosfera.

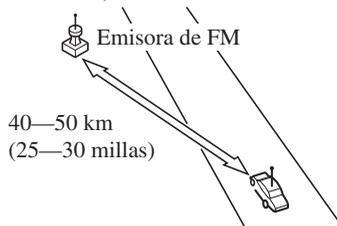
Por lo tanto pueden llegar a distancias más grandes que las señales de FM.

Debido a esto, a veces 2 emisoras diferentes pueden recibirse en la misma frecuencia al mismo tiempo.



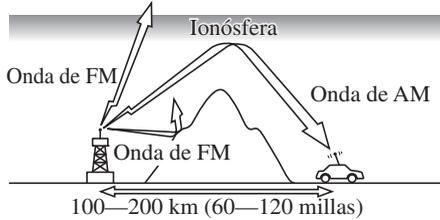
### Características de FM

El alcance de las emisoras de FM es normalmente de 40—50 km (25—30 millas) de la antena emisora. Debido a que se necesita una codificación adicional para dividir el sonido en 2 canales, las emisiones FM estéreo tienen un alcance todavía más limitado que las emisiones FM monoaurales (no estéreo).



# Entretenimiento

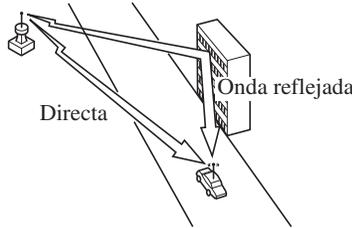
Las señales de transmisión de FM son similares a un rayo de luz en el sentido de que no se curvan frente a un obstáculo en cambio se reflejan. Al contrario de las señales de AM, no pueden viajar más allá del horizonte. Por lo tanto las emisoras de FM no pueden alcanzar grandes distancias, como las emisoras de AM.



Las condiciones atmosféricas también pueden influir en la recepción de FM. La humedad excesiva causará mala recepción. Sin embargo, los días nublados pueden ofrecer una mejor recepción que los días despejados.

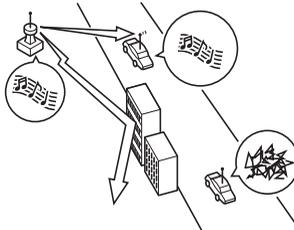
### (Interferencias por pasos múltiples)

Debido a que las señales de FM se reflejan en los obstáculos, se pueden recibir las señales directas y reflejadas a la misma vez. Esto puede hacer que se produzca un cierto retardo en la recepción y se puede escuchar como un sonido entrecortado o distorsión. Esto también puede ocurrir cuando está muy cerca de la antena transmisora.



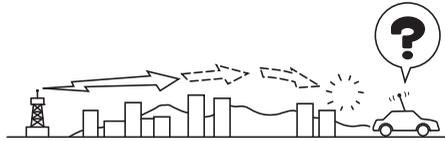
### (Ruidos por fluctuación/salto)

Las señales del transmisor de FM avanzan en línea recta y se hacen más débiles en los valles, entre edificios altos, montañas, y otros obstáculos. La recepción en estas zonas puede cambiar repentinamente, y se producirán ruidos molestos.

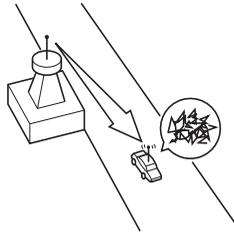


**(Ruido por señales débiles)**

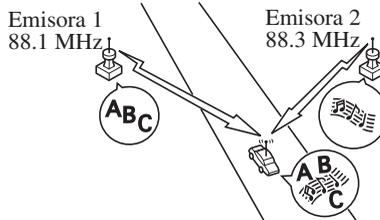
En las zonas suburbanas, las señales pueden ser débiles debido a la distancia de la antena transmisora. La recepción en zonas lejanas se escuchará con interrupciones.

**(Ruido por señales fuertes)**

Este ruido se produce cuando está muy cerca de la torre emisora. Las señales son muy fuertes y se producirán ruidos e interrupciones en la recepción de la radio.

**(Ruido por desviación de la emisora)**

Cuando su vehículo cruza una zona en la que se pueden recibir simultáneamente 2 emisoras fuertes que tienen frecuencias similares la emisora que se estaba escuchando hasta ese momento puede desaparecer temporalmente y se recibirá la otra emisora. Se escucharán algunas interferencias debido a esta mezcla de frecuencias.

**Fenómeno de condensación\***

Inmediatamente después de encender el calentador cuando el vehículo está frío, el CD o los componentes ópticos (prisma y lente) del reproductor de CD pueden empañarse con la condensación. En este momento, el CD se expulsará inmediatamente cuando se coloque en la unidad. Un CD empañado puede ser corregido simplemente limpiándolo con un paño suave. Los componentes ópticos empañados se aclararán naturalmente en una hora. Espere a que vuelva a funcionar normalmente antes de intentar utilizar la unidad.

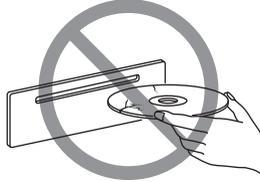
# Entretenimiento

---

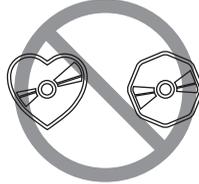
## Manejar el reproductor de CD\*

Se deben considerar las siguientes precauciones.

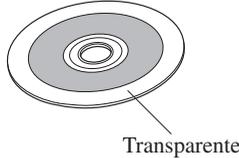
- No use CD deformados o rajados. El disco podría no salir expulsado resultando en un malfuncionamiento.



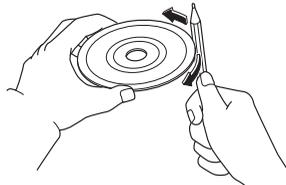
- No utilice discos no convencionales como los discos con forma de corazón, octogonales, etc. El disco puede no ser expulsado, lo que puede resultar en un mal funcionamiento.



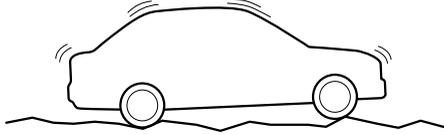
- Si la parte de la memoria del CD es transparente o translúcida, no use el disco.



- Un CD nuevo puede tener los bordes ásperos en el perímetro interior y exterior. Si se usa un disco con los bordes ásperos, no será posible el ajuste adecuado y el reproductor de CD no reproducirá el CD. Además, el disco podría no salir expulsado resultando en un mal funcionamiento. Elimine los bordes ásperos antes usando una lapicera o lápiz tal como se indica en la figura a continuación. Para eliminar los bordes ásperos, frote la lapicera o el lápiz contra el perímetro interior y exterior del CD.



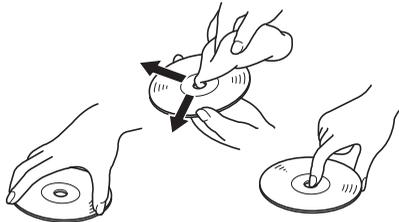
- Cuando se conduce sobre superficies irregulares, el sonido puede saltar.



- Se pueden reproducir los CD con el logo que se muestra en la ilustración. No se pueden reproducir otros discos.



- Utilice discos que hayan sido producidos legítimamente. Si se utilizan discos copiados ilegalmente, como discos piratas, es posible que el sistema no funcione correctamente.
- Asegúrese de no tocar nunca la superficie de la señal cuando manipule los CD. Recoja un CD agarrando el borde exterior o el borde del agujero y el borde exterior.



- No pegue papel o cinta adhesiva en el CD. Evite rayar el reverso (el lado sin etiqueta). El disco podría no salir expulsado resultando en un malfuncionamiento.
- El polvo, las manchas de los dedos y la suciedad pueden disminuir la cantidad de luz reflejada en la superficie de la señal, afectando así la calidad del sonido. Si el CD se ensucia, límpielo suavemente con un paño suave desde el centro del CD hasta el borde.
- No use rociadores para discos, agentes antiestáticos o limpiadores en rociador para el hogar. Los productos químicos volátiles como la bencina y el diluyente también pueden dañar la superficie de la CD y no deben utilizarse. Cualquier cosa que pueda dañar, deformar o empañar el plástico no debe usarse nunca para limpiar CD.
- El reproductor de CD expulsará el CD si lo inserta al revés. También los CD sucios y/o dañados podrían ser expulsados.
- No inserte discos de limpieza en el reproductor de CD.
- No inserte ningún disco con un sello desprendible adherido.

## Entretención

---

- Es posible que esta unidad no pueda reproducir ciertos CD-R/CD-RW hechos en una computadora o una grabadora de CD de música debido a las características del disco, rayaduras, manchas, suciedad, etc., o debido al polvo o la condensación en la lente dentro de la unidad.
- Almacenar los CD en el vehículo expuesto a la luz solar directa o a altas temperaturas puede dañar los CD-R/CD-RW, y hacer que no se puedan reproducir.
- No se pueden reproducir discos de tipo CD-R/CD-RW de más de 700 MB.
- Es posible que esta unidad no pueda reproducir ciertos discos hechos con una computadora debido a la configuración de la aplicación (software de escritura) utilizada. (Para más detalles, consulte la tienda donde se compró la aplicación).
- Es posible que ciertos datos de texto, como los títulos, grabados en un CD-R/CD-RW no se muestren cuando se reproducen datos musicales (CD-DA).
- El período entre el momento en que se inserta un CD-RW y el momento en que comienza a reproducirse es más largo que el de un CD o CD-R normal.
- Lea completamente el manual de instrucciones y las precauciones para los CD-R/CD-RW.
- No utilice discos con cinta adhesiva, etiquetas parcialmente despegadas o material adhesivo que se desprendan de los bordes de la etiqueta del CD. Además, no utilice discos con una etiqueta CD-R disponible en el mercado. El disco podría no salir expulsado resultando en un malfuncionamiento.

### Consejos de funcionamiento para MP3

MP3 significa MPEG Audio Layer 3, que es una compresión de voz estandarizada establecida por el grupo de trabajo ISO\*1 (MPEG).

El uso del MP3 permite a los datos de audio ser comprimidos aproximadamente una décima parte del tamaño de los datos iniciales.

Esta unidad reproduce archivos con la extensión (.mp3) como archivos MP3.

\*1 Organización Internacional para la Estandarización



*No use la extensión de archivo de audio en archivos diferentes de archivos de audio. Además, no cambie la extensión de los archivos de audio. De lo contrario, la unidad no reconocerá el archivo correctamente resultando en ruidos o un malfuncionamiento.*

**NOTA**

*El suministro de este producto sólo comprende una licencia para uso privado no comercial y no comprende una licencia ni implica ningún derecho de usar este producto en una transmisión (terrestre, satelital, radial y/o cualquier otro medio) en tiempo real comercial (por ej. que genere recaudación), transmisión vía Internet, intranets y/u otras redes u otros sistemas de distribución de contenido electrónico, como audio pago o aplicaciones de audio a demanda. Para cada uso se requiere de una licencia independiente. Para más detalles, visite el sitio en Internet <http://www.mp3licensing.com>.*

- Este sistema de audio maneja archivos MP3 que han sido grabados en CD-R/CD-RW/CD-ROM.\*
- Al nombrar un archivo MP3, asegúrese de agregar una extensión de archivo MP3 (.mp3) después del nombre del archivo.
- El número de caracteres que se pueden exhibir está restringido.

**Consejos de funcionamiento para WMA**

WMA es una abreviatura de Windows Media\*<sup>1</sup> Audio y es una formato de compresión de audio usado por Microsoft\*<sup>1</sup>.

Los datos de audio se pueden crear y almacenar en una relación de compresión más alta que MP3.

Esta unidad reproduce archivos con la extensión (.wma) como archivos WMA.

\*<sup>1</sup> Windows Media y Microsoft son marcas registradas de Microsoft Corporation U.S. en los Estados Unidos y otros países.



*No use la extensión de archivo de audio en archivos diferentes de archivos de audio. Además, no cambie la extensión de los archivos de audio. De lo contrario, la unidad no reconocerá el archivo correctamente resultando en ruidos o un malfuncionamiento.*

- Los archivos WMA grabados bajo especificaciones diferentes de las indicadas podrían no reproducirse normalmente o nombres de archivos o carpetas podrían no exhibirse correctamente.
- La extensión de archivo podría no ser provista dependiendo del sistema operativo de la computadora, versión, software o ajustes. En ese caso, agregue la extensión de archivo “.wma” al final del nombre del archivo, y luego grábelo en el disco/la memoria\*.

## Entretenimiento

---

### Consejos de funcionamiento para AAC

AAC significa codificación de audio avanzado, que es una compresión de voz estandarizada establecida por el grupo de trabajo ISO\*1 (MPEG). Los datos de audio se pueden crear y almacenar en una relación de compresión más alta que MP3.

Esta unidad reproduce archivos con las extensiones (.aac/.m4a/.wav) como archivos AAC.

### **PRECAUCIÓN**

*No use la extensión de archivo de audio en archivos diferentes de archivos de audio. Además, no cambie la extensión de los archivos de audio. De lo contrario, la unidad no reconocerá el archivo correctamente resultando en ruidos o un malfuncionamiento.*

- Los archivos AAC grabados bajo especificaciones diferentes de las indicadas podrían no reproducirse normalmente o nombres de archivos o carpetas podrían no exhibirse correctamente.
- La extensión de archivo podría no ser provista dependiendo del sistema operativo de la computadora, versión, software o ajustes. En ese caso, agregue la extensión de archivo ".aac", ".m4a", o ".wav" al final del nombre del archivo, y luego grábelo en el disco\*/memoria.

\*1 Organización Internacional para la Estandarización

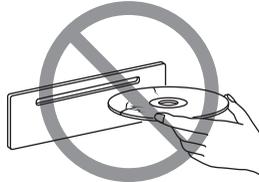
### Fenómeno de condensación\*

Inmediatamente después de encender el calentador cuando el vehículo está frío, el DVD o los componentes ópticos (prisma y lente) del reproductor de DVD pueden empañarse con la condensación. En este momento, el DVD se expulsará inmediatamente cuando se coloque en la unidad. Un DVD empañado puede ser corregido simplemente limpiándolo con un paño suave. Los componentes ópticos empañados se aclararán naturalmente en una hora. Espere a que vuelva a funcionar normalmente antes de intentar utilizar la unidad.

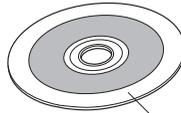
**Manejar el reproductor de DVD\***

Se deben considerar las siguientes precauciones.

- No use DVD deformados o rajados. El disco podría no salir expulsado resultando en un mal funcionamiento.

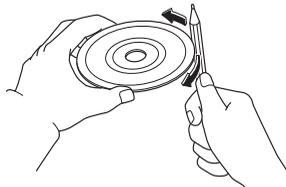


- No utilice discos no convencionales como los discos con forma de corazón, etc. El disco puede no ser expulsado, lo que puede resultar en un mal funcionamiento.
- Si la parte de la memoria del DVD es transparente o translúcida, no use el disco.

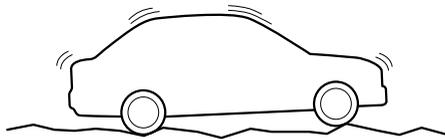


Transparente

- Un DVD nuevo puede tener los bordes ásperos en el perímetro interior y exterior. Si se usa un disco con los bordes ásperos, no será posible el ajuste adecuado y el reproductor de DVD no reproducirá el DVD. Además, el disco podría no salir expulsado resultando en un mal funcionamiento. Elimine los bordes ásperos antes usando una lapicera o lápiz tal como se indica en la figura a continuación. Para eliminar los bordes ásperos, frote la lapicera o el lápiz contra el perímetro interior y exterior del DVD.



- Cuando se conduce sobre superficies irregulares, el sonido puede saltar.



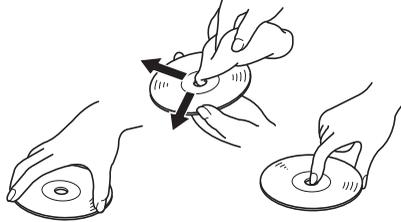
## Entretenimiento

---

- Se pueden reproducir DVD con el logo que se muestra en la ilustración o DVD-R/DVD+R/DVD-RW/DVD+RW escritos con datos de video (Archivo DVD-Video/DVD-VR).



- Utilice discos que hayan sido producidos legítimamente. Si se utilizan discos copiados ilegalmente, como discos piratas, es posible que el sistema no funcione correctamente.
- Asegúrese de no tocar nunca la superficie de la señal cuando manipule los DVD. Recoja un DVD agarrando el borde exterior o el borde del agujero y el borde exterior.



- No pegue papel o cinta adhesiva en el DVD. Evite rayar el reverso (el lado sin etiqueta). El disco podría no salir expulsado resultando en un malfuncionamiento.
- El polvo, las manchas de los dedos y la suciedad pueden disminuir la cantidad de luz reflejada en la superficie de la señal, afectando así la calidad del sonido. Si el DVD se ensucia, límpielo suavemente con un paño suave desde el centro del DVD hasta el borde.
- No use rociadores para discos, agentes antiestáticos o limpiadores en rociador para el hogar. Los productos químicos volátiles como la bencina y el diluyente también pueden dañar la superficie de la DVD y no deben utilizarse. Cualquier cosa que pueda dañar, deformar o empañar el plástico no debe usarse nunca para limpiar DVD.
- El reproductor de DVD expulsará el DVD si lo inserta al revés. También los DVD sucios y/o dañados podrían ser expulsados.
- No inserte discos de limpieza en el reproductor de DVD.
- No inserte ningún disco con un sello desprendible adherido.
- La unidad podría no reproducir algunos discos de tipo DVD-R/DVD+R/DVD-RW/DVD+RW hechos en una computadora o grabador de DVD debido a las características del disco, rayaduras, manchas, suciedad, etc., o debido a el polvo o condensación en la lente dentro de la unidad.
- Almacenar los DVD en el vehículo expuesto a la luz solar directa o a altas temperaturas puede dañar los DVD-R/DVD+R/DVD-RW/DVD+RW, y hacer que no se puedan reproducir.
- Es posible que esta unidad no pueda reproducir ciertos discos hechos con una computadora debido a la configuración de la aplicación (software de escritura) utilizada. (Para más detalles, consulte la tienda donde se compró la aplicación).
- Lea completamente el manual de instrucciones y las precauciones para los DVD-R/DVD+R/DVD-RW/DVD+RW.

- No utilice discos con cinta adhesiva, etiquetas parcialmente despegadas o material adhesivo que se desprendan de los bordes de la etiqueta del DVD. Además, no utilice discos con una etiqueta DVD-R disponible en el mercado. El disco podría no salir expulsado resultando en un malfuncionamiento.
- Las condiciones en que se puede reproducir un DVD pueden estar determinadas dependiendo de las intenciones del creador del software del disco. Las funciones pueden no funcionar como el usuario desea debido a que el reproductor de DVD funciona de acuerdo a las intenciones de diseño del creador del software. Consulte siempre las instrucciones que acompañan el disco a reproducir.
- Fabricado bajo licencia por Dolby Laboratories, Inc. Dolby y el símbolo de la doble D son marcas registradas por Dolby Laboratories.

**NOTA**

- *Se pueden reproducir los datos de video (archivos DVD-Video/DVD-VR) escritos en DVD/DVD-R/DVD+R/DVD-RW/DVD+RW.*
- *Esta unidad es compatible con la reproducción de DVD/DVD-R de dos capas.*
- *El número regional de esta unidad es [2] o [3] (el número regional depende del mercado).*
- *Es posible que los archivos de DVD-Video/DVD-VR escritos con especificaciones distintas a las indicadas no se reproduzcan normalmente o que los nombres de los archivos o las carpetas no se muestren correctamente.*

**Marca que indica en el disco\***

Marcas indicadas en discos o paquetes son las siguientes:

Marca		Significado	
NTSC	PAL	Indica un sistema de color de TV (sistema de transmisión depende del mercado).	
		Indica el número de pistas de audio. El número indica el número de grabaciones de audio.	
		Indica el número de idiomas de subtítulos. El número indica el número de idiomas grabados.	
		Número de ángulos. El número indica el número de ángulos grabados.	
		Indica los modos de pantalla que se pueden seleccionar. "16:9" indica una pantalla ancha y "4:3" indica una pantalla estándar.	
			Indica el código de región para el cual se puede reproducir un disco. ALL indica la aplicabilidad global, y un número indica la aplicabilidad basada en una región.

# Entretención

---

## Glosario

### **DVD Video\***

DVD-Video es una imagen de video que almacena el estándar determinado por el foro de DVD.

“MPEG2”, un estándar global en tecnologías de compresión digital, ha sido adoptado y comprime en promedio alrededor de 1/40 de los datos de imágenes y lo almacena. Además, se ha adoptado una tecnología de codificación de tasa variable, que cambia la cantidad de información asignada de acuerdo a la forma de la imagen de pantalla. La información de audio se puede almacenar usando Dolby digital en lugar de PCM (modulación por impulsos codificados) y permite disfrutar de audio más real.

Además, se ofrecen varias funciones suplementarias, como la disponibilidad de múltiples idiomas, para un mayor disfrute.

### **DVD-VR\***

DVD-VR es la abreviatura de formato de grabación de video de DVD; el estándar de almacenamiento de imágenes de video determinado por el foro DVD.

### **Multiángulo\***

Una de las funciones del reproductor de DVD. Debido a que las escenas se pueden grabar desde múltiples ángulos (posición de la cámara), los usuarios pueden elegir el ángulo deseado.

### **Múltiples idiomas\***

Como una función del reproductor de DVD, el audio o subtítulos para las mismas imágenes de vídeo se pueden almacenar en múltiples idiomas y el idioma se puede elegir libremente.

### **Código de región\***

Los reproductores de DVD y discos reciben códigos para cada mercado regional y sólo se pueden reproducir los discos fabricados para la región específica.

No se puede reproducir un disco si el código de región asignado al reproductor no está indicado en el disco.

Además, incluso si el código de una región no está indicado en el disco, la reproducción del disco podría estar prohibida dependiendo de la región. En este caso, es posible que un disco no se pueda reproducir en este reproductor de DVD.

## Consejos de funcionamiento para OGG

OGG es un formato de compresión de audio para Xiph. Org Foundation.

Los datos de audio se pueden crear y almacenar en una relación de compresión más alta que MP3.

Esta unidad reproduce archivos con la extensión (.ogg) como archivos OGG.

### **PRECAUCIÓN**

No use la extensión de archivo de audio en archivos diferentes de archivos de audio. Además, no cambie la extensión de los archivos de audio. De lo contrario, la unidad no reconocerá el archivo correctamente resultando en ruidos o un malfuncionamiento.

- Los archivos OGG grabados bajo especificaciones diferentes de las indicadas podrían no reproducirse normalmente o nombres de archivos o carpetas podrían no exhibirse correctamente.
- La extensión de archivo podría no ser provista dependiendo del sistema operativo de la computadora, versión, software o ajustes. En ese caso, agregue la extensión de archivo ".ogg" al final del nombre del archivo, y luego grábelo en la memoria.

### Consejos de uso para el dispositivo USB

Esta unidad reproduce archivos de audio como sigue:

Extensión	Reproduce en esta unidad
.mp3	MP3
.wma	WMA
.aac	AAC
.m4a	
.wav	WAV
.ogg	OGG

### **PRECAUCIÓN**

No use la extensión de archivo de audio en archivos diferentes de archivos de audio. Además, no cambie la extensión de los archivos de audio. De lo contrario, la unidad no reconocerá el archivo correctamente resultando en ruidos o un malfuncionamiento.

### **NOTA**

- La reproducción podría no ser posible dependiendo del tipo y condición de la memoria flash USB incluso si el archivo de audio cumple con el estándar.
- En esta unidad no se pueden reproducir archivos WMA/AAC con protección de derechos de autor.
- Si el nombre del archivo en la memoria USB es demasiado largo, podría resultar en problemas de funcionamiento como no ser posible reproducir la canción.  
(Recomendado: Dentro de 80 caracteres)

## Entretención

---

- El orden de los datos de música almacenados en este dispositivo puede ser diferente del orden de reproducción.
- Para evitar pérdidas o daños en los datos almacenados, le recomendamos que respalde siempre sus datos.

(Vehículos sin puerto USB indicado por )

- Si un dispositivo excede el valor máximo de corriente eléctrica de 1.000 mA, podría no funcionar ni recargarse cuando está conectado.

(Vehículos con puerto USB indicado por )

- Si el consumo de corriente del dispositivo conectado supera el siguiente valor de corriente, es posible que no funcione o se recargue.
  - Dispositivo Apple está conectado: 2.100 mA
  - El dispositivo compatible con BCI.2 está conectado: 1.500 mA
  - Un dispositivo diferente del dispositivo anterior está conectado: 500 mA
- No saque el dispositivo USB mientras está en el modo USB (sólo sáquelo cuando está en el modo de radio FM/AM o CD\*).
- El dispositivo no funcionará si los datos están protegidos con una contraseña.

Los archivos MP3/WMA/AAC/OGG grabados bajo especificaciones diferentes de las indicadas podrían no reproducirse normalmente o nombres de archivos o carpetas podrían no exhibirse correctamente.

### Acuerdos y exenciones de responsabilidad relacionados con Apple CarPlay™

Esta unidad es compatible con Apple CarPlay™ que puede operar un iPhone® usando el dispositivo de audio del vehículo.

- \* iPhone, Siri y Apple Music son marcas registradas de Apple Inc.
- \* Apple CarPlay™ es marca registrada de Apple Inc.
- \* iOS es una marca comercial o marca registrada de Cisco en EE.UU. y otros países y se utiliza bajo licencia.

Podría no ser compatible dependiendo del modelo o la versión de OS.



- Para propósitos de seguridad, no use su iPhone® mientras conduce.
- Desconecte el iPhone® cuando no lo use. Si deja el dispositivo en la cabina, se podría dañar o la batería se podría deteriorar debido a la temperatura alta o la humedad dentro de la cabina.

- Si la batería del iPhone® se ha deteriorado, no se podrá recargar ni podrá reproducir audio incluso si se conecta a esta unidad.
- Antes de usar, lea cuidadosamente las instrucciones del usuario para el iPhone®.

**NOTA**

Para evitar pérdidas o daños en los datos almacenados, le recomendamos que respalde siempre sus datos.

**Consejos de funcionamiento para Android™**

Requiere la aplicación Android Auto en Google Play y un smartphone compatible con Android que ejecute Android™ 5.0 Lollipop o superior.

** PRECAUCIÓN**

- Para propósitos de seguridad, no use su smartphone Android™ mientras conduce.
- Desconecte el smartphone Android™ cuando no lo use. Si deja el dispositivo en la cabina, se podría dañar o la batería se podría debilitar debido a la temperatura alta o la humedad dentro de la cabina.
- Si la batería del smartphone Android™ se ha deteriorado, no se podrá recargar ni podrá reproducir audio incluso si se conecta a esta unidad.
- Antes de usar, lea cuidadosamente las instrucciones del smartphone Android™.

**NOTA**

Para evitar pérdidas o daños en los datos almacenados, le recomendamos que respalde siempre sus datos.

\* Google, Android, Android Auto y otras marcas relacionadas son marcas registradas de Google LLC.

# Entretención

## Audio Bluetooth®

### Especificación Bluetooth® aplicable (Recomendada)

Ver. 1.1/1.2/2.0 + EDR/2.1 + EDR/3.0 (conformidad)

### Perfil de respuesta

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) Ver. 1.0/1.2
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) Ver. 1.0/1.3/1.4

A2DP es un perfil que transmite sólo el audio de la unidad Bluetooth®. Si su dispositivo de audio Bluetooth® corresponde sólo a A2DP, pero no AVRCP, no podrá operarlo usando el panel de control del sistema de audio del vehículo. En este caso, solo las operaciones en el dispositivo móvil estarán disponibles de igual forma que cuando se conecta un dispositivo de audio portátil para un dispositivo no compatible con Bluetooth® se conecta a un terminal AUX.

Función	A2DP	AVRCP		
		Ver. 1.0	Ver. 1.3	Ver. 1.4
Reproducción	X	X	X	X
Pausa	X	X	X	X
Archivo (Pista) hacia arriba/abajo	—	X	X	X
Rebobinado	—	—	X	X
Avance rápido	—	—	X	X
Exhibición de texto	—	—	X	X
Repetición	—	—	Depende del dispositivo	Depende del dispositivo
Mezcla	—	—	Depende del dispositivo	Depende del dispositivo
Barrido*	—	—	Depende del dispositivo	Depende del dispositivo
Carpeta hacia arriba/abajo	—	—	—	Depende del dispositivo

X: Disponible

—: No disponible

**NOTA**

- El consumo de batería de los dispositivos de audio Bluetooth® aumenta mientras están conectados mediante Bluetooth®.
- Si se conecta un teléfono móvil general conectado mediante USB durante la reproducción de música a través de una conexión Bluetooth®, la conexión Bluetooth® se desconecta. Por esta razón, no podrá reproducir música a través de una conexión Bluetooth® y reproducir música usando una conexión USB a la misma vez.
- El sistema podría no funcionar normalmente dependiendo del dispositivo de audio Bluetooth®.

**Exhibición de información de dispositivo audio Bluetooth®**

Si se conecta un dispositivo de audio Bluetooth®, se exhibirá la siguiente información en la exhibición central.

	AVRCP Ver. menor de 1.3	AVRCP Ver. 1.3	AVRCP Ver. 1.4 o mayor
Nombre de dispositivo	X	X	X
Carga de batería restante del dispositivo	X	X	X
Nombre de canción	—	X	X
Nombre de artista	—	X	X
Nombre de álbum	—	X	X
Tiempo de reproducción	—	X	X
Nombre del género	—	X	X
Imagen de arte de álbum	—	—	—

X: Disponible

—: No disponible

**NOTA**

Dependiendo del dispositivo se podría no exhibir cierta información, y si no se puede exhibir la información se indicará con "Desconocido - - -".

# Entretenimiento

## Radio

### Conexión de la radio

Seleccione el ícono  en la pantalla inicial para exhibir la pantalla de entretenimiento. Al seleccionar la radio deseada, se indican los siguientes íconos en la parte inferior de la exhibición central.

### Radio AM/FM

Icono	Función
	Exhibe el menú de entretenimiento. Usado para cambiar a una fuente de audio diferente.
	Muestra la lista de emisoras de radio RDS que se pueden recibir (sólo FM).*
	Exhibe la lista de emisoras. Seleccione <b>Actualizar lista de emisoras</b> para exhibir las frecuencias de hasta diez emisoras de radio en la lista de prefijados automáticos. Seleccione la frecuencia deseada.
	Exhibe la lista de favoritos. Presione largamente para almacenar la emisora de radio que está escuchando.
	Enciende y apaga la HD Radio. Exhibe la lista de canales de multidifusión de la HD Radio.*
	Puede buscar por emisoras de radio disponibles. El barrido se detiene en cada emisora durante aproximadamente 5 segundos. Seleccione otra vez para continuar recibiendo la emisora de radio.
	Puede cambiar la frecuencia de la radio manualmente. Gire la perilla del comandante, deslice la pantalla o toque la frecuencia de radio. Oprima ◀ o ▶ para cambiar la frecuencia de radio de un paso a la vez. Cuando presione largamente ◀ o ▶, la frecuencia de radio cambia continuamente. Se para cuando retira la mano del ícono o de la perilla del comandante.
	Inicia la función de etiquetado iTunes (para dispositivos Apple sólo con USB). Se puede usar cuando la HD Radio está encendida.
	Enciende y apaga el modo TA.*
	Selección de emisora de radio automática.
	Cuando presione largamente, la frecuencia de radio cambia continuamente. Se para cuando retira la mano del ícono o de la perilla del comandante.
	Muestra la pantalla de ajustes de FM (sólo FM).* Se puede ajustar la activación/desactivación de frecuencias alternativas y bloqueo de región.

Icono	Función
	Exhibe los ajustes de sonido para ajustar el nivel de la calidad de audio. Consulte la sección Otros equipos/funciones en la página 2-100.

**NOTA**

Cuando se selecciona el ícono ◀◀ o ▶▶ mientras se ha seleccionado FM, se selecciona cada programa.\*

**Radio de favoritos**

Se pueden registrar emisoras seleccionadas para usar más convenientemente. Se pueden registrar hasta 50 emisoras. La lista de favoritos es común a las radios AM, FM, radio satelital\* y radio DAB\*.

**Registrando los favoritos**

Presione largamente el ícono ★ para registrar la emisora de radio actual. El registro también puede ser realizado usando el siguiente procedimiento.

1. Seleccione el ícono ★ para exhibir la lista de favoritos.
2. Seleccione [\[Añadir/Editar Favorito de Radio\]](#).
3. Seleccione [\[Añadir <emisora activa>\]](#).
4. La emisora se agrega al pie de la lista de favoritos.

**NOTA**

Si la batería está desconectada, su lista de favoritos no será borrada.

**Seleccionando la emisora de radio entre favoritos**

1. Seleccione el ícono ★ para exhibir la lista de favoritos.
2. Seleccione la frecuencia de radio para sintonizar la emisora de radio.

**Borrando de favoritos**

1. Seleccione el ícono ★ para exhibir la lista de favoritos.
2. Seleccione [\[Añadir/Editar Favorito de Radio\]](#).
3. Seleccione [\[Eliminar\]](#).
4. Seleccione la frecuencia de radio que desea borrar.
5. Seleccione [\[Eliminar\]](#).

**Cambio del orden de la lista de favoritos**

1. Seleccione el ícono ★ para exhibir la lista de favoritos.
2. Seleccione [\[Añadir/Editar Favorito de Radio\]](#).
3. Seleccione [\[Mover\]](#).

## Entretenimiento

---

4. Seleccione una frecuencia de radio. Se puede mover la emisora de radio seleccionada.
5. Deslice la emisora de radio o muévela usando el interruptor de comando central, luego seleccione **OK**.

**Sistema de datos de transmisión de radio (RBDS)\*****Exhibición de información de texto de radio**

Se exhibe la información de texto de radio enviado desde una emisora en la exhibición central.

**NOTA**

*La información de texto de radio es sólo una función de la radio FM. No hay función de texto en la radio AM. La información de texto no se exhibe en los siguientes casos:*

- Durante la recepción HD Radio
- No es una transmisión RBDS
- Una transmisión RBDS, pero el texto de radio no es transmitido desde la emisora de radio

**Búsqueda de género**

Algunas emisoras de FM transmiten códigos de género (tipo de programa como Rock, Noticias, etc.). Este código permite que emisoras alternativas que transmitan el mismo tipo de código de género puedan ser localizadas rápidamente.

**(Para buscar por búsqueda de género:)**

1. Seleccione el ícono  mientras se encuentra en el modo FM.
2. Seleccione **Buscar Género** para abrir la lista de géneros.
3. Seleccione el tipo de género que desea seleccionar.
4. Seleccione el ícono  .

**NOTA**

*Para cambiar el género deseado, seleccione el ícono .*

Ej.)

Se recibe la emisora 89.3. Con Rock seleccionado como el Género, las emisoras de radio transmitiendo Rock se encuentran en las siguientes frecuencias.

98,3\*1, 98,7, 104,3\*1, 107,1

\*1 Emisoras de radio con buena recepción

La frecuencia cambia de la siguiente manera cada vez que se oprime **Buscar Género**.

89.3→98.3→104.3→98.3

# Entretenimiento

---

## NOTA

- Sólo se puede seleccionar un género.
- Podría no ser posible recibir ninguna emisora incluso si se usa la función de búsqueda de género.
- Si en una región no se transmite un programa en el género seleccionado, no será posible recepcionar incluso si se usa la función de búsqueda de género.
- La función de búsqueda de género busca por el código de género (tipo de programa) que transmite las transmisiones analógicas de FM. No se pueden buscar programas especiales HD Radio (HD2-HD8) debido a que no son transmisiones analógicas de FM.
- Si las emisoras de radio seleccionadas mediante exploración con la función de búsqueda de género son emisoras de radiodifusión HD Radio, se cambian de emisiones analógicas a emisiones HD Radio después de unos segundos si las condiciones de recepción son buenas. El género se exhibe después del interruptor, sin embargo, el género para las transmisiones analógicas de FM pueden variar.

## HD Radio\*

### Escuchando la tecnología HD Radio™

Si el ícono  se enciende seleccionando una emisora de radio que es una emisora de transmisión de HD Radio, la transmisión analógica se cambia automáticamente a transmisión de HD Radio después de unos segundos y se comienza a recibir.

Si se interrumpe la transmisión de HD Radio y se cambia a transmisión analógica, oprima hacia abajo  para apagar .

### Selección de canal de multidifusión (FM)

Si hay canales de multidifusión disponibles para una transmisión HD Radio que se está recibiendo, se exhibe la lista de canales de multidifusión. Seleccione la emisora de radio deseada.

**NOTA**

- Si se recibe una transmisión analógica y se recibe HD Radio mientras se haya seleccionado HD1, la unidad de audio cambia automáticamente a la emisora HD Radio.
- Cuando se ilumina el ícono , podría haber una diferencia notoria entre la calidad del sonido y el volumen cuando ocurre un cambio de las señales digitales a las analógicas. Si la calidad del sonido y el volumen disminuyeran notoriamente o se interrumpiera, seleccione el ícono  para desconectar de HD Radio (El ícono  estará apagado).
- Una vez que se recibe una transmisión analógica cuando se ha seleccionado HD1 entre los canales favoritos, se cambiará automáticamente a HD Radio. Si las condiciones de recepción de radio son malas, o se desconecta HD, no se podrá cambiar a una transmisión de HD Radio.
- Cuando se selecciona un canal de especialidades HD (HD2 a HD8) entre los canales favoritos, se exhibe "Señal Perdida" y no se escucha el audio hasta que se recibe HD Radio. Si las condiciones de recepción no son buenas, se continuará exhibiendo "Señal Perdida".
- Si no se enciende el ícono , no se recibirá la información como títulos de canciones de la emisora de HD Radio, sin embargo, la salida de audio es analógica.

**Etiquetado iTunes (para dispositivos Apple sólo con USB)**

Etiquetando una canción que se está escuchando, la canción podrá ser comprada más adelante desde iTunes Store. Se puede almacenar cien etiquetas. Se puede almacenar un máximo de 100 etiquetas (para 100 canciones) para descargar más adelante.

1. Seleccione el ícono . La etiqueta se almacena en la unidad de audio.
2. Conecte el dispositivo vía la toma USB del vehículo. Cualquier etiqueta almacenada podrá ser enviada automáticamente al dispositivo conectado.
3. Una vez en su casa o después de estacionar con seguridad el vehículo, conéctese a iTunes Store con su dispositivo. La(s) canción(es) etiquetada(s) anteriormente podrá(n) ser comprada(s) fácilmente.

**NOTA**

- Se puede usar la AM y FM de HD Radio.
- Debido a que el etiquetado iTunes sólo soporta comprar en iTunes Store, no se podrá descargar música desde el sistema de audio equipado del vehículo.
- Si la memoria disponible para el dispositivo conectado no es suficiente, no se envía la etiqueta.
- Si ocurre un error mientras se envía la etiqueta, vuelva a conectar el dispositivo.

# Entretenimiento

---

## Sistema de datos de radio (RDS)\*

### Frecuencia alternativa (AF)

AF funciona en las emisoras FM. Active el modo AF. Si la recepción de radio de la emisora actual se debilita, el sistema cambia automáticamente a una emisora alternativa.

Si desea continuar un programa regional, active el modo de bloqueo regional (REG).

### Activación o desactivación de AF/REG

Seleccione el ícono  mientras se encuentra en el modo FM para cambiar a la pantalla de ajustes FM. La activación o desactivación de AF/REG puede realizarse de la siguiente manera:

#### (Activación/desactivación del Modo AF)

Seleccione On/Off en la pantalla de ajustes de FM.

#### (Activación/desactivación del Modo REG)

Mientras el modo AF está activado, seleccione On/Off.

### Aviso de tráfico (TA)

Seleccione el ícono  durante la recepción FM/AM para cambiar al modo TA.

Si se recibe una transmisión TA en el modo TA, la transmisión TA intercede incluso mientras se usan otras funciones (FM, CD\*, dispositivo USB, AUX, audio BT, radio Aha™, o radio Stitcher™), y se muestra "Aviso de tráfico".

Si se recibe un TA en la pantalla de entretenimiento, se exhibe  en la pantalla.

Seleccione el ícono  para cancelar el TA recibido y vuelva a colocar en espera la recepción TA. Si se recibe un TA en una pantalla diferente a la pantalla de entretenimiento, las pantallas de selección de , , y  se muestran en la pantalla. Si se selecciona , la pantalla de selección se apaga cuando se recibe un TA mientras continua recibiendo TA.

### Selección desde la lista de emisoras

Se muestra la lista de emisoras de radio RDS que se pueden recibir. Puede seleccionar fácilmente la emisora que desea escuchar de la lista. Si el nombre de una emisora de radio no está disponible, se muestra la frecuencia. Además, las emisoras de radio que han sido programadas para un código de género (tipo de programa como Rock, Noticias, etc.) también se pueden mostrar separadas por categoría.

### NOTA

*Puede demorar en mostrarse la lista de emisoras dependiendo de las condiciones de recepción.*

1. Seleccione el ícono  para mostrar la lista de emisoras de radio.
2. Seleccione la frecuencia de radio para sintonizar la emisora de radio.

**(Seleccionando género)**

1. Seleccione  en la pantalla de lista de emisoras para mostrar la pantalla de lista de géneros.
2. Seleccione el género a mostrar en la lista de emisoras de radio en el género.

**NOTA**

*Sólo se puede seleccionar un género.*

# Entretenimiento

## SiriusXM<sup>®\*</sup>

### Exhibición de la ID de Radio

Cuando se selecciona el canal 0, se exhibe la ID de radio. Use los botones de canal ANTERIOR o SIGUIENTE para seleccionar el canal 0.

### Funcionamiento de SiriusXM<sup>®</sup>

Seleccione el ícono  en la pantalla inicial para exhibir la pantalla de entretenimiento. Al seleccionar , se indican los siguientes íconos en la parte inferior de la exhibición central.

Icono	Función
	Exhibe el menú de entretenimiento. Usado para cambiar a una fuente de audio diferente.
	Exhibe la lista de canales de la categoría actual.
	Exhibe la lista de favoritos. Presione largamente para almacenar el canal que está escuchando. Consulte la sección Funcionamiento de la radio en la página 2-38.
	Reproduce cada canal en la lista actual de canales durante 6 segundos. Seleccione otra vez para continuar recibiendo el canal. La función puede seleccionarse cuando el ajuste de Tune Scan <sup>™</sup> está desactivado.
	Cada canal programado en Smart Favorite se reproduce durante 6 segundos. La función puede ser seleccionada cuando se cumplan todas las siguientes condiciones. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dos o más canales de música han sido programados para Smart Favorite</li> <li>• El ajuste de Tune Scan<sup>™</sup> está activado</li> </ul>
<b>Tune Mix</b>	Se muestra en rojo mientras se está transmitiendo una emisora en un canal de TuneMix <sup>™</sup> . La emisión de TuneMix <sup>™</sup> finaliza al oprimir el ícono.
	<b>(Durante la difusión TuneMix<sup>™</sup>/funcionamiento Tune Scan<sup>™</sup>)</b> Vuelve al comienzo de la canción anterior.
	Reproducir una emisora. Cuando se vuelve a seleccionar, se detiene temporariamente la reproducción.
	<b>(Durante la difusión TuneMix<sup>™</sup>/funcionamiento Tune Scan<sup>™</sup>)</b> Avanza hasta el comienzo de la siguiente canción.
	<b>(En modo diferente de TuneMix<sup>™</sup>/Tune Scan<sup>™</sup>)</b> Reproduce el canal anterior.
	<b>(En modo diferente de TuneMix<sup>™</sup>/Tune Scan<sup>™</sup>)</b> Reproduce el siguiente canal.

Icono	Función
	Exhibe la pantalla de ajuste.
	Exhibe los ajustes de sonido para ajustar el nivel de la calidad de audio. Consulte la sección Otros equipos/funciones en la página 2-100.

### Selección entre la lista de canales

Los canales recepcionables se pueden exhibir en la pantalla de lista de canales. Puede seleccionar fácilmente el canal que desea escuchar entra la lista. También se puede exhibir cada categoría.

1. Seleccione el ícono  para exhibir la lista de canales.
2. Seleccione un canal deseado.

### (Seleccione entre la lista de categoría)

1. Seleccione el ícono  para exhibir la lista de canales.
2. Seleccione [Cambiar categoría](#) para exhibir la lista de categoría.
3. Seleccione una categoría deseada.

### Creación del canal TuneMix™

Los canales de música programados en Smart Favorite pueden programarse en el canal TuneMix™.

### NOTA

- El Smart Favorite se puede programar seleccionando [Smart Favorites](#) en la pantalla de ajuste de SiriusXM.
- El canal TuneMix™ no puede ser creado a menos que dos o más canales de música SiriusXM hayan sido programados en Smart Favorite.

1. Seleccione el ícono  para exhibir la lista de canales.
2. Seleccione la lengüeta [TuneMix](#).
3. Seleccione [Opciones TuneMix](#).
4. Seleccione [Crear nuevo canal de TuneMix](#).
5. Seleccione el canal de música deseado en el canal TuneMix™.
6. Seleccione  para registrar el canal TuneMix™.

# Entretenimiento

---

## Bloqueo parental

Si se bloquea un canal, el canal será silenciado.

Para usar la función de bloqueo parental, primero debe ser inicializado el código PIN.

Usando el bloqueo de sesión, el bloqueo parental puede ser activado o desactivado durante el ciclo de conducción actual (desde que se conecta y desconecta el encendido). Cuando el bloqueo de sesión está activado, el bloqueo parental estará disponible. Cuando el bloqueo de sesión está activado, el bloqueo parental se cancelará temporariamente.

Cuando cancela el bloqueo parental o el bloqueo de sesión, o cuando se cambia el código PIN, se deberá introducir el código PIN.

## **Reseteo del código PIN**

Si se olvida del código registrado, reponga el código al valor por defecto [0000].

1. Seleccione el ícono .
2. Seleccione **Bloqueo Parental**.
3. Seleccione **Reiniciar código PIN**.
4. Introduzca el código por defecto [0000] usando los botones numéricos.
5. Seleccione .
6. Introduzca el código PIN nuevo usando los botones numéricos.
7. Seleccione .

**DAB\***

Radio DAB es un sistema de radiodifusión de audio digital para radio.

Radio DAB provee de una fuente de sonido de radio de alta calidad usando una función de cambio automático de frecuencia en zonas fronterizas.

Al mostrar el texto de radio, se puede mostrar información como el nombre de la canción y el nombre del artista.

**NOTA**

*Esta unidad también es compatible con radio DAB+.*

**Conexión de la radio**

1. Seleccione  en la pantalla inicial para exhibir la pantalla Entretenimiento.
2. Seleccione , los siguientes iconos se muestran en la parte inferior de la pantalla.

Icono	Función
	Exhibe el menú de entretenimiento. Usado para cambiar a una fuente de audio diferente.
	Muestra la lista de emisoras (conjunto y emisora). Seleccione  para actualizar la lista de emisoras. Seleccione  para seleccionar el conjunto que desea mostrar.
	Exhibe la lista de favoritos. Oprima y mantenga oprimido para guardar la emisora sintonizada actualmente en la lista de favoritos. Consulte la sección Funcionamiento de la radio en la página 2-38.
	Busca su emisora deseada entre la lista de emisoras. Sintoniza cada emisora en la lista de emisoras durante 10 segundos. Seleccione de nuevo cuando sintonice la emisora deseada. <b>NOTA</b> <i>Si la lista de emisoras no está disponible, cambia a la pantalla de actualización de la lista de emisoras. Realice la actualización de la lista de emisoras.</i>
	Enciende y apaga el modo TA. Consulte la sección Funcionamiento de la radio en la página 2-38.
	Vuelve a la emisora anterior. Toque y mantenga para volver a la emisora superior del conjunto anterior.
	Va a la siguiente emisora. Toque y mantenga para ir a la emisora superior en el siguiente conjunto.
	Exhibe la pantalla de ajuste de radio DAB.
	Exhibe los ajustes de sonido para ajustar el nivel de la calidad de audio. Consulte la sección Otros equipos/funciones en la página 2-100.

# Entretenimiento

## Ejemplo de uso (Actualice la lista de emisoras y escuche la radio DAB)

1. Seleccione el ícono  para exhibir la siguiente pantalla.
2. Seleccione **Update List** para actualizar la lista de emisoras.
3. Seleccione **Select Ensemble** para seleccionar el conjunto que desea mostrar.
4. Seleccione una emisora deseada para iniciar la recepción de radio.



## Ajuste de radio DAB

1. Seleccione el ícono  mientras usa la radio DAB.
2. Seleccione el ítem deseado y realice la configuración.  
Los ítems que se pueden establecer son los siguientes:

Ítem	Ajuste	Función
Configuración de BANDA	Banda III/Banda L/Ambas	La banda de frecuencia puede ser cambiada.
Enlace DAB-FM	Activado/Desactivado	On: Si las condiciones de recepción son malas, se busca y se cambia a una emisora FM que ofrezca la misma transmisión.
Enlace DAB-DAB	Activado/Desactivado	On: Si las condiciones de recepción son malas, se busca y se cambia a una emisora DAB que ofrezca la misma transmisión.
Mensaje de radio	Activado/Desactivado	On: Se muestra el texto de la radio.

## NOTA

- Es posible que el texto de la radio no se muestre dependiendo de la emisora de radio.
- El texto de la radio no puede mostrarse en el modo DAB-FM.
- Si no hay señal de radio DAB, se muestra "Señal Perdida" en la pantalla. Cambie el conjunto o la emisora de radio, o realice la actualización de la lista de emisoras.

## Pandora®\*

### ¿Qué es Pandora®?

Pandora® es una radio de Internet gratis y personalizada. Simplemente ingrese un artista favorito, una pista, un género y Pandora® creará una emisora personalizada que reproducirá su música y otros. Clasifica las canciones con pulgar para arriba y para abajo para refinar su emisora, descubrir nueva música y ayudar a Pandora® a reproducir solo las canciones que le gustan.

### **NOTA**

- Pandora® puede no estar disponible fuera de EE.UU.
- Para usar Pandora® desde el dispositivo Bluetooth®, deberá realizar primero las siguientes cosas:
  - Cree una cuenta de Pandora® en Internet.
  - Cree una emisora de Pandora® usando la aplicación Pandora®.
  - Instale la aplicación Pandora® en su dispositivo.

### Reproducción

Seleccione el ícono  en la pantalla inicial para exhibir la pantalla de entretenimiento. Al seleccionar , se indican los siguientes íconos en la parte inferior de la exhibición central.

Icono	Función
	Exhibe el menú de entretenimiento. Usado para cambiar a una fuente de audio diferente.
	Exhibe la lista de emisoras. Se usa para cambiar a otras emisoras.
	<b>Rechazar</b> Oprima el ícono  para indicarle a Pandora® que no reproduzca esta canción.
	<b>Aceptar</b> Oprima el ícono  para indicarle a Pandora® que quiere esta canción y que le ofrezca más canciones como esa en su emisora.
	<b>Marcando</b> Marca la canción o el artista que está reproduciendo.
	Reproduce la pista. Cuando se vuelve a seleccionar, se detiene temporariamente la reproducción.

# Entretenimiento

---

Icono	Función
	Va a la siguiente canción.
	Exhibe los ajustes de sonido para ajustar el nivel de la calidad de audio. Consulte la sección Otros equipos/funciones en la página 2-100.

## NOTA

- La función de saltar podría no estar disponible dependiendo en el dispositivo.
- El número de saltos está limitado por Pandora®.
- Si se selecciona el ícono  cuando la función de saltar canción está funcionando, se saltará la siguiente canción.

## Selección desde la lista de emisoras

La selección se puede realizar desde una lista de emisoras de radio programadas.

1. Seleccione el ícono .
2. Seleccione la emisora de radio deseada.

## NOTA

Cuando se selecciona **Aleatorio**, se reproducen las canciones seleccionadas al azar desde la lista de emisoras de radio.

## Selección del método de clasificación

Se puede cambiar el orden exhibido de la lista de emisoras.

1. Seleccione el ícono .
2. Seleccione **Ordenar por:**.
3. Seleccione **Fecha** para exhibir en orden comenzando desde la emisora recientemente creada.
4. Seleccione **A-Z** para exhibir en orden alfabético.

## NOTA

No se puede cambiar el orden exhibido de **Aleatorio**.

## Marcando

Puede marcar una canción o artista para verificar más adelante en Internet.

1. Seleccione el ícono .
2. Seleccione **Canción favorita** para marcar la canción.
3. Seleccione **Artista favorito** para marcar el artista.

## Bluetooth®

### Cambio al modo de audio Bluetooth®

Para escuchar música o grabaciones de audio de voces en un dispositivo de audio Bluetooth®, cambie al modo de audio Bluetooth® para usar el dispositivo de audio usando los paneles de control del sistema de audio o el panel de control del sistema de audio. Se debe emparejar un dispositivo de audio Bluetooth® en la unidad Bluetooth® del vehículo antes de usarlo.

Consulte la sección Preparación de Bluetooth® en la página 2-100.

1. Conecte la alimentación del dispositivo de audio Bluetooth®.
2. Cambie el encendido a la posición ACC u ON.
3. Seleccione el ícono  en la pantalla inicial para exhibir la pantalla de entretenimiento.
4. Cuando se selecciona **Bluetooth**, se cambia al modo de audio Bluetooth® para comenzar la reproducción.

### **NOTA**

- Si no aparece la pantalla de aplicaciones en el dispositivo, el audio Bluetooth® puede no reproducirse en la exhibición central.
- Si se usa el audio Bluetooth® después de usar la radio Pandora®\*, Aha™ o Stitcher™, primero se debe cerrar la aplicación en el dispositivo móvil.
- Si el dispositivo de audio Bluetooth® no comienza la reproducción, seleccione el ícono .
- Si el modo se cambia de modo de audio Bluetooth® a otro modo (modo de radio), la reproducción de audio del dispositivo de audio Bluetooth® se para.

### Reproducción

Para escuchar un dispositivo de audio Bluetooth® a través de los altavoces del vehículo, cambie el modo a modo de audio Bluetooth®. (Consulte la sección "Cambio al modo de audio Bluetooth®")

Después de cambiar al modo de audio Bluetooth®, se exhiben los siguientes íconos en la parte inferior de la exhibición. Los íconos que se pueden usar difieren dependiendo de la versión del dispositivo de audio Bluetooth® que está usando actualmente.

Icono	Función
	Exhibe el menú de entretenimiento. Usado para cambiar a una fuente de audio diferente.

# Entretención

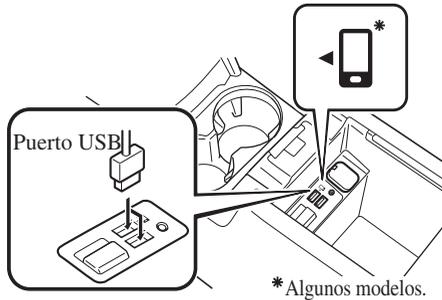
Icono	Función
	<p><b>(AVRCP Ver. 1.4 sólo)</b>            Exhibe la lista de archivos/carpeta de nivel superior.            Seleccione la carpeta que desea seleccionar.            Se exhiben los archivos en la carpeta seleccionada.            Seleccione el archivo que desea reproducir.</p>
	<p><b>(AVRCP Ver. 1.3 o mayor)</b>            Vuelve a reproducir la canción que se está reproduciendo.            Cuando seleccione nuevamente, las canciones en la carpeta se reproducirán repetidamente.            Seleccione nuevamente para cancelar.            Los íconos cambian cuando se repite la canción o la carpeta.</p>
	<p><b>(AVRCP Ver. 1.3 o mayor)</b>            Reproduce canciones de la carpeta al azar.            Cuando se vuelva a seleccionar, las canciones en el dispositivo serán reproducidas al azar.            Seleccione nuevamente para cancelar.            Los íconos cambian durante la reproducción mezclada de carpeta o dispositivo.</p>
	<p>Escanea los títulos en una carpeta y reproduce el comienzo de cada canción para ayudar a encontrar una canción deseada.            Cuando se vuelve a seleccionar, se reproduce el comienzo de cada canción en el dispositivo.            Cuando vuelva a seleccionar, se cancela la operación y continúa la reproducción de la canción que se está reproduciendo.</p>
	<p>Vuelve al comienzo de la canción anterior.            Presione largamente para retroceso rápido. Se para cuando retira la mano del ícono o de la perilla del comandante.</p>
	<p>Reproduce el audio Bluetooth®. Cuando se vuelve a seleccionar, se detiene temporalmente la reproducción.</p>
	<p>Avanza hasta el comienzo de la siguiente canción.            Presione largamente para avance rápido. Se para cuando retira la mano del ícono o de la perilla del comandante.</p>
	<p>Exhibe los ajustes de sonido para ajustar el nivel de la calidad de audio.            Consulte la sección Otros equipos/funciones en la página 2-100.</p>

## NOTA

*Si un archivo de música contiene información musical, incluso para música no grabada en la base de datos Gracenote®, se mostrará la información musical (excluyendo la portada del álbum). Sin embargo, si un dispositivo compatible con AVRCP Ver. 1.6 o superior está conectado, es posible que la información musical no se muestre correctamente.*

## USB

### Cómo conectar el puerto USB



### Conexión de un dispositivo

1. Abra la tapa de la consola.
2. Si hay una cubierta en el puerto USB, retire la cubierta.
3. Conecte el conector en el dispositivo en el puerto USB.

### **! ADVERTENCIA**

**No permita que el cable de enchufe de conexión se enrede con el freno de estacionamiento (sin freno de estacionamiento eléctrico (EPB)) o la palanca de cambio (transmisión manual)/ palanca selectora (transmisión automática):**

Permitir que el cable de conector se enrede con el freno de estacionamiento (sin freno de estacionamiento eléctrico (EPB)) o la palanca de cambio (transmisión manual)/palanca selectora (transmisión automática) es peligroso pues puede interferir con la conducción, resultando en un accidente.

### **! PRECAUCIÓN**

No coloque objetos o aplique fuerza al puerto USB con el enchufe conectado.

### NOTA

- Inserte firmemente el conector en el puerto USB.
- Inserte o quite el conector con el conector perpendicular al agujero del puerto USB.
- Inserte o quite el conector sosteniéndolo por su base.
- Utilice el terminal USB indicado por la marca o la marca cuando utilice Apple CarPlay™\* y Android Auto™\*.

# Entretención

## Cómo usar el modo USB

Tipo	Datos reproducibles
Modo USB	Archivo MP3/WMA/AAC/OGG*/M4A/WAV

Esta unidad no soporta un dispositivo USB 3.0. Además, otros dispositivos podrían no ser soportados dependiendo del modelo o la versión del sistema operativo.

La capacidad recomendada de la memoria USB es de 32 GB o menos.

Soporta dispositivos USB formateado para FAT32 (no soporta dispositivos USB formateados para otros formatos como NTFS).

## Reproducción

1. Seleccione el ícono  en la pantalla inicial para exhibir la pantalla de entretenimiento.
2. Seleccione  o  para cambiar al modo USB. Se exhiben los siguientes íconos en la parte inferior de la exhibición central.

Icono	Función
	Exhibe el menú de entretenimiento. Usado para cambiar a una fuente de audio diferente.
	Se exhibe la lista de categorías.
	Se exhibe la lista de pistas actual. Seleccione una pista deseada a reproducir.
	Reproduce la pista actual repetidamente. Selecciónela de nuevo para reproducir las pistas repetidamente en la lista de pistas actual. Cuando se vuelve a seleccionar, se cancela la función.
	Se reproducen al azar las pistas en la lista de pistas actual. Seleccione nuevamente para cancelar.
	Comienza a reproducir una pista similar a la pista actual usando More Like This™ de Gracenote®. Selecciona la canción deseada desde la lista de categoría para cancelar More Like This™.
	Si se selecciona dentro de unos pocos segundos del comienzo de una canción que se reproduce, se selecciona la canción anterior. Si han transcurrido más de unos pocos segundos, la canción que se está reproduciendo se vuelve a reproducir desde el comienzo. Presione largamente para retroceso rápido. Se para cuando retira la mano del ícono o de la perilla del comandante.
	Se reproduce la pista. Cuando se vuelve a seleccionar, se detiene temporariamente la reproducción.

Icono	Función
	Avanza hasta el comienzo de la siguiente canción. Presione largamente para avance rápido.
	Exhibe los ajustes de sonido para ajustar el nivel de la calidad de audio. Consulte la sección Otros equipos/funciones en la página 2-100.

**NOTA**

- Si el nombre del archivo en la memoria USB es demasiado largo, podría resultar en problemas de funcionamiento como no ser posible reproducir la canción.  
(Recomendado: Dentro de 80 caracteres)
- La portada del álbum puede no mostrarse dependiendo de su tamaño.
- Para moverse a la ubicación deseada en la pista, mueva el deslizador indicando el tiempo de reproducción.
- La apariencia de los iconos de repetición y mezcla cambian dependiendo del tipo de operación en que se usa la función.

**Lista de categorías**

Seleccione el icono  para exhibir la lista de categorías.

Seleccione una categoría y un ítem deseado.

Categoría	Función
Lista de reproducción*1	Exhibe la lista de reproducción en el dispositivo.
Artista	Exhibe la lista de nombres de artistas. Se pueden reproducir todas las pistas o pistas para cada álbum del artista seleccionado.
Álbum	Exhibe la lista de nombres de álbumes.
Canción	Se exhiben todas las pistas en el dispositivo.
Género	Exhibe la lista de géneros. Se pueden reproducir todas las pistas o pistas por álbum o artista del género seleccionado.
Libro de audio*2	Exhibe la lista de audiobooks. Se pueden seleccionar y reproducir los capítulos.
Podcast*2	Exhibe la lista de podcasts. Se pueden seleccionar y reproducir los episodios.
Radio Apple Music*2	Muestra las emisoras de Apple Music Radio. Se pueden seleccionar y reproducir las emisoras.
Carpeta*3	Exhibe la lista de carpetas/archivos.

\*1 No soporta carpetas de listas de reproducción de dispositivos Apple.

\*2 Sólo dispositivo Apple

\*3 Sólo memorias USB y dispositivos USB-Android™

# Entretenimiento

---

## Ejemplo de uso (para reproducir todas las pistas en el dispositivo USB)

### (Método 1)

1. Seleccione  para exhibir la lista de categoría.
2. Seleccione **Canción**.  
Se exhiben todas las pistas en el dispositivo USB.
3. Seleccione una pista deseada.  
Se reproduce la pista seleccionada. Todas las pistas en el dispositivo USB se pueden reproducir continuamente.

### **NOTA**

*Sólo se reproducen las pistas en la categoría deseada seleccionada en el paso 2.*

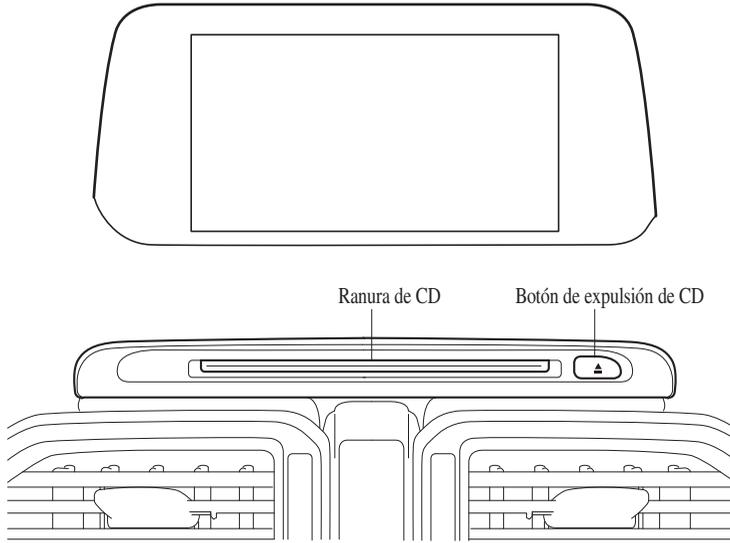
### (Método 2)\*1

1. Seleccione  para exhibir la lista de categoría.
2. Seleccione **Carpeta**.  
Se exhiben todas las carpetas en el dispositivo USB.
3. Seleccione **Todas las canciones**.  
Se exhiben todas las pistas en el dispositivo USB.
4. Seleccione una pista deseada.  
Se reproduce la pista seleccionada. Todas las pistas en el dispositivo USB se pueden reproducir continuamente.

\*1 Se puede usar con un dispositivo Android™ o memoria flash USB.

### **NOTA**

*Sólo se reproducen las pistas en la carpeta deseada seleccionada en el paso 3.*

**CD\***

Tipo	Datos reproducibles
Música/MP3/WMA/AAC Reproductor de CD	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Datos de música (CD-DA)</li> <li>• Archivo MP3/WMA/AAC</li> </ul>

**NOTA**

*Si un disco tiene datos de música (CD-DA) y archivos MP3/WMA/AAC, la reproducción de los 2 o 3 tipos de archivos varía dependiendo de cómo ha grabado el disco.*

**Insertar el CD**

Empuje el CD con el lado de la etiqueta hacia arriba, dentro de la ranura. El mecanismo de carga automática ajustará el CD y comenzará a reproducirlo.

**NOTA**

*Luego transcurrirán unos segundos mientras el reproductor lee las señales digitales del CD.*

**Expulsar el CD**

Oprima el botón de expulsión del disco compacto (▲) para expulsar el CD.

# Entretenimiento

## Reproducción

Seleccione el icono  de la pantalla de inicio con un CD insertado y muestre la pantalla de Entretenimiento. Al seleccionar , se indican los siguientes íconos en la parte inferior de la exhibición central.

Icono	Función
	Exhibe el menú de entretenimiento. Usado para cambiar a una fuente de audio diferente.
	<p><b>(CD de música)</b> Exhibe la lista de pistas del CD. Seleccione la pista que desea reproducir.</p> <p><b>(CD MP3/WMA/AAC)</b> Exhibe la lista de archivos/carpeta de nivel superior. Seleccione la carpeta que desea seleccionar. Se exhiben los archivos en la carpeta seleccionada. Seleccione el archivo que desea reproducir.</p>
	<p><b>(Sólo CD MP3/WMA/AAC)</b> Exhibe la lista de archivos de la carpeta que se está reproduciendo. Seleccione la canción que desea escuchar.</p>
	<p><b>(CD de música)</b> Vuelve a reproducir la canción que se está reproduciendo. Seleccione nuevamente para cancelar.</p> <p><b>(CD MP3/WMA/AAC)</b> Vuelve a reproducir la canción que se está reproduciendo. Cuando seleccione nuevamente, las canciones en la carpeta se reproducirán repetidamente. Seleccione nuevamente para cancelar.</p>
	<p><b>(CD de música)</b> Reproduce canciones del CD en orden aleatorio. Seleccione nuevamente para cancelar.</p> <p><b>(CD MP3/WMA/AAC)</b> Reproduce canciones de la carpeta al azar. Cuando se vuelva a seleccionar, las canciones en el disco compacto serán reproducidas al azar. Seleccione nuevamente para cancelar.</p>

Icono	Función
	<p><b>(CD de música)</b> Se reproduce el comienzo de cada pista en un disco compacto para ayudar en la búsqueda de una pista deseada. Cuando vuelva a seleccionar, se cancela la operación y continúa la reproducción de la canción que se está reproduciendo.</p> <p><b>(CD MP3/WMA/AAC)</b> Se reproduce el comienzo de cada pista en una carpeta para ayudar en la búsqueda de una pista deseada. Cuando vuelva a seleccionar, se cancela la operación y continúa la reproducción de la canción que se está reproduciendo.</p> <p>Si se usa el audio durante el barrido, la pista que se está barriendo se reproduce normalmente. Luego, se realiza la operación de audio.</p>
	<p>Si se selecciona dentro de unos pocos segundos de una canción que se comienza a reproducir, se selecciona la canción anterior. Si transcurren más de unos pocos segundos después que se comienza a reproducir una canción, se vuelve a reproducir la canción que se está reproduciendo desde el comienzo. Presione largamente para retroceso rápido. Se para cuando retira la mano del ícono o de la perilla del comandante.</p>
	<p>Reproduce un CD. Cuando se vuelve a seleccionar, se detiene temporariamente la reproducción.</p>
	<p>Avanza hasta el comienzo de la siguiente canción. Presione largamente para avance rápido. Se para cuando retira la mano del ícono o de la perilla del comandante.</p>
	<p>Exhibe los ajustes de sonido para ajustar el nivel de la calidad de audio. Consulte la sección Otros equipos/funciones en la página 2-100.</p>

### Ejemplo de uso (Cuando se busca una canción desde el nivel superior de un disco compacto MP3/WMA/AAC)

1. Seleccione el ícono  para exhibir la lista de archivos/carpeta en el nivel superior.
2. Al seleccionar la carpeta, se exhibe la lista de archivos/carpetas en la carpeta.
3. Seleccione la canción deseada.

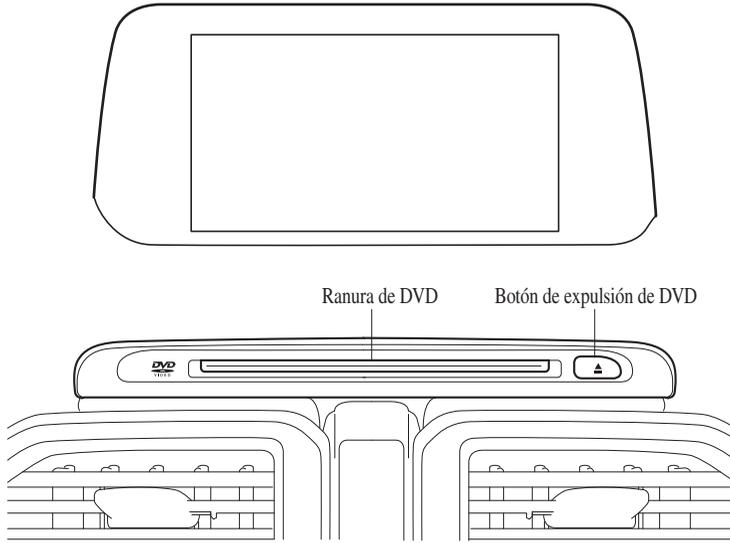


## Entretención

---

### *NOTA*

- Seleccione  para mover a una carpeta de un nivel mayor.
- La apariencia de los iconos de repetición y mezcla cambian dependiendo del tipo de operación en que se usa la función.

**DVD\***

Tipo	Datos reproducibles
Reproductor DVD VIDEO/DVD-VR	Archivo DVD VIDEO/DVD-VR

**Insertar el DVD**

Empuje el DVD con el lado de la etiqueta hacia arriba, dentro de la ranura. El DVD se inserta automáticamente y se muestra la pantalla de menú superior del disco DVD y el controlador.

***NOTA***

*Luego transcurrirán unos segundos mientras el reproductor lee las señales digitales del DVD.*

**Expulsar el DVD**

Oprima el botón de expulsión del DVD (▲) para expulsar el DVD.

**Reproducción**

Seleccione el icono  de la pantalla de inicio con un DVD insertado y muestre la pantalla de Entretenimiento. Al seleccionar **[DVD]**, se visualiza la pantalla del menú superior del DVD y el controlador.

Al iniciar la reproducción mediante el uso del controlador, se muestran los siguientes iconos en la parte inferior de la pantalla.

# Entretenimiento

Icono	Función
	Exhibe el menú de entretenimiento. Usado para cambiar a una fuente de audio diferente.
	Vuelve a la pantalla del menú del DVD.
	<p>Vuelve al principio del capítulo anterior si el icono se selecciona a los pocos segundos de haber comenzado la reproducción del capítulo actual.</p> <p>Vuelve al principio del capítulo actual si el icono se selecciona a los pocos segundos de haber comenzado la reproducción del capítulo actual.</p> <p>Presione largamente durante la reproducción para retroceder rápidamente.</p> <p>Presione largamente durante la pausa para reproducir en reversa en cámara lenta. Se para cuando retira la mano del icono o de la perilla del comandante.</p>
	Reproduce el DVD. Seleccione nuevamente para pausar la reproducción.
	<p>Avanza hasta el comienzo del siguiente capítulo.</p> <p>Presione largamente durante la reproducción para avanzar rápidamente.</p> <p>Presione largamente durante la pausa para reproducir en cámara lenta. Se para cuando retira la mano del icono o de la perilla del comandante.</p>
	Cambia el ángulo de la cámara cada vez que se selecciona el icono (sólo DVD utilizables).
	Cambia la visualización/no visualización de los subtítulos (sólo DVD utilizables).
	<p>Cambia la configuración del bloqueo parental.</p> <p>Se puede cambiar el nivel de bloqueo parental y el código PIN.</p>
	<p>Pone en pausa la reproducción y muestra la pantalla de configuración del DVD.</p> <p>Seleccione <b>Audio Settings</b> para ajustar la calidad del sonido.</p> <p>Consulte la sección Otros equipos/funciones en la página 2-100.</p> <p>Seleccione <b>Aspect Ratio</b> para cambiar la relación de aspecto (relación horizontal a vertical de la pantalla). 16:9 Widescreen, 4:3 Letterbox, y 4:3 Pan-scan están disponibles.</p>
	<p>Ajusta la pantalla.</p> <p>Muestra la pantalla de configuración de vídeo en la parte inferior de la pantalla.</p>

## NOTA

- Por razones de seguridad, las imágenes no se muestran mientras se conduce el vehículo.
- Deslice el [|||||] del controlador para mover el controlador.
- Si el modo se cambia a modo DVD una vez que se para la reproducción de DVD, la reproducción comenzará sin exhibir la pantalla de menú de DVD.

## Ajuste de las funciones de DVD

Se pueden realizar ajustes de calidad del sonido y relación de aspecto.

### **Ajuste de la calidad del sonido**

1. Seleccione el ícono .
2. Seleccione **Audio Settings** para ajustar la calidad del sonido.  
Consulte la sección Otros equipos/funciones en la página 2-100.

### **Ajustar la relación de aspecto**

1. Seleccione el ícono .
2. Seleccione **Aspect Ratio**.
3. Seleccione la relación de aspecto deseada.

### Ajuste de la calidad de imagen

El brillo, el contraste, el tinte, la densidad del color pueden ser ajustados.

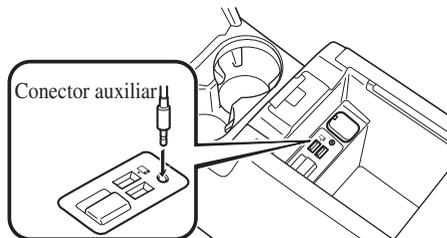
Cuando se selecciona el ícono , se muestran las siguientes pestañas en la parte inferior de la pantalla.

Lengüeta	Función
<b>Brightness</b>	El brillo de la pantalla se puede ajustar con el deslizador.
<b>Contrast</b>	El contraste de la pantalla se puede ajustar con el deslizador.
<b>Tint</b>	El tono de color de la pantalla se puede ajustar con el deslizador.
<b>Color</b>	El color de la pantalla se puede ajustar con el deslizador.
<b>Reset</b>	La configuración de pantalla se pueden reajustar a los valores iniciales. Seleccione <b>Reset</b> .

# Entretención

## AUX

### Cómo conectar el conector auxiliar



### Conexión con cable conector

1. Abra la tapa de la consola.
2. Si hay una cubierta en el conector auxiliar, retire la cubierta.
3. Conecte el conector de dispositivo/cable conector al conector auxiliar. En los vehículos con reproductor de DVD/CD, pase el cable del conector/enchufe del dispositivo a través de la muesca en la consola y conecte.

### **! ADVERTENCIA**

**No permita que el cable de enchufe de conexión se enrede con el freno de estacionamiento (sin freno de estacionamiento eléctrico (EPB)) o la palanca de cambio (transmisión manual)/palanca selectora (transmisión automática):**

*Permitir que el cable de conector se enrede con el freno de estacionamiento (sin freno de estacionamiento eléctrico (EPB)) o la palanca de cambio (transmisión manual)/palanca selectora (transmisión automática) es peligroso pues puede interferir con la conducción, resultando en un accidente.*

### **! PRECAUCIÓN**

*No coloque objetos ni aplique fuerza en el conector auxiliar con el enchufe conectado.*

### **NOTA**

- *Inserte el enchufe en el conector auxiliar de forma segura.*
- *Inserte o quite el enchufe con el conector perpendicular al orificio del puerto del conector auxiliar.*
- *Inserte o quite el conector sosteniéndolo por su base.*

**Cómo usar el modo AUX**

1. Seleccione el ícono  en la pantalla inicial para exhibir la pantalla de entretenimiento.
2. Seleccione **AUX** para cambiar al modo AUX. Se exhiben los siguientes íconos en la parte inferior de la exhibición central.

Icono	Función
	Exhibe el menú de entretenimiento. Usado para cambiar a una fuente de audio diferente.
	Exhibe los ajustes de sonido para ajustar el nivel de la calidad de audio. Consulte la sección Otros equipos/funciones en la página 2-100.

**NOTA**

- Si un dispositivo no está conectado al conector auxiliar, el modo no cambia al modo AUX.
- Ajuste el volumen de audio usando el dispositivo de audio portátil, el interruptor de comando central o el interruptor de control de audio.
- Los ajustes de audio también se pueden realizar usando el ajuste de volumen del dispositivo de audio portátil.
- Si se tira del enchufe para sacarlo del conector auxiliar mientras se encuentra en el modo AUX, pueden escucharse ruidos.

# Entretención

## Aha™

Aha™ es una aplicación a la cual se puede usar para disfrutar de varios contenidos de Internet como radios de Internet y podcasts.

Manténgase conectado a las actividades de sus amigos obteniendo actualizaciones de Facebook y Twitter.

Usando el servicio basado en la ubicación, se pueden buscar los servicios y los destinos cercanos o se puede obtener información local en tiempo real.

Para detalles sobre Aha™, consulte "<http://www.aharadio.com/>".

### NOTA

- El servicio de contenido provisto por Aha™ varía dependiendo del país en que reside el usuario. Además, el servicio no estará disponible en algunos países.
- Para usar Aha™ desde el dispositivo Bluetooth®, deberá realizar primero las siguientes cosas:
  - Instale la aplicación de Aha™ en su dispositivo.
  - Cree una cuenta de Aha™ para su dispositivo.
  - Conéctese a Aha™ usando su dispositivo.
  - Seleccione la emisora preajustada en su dispositivo.
- Si no aparece la pantalla de aplicaciones en el dispositivo, la radio Aha™ puede no reproducirse en la exhibición central.

### Reproducción

Seleccione el ícono  en la pantalla inicial para exhibir la pantalla de entretenimiento. Al seleccionar , se exhiben los siguientes íconos en la parte de abajo de la exhibición central. Los íconos exhibidos difieren dependiendo de la emisora seleccionada. Además, se pueden exhibir íconos diferentes de los siguientes íconos.

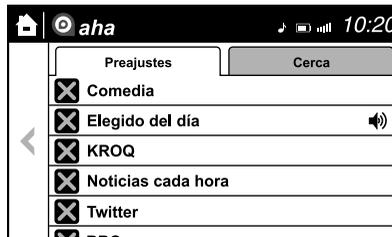
Ícono	Función
	Exhibe el menú de entretenimiento. Usado para cambiar a una fuente de audio diferente.
	Exhibe el menú principal. Se usa para cambiar a otras emisoras.
	Exhibe la lista de contenidos. Se usa para cambiar a otro contenido deseado en la emisora.
	<b>Me gusta</b> <sup>*1</sup> Evalúa el contenido actual como "Me gusta".
	<b>No me gusta</b> <sup>*1</sup> Evalúa el contenido actual como "No me gusta".

Icono	Función
	Retrocede durante 15 segundos.
	<b>Mapa (vehículos con sistema de navegación)</b> Exhibe el destino buscado por los servicios basados en la ubicación en el sistema de navegación.
	<b>Llamada</b> Se puede hacer una llamada al número telefónico de una tienda localizada usando los servicios basados en la ubicación. Disponible cuando se conecta un dispositivo como manos libres.
	Vuelve al contenido anterior.
	Pausa la reproducción del contenido. Cuando se vuelve a seleccionar, continúa la reproducción.
	Va al siguiente contenido.
	Avanza durante 30 segundos.
	Exhibe los ajustes de sonido para ajustar el nivel de la calidad de audio. Consulte la sección Otros equipos/funciones en la página 2-100.

\*1 Algunas emisoras pueden usar variaciones alternativas a Me gusta y No me gusta, basándose en el tipo de emisora o proveedor.

## Menú principal

Seleccione el ícono .



# Entretenimiento

Cambia la lengüeta y seleccione la categoría de emisora.

Lengüeta	Función
Preajustes	Exhibe la lista de emisoras preajustadas ajustadas en el dispositivo. Seleccione el nombre de la emisora preajustada para reproducir el contenido de la emisora.
Cerca	Seleccione la emisora deseada. La guía es provista para el destino buscado cercano a la posición del vehículo. Puede designar las categorías deseadas previamente ajustadas usando el ajuste de filtro de su dispositivo.

## NOTA

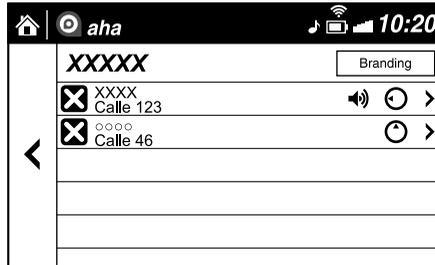
Los servicios basados en la ubicación disponibles pueden variar debido a los contenidos provistos por Aha™.

## Ejemplo de uso (Servicios basados en la ubicación)

1. Seleccione la emisora deseada desde la lengüeta "Cerca" en el menú principal.  
La reproducción del nombre del destino o la dirección se realiza en el orden de la lista de nombre de destino.



2. Cuando se selecciona el ícono , el destino exhibido actualmente se exhibe en el sistema de navegación (vehículos con sistema de navegación).
3. Cuando se seleccionada el ícono , se realice una llamada telefónica al destino exhibido actualmente.
4. Seleccione el ícono  para exhibir la lista de contenido.  
Se pueden seleccionar otros destinos entre la lista.



Algunas emisoras sociales, como Facebook o Karaoke, tienen la habilidad de grabar y compartir mensajes de voz utilizando la función "Gritar".

1. Seleccione el ícono  y comience la cuenta regresiva (3, 2, 1, 0). La grabación comienza cuando la cuenta regresiva llega a cero.
2. Graba la voz.
3. Seleccione  y guarde/publicue la grabación.

#### **NOTA**

- El tiempo de grabación varía dependiendo de la emisora (máx. 30 segundos).
- La grabación se detendrá automáticamente cuando haya transcurrido el tiempo de grabación. Luego podrá publicar o borrar la grabación.

# Entretención

## Stitcher™\*

La radio Stitcher™ es una aplicación que se puede usar para escuchar radio por Internet o transmisiones por podcasts.

El contenido recomendado se selecciona automáticamente registrando el contenido que pone en sus favoritos, o oprimiendo el botón Me gusta o No me gusta.

Por detalles sobre la Radio Stitcher™, consulte "<http://stitcher.com/>".

### NOTA

- Para usar radio Stitcher™ desde el dispositivo Bluetooth®, deberá realizar primero las siguientes cosas:
  - Instale la aplicación de la Radio Stitcher™ en su dispositivo.
  - Cree una cuenta de Radio Stitcher™ para su dispositivo.
  - Conéctese a la Radio Stitcher™ usando su dispositivo.
- Si no aparece la pantalla de aplicaciones en el dispositivo, la radio Stitcher™ puede no reproducirse en la exhibición central.
- Debido a las condiciones de la aplicación Radio Stitcher™ para smartphones, el servicio de conexión con Mazda Connect ya no está disponible para la aplicación de Radio Stitcher™ versión 10 o posterior.  
La función de enlace mediante Apple CarPlay/Android™ está disponible.  
Además, los servicios de otros servicios de conexión pueden estar sujetos a cambios debido a los cambios en las aplicaciones de los smartphones.

### Reproducción

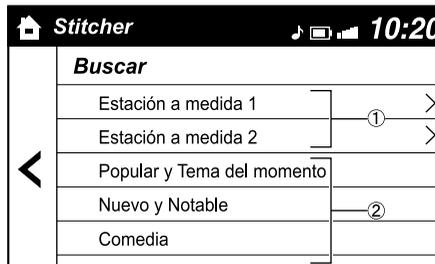
Seleccione el ícono  en la pantalla inicial para exhibir la pantalla de entretenimiento. Al seleccionar , se indican los siguientes iconos en la parte inferior de la exhibición central.

Icono	Función
	Exhibe el menú de entretenimiento. Usado para cambiar a una fuente de audio diferente.
	Exhibe la lista de emisoras. Se usa para cambiar a otras emisoras.
	<b>No me gusta</b> Evalúa el programa actual como "No me gusta".
	<b>Me gusta</b> Evalúa el programa actual como "Me gusta".
	Agrega la emisora actual a sus favoritos o borra la emisora actual de sus favoritos.

Icono	Función
	Retrocede durante 30 segundos.
	Reproduce la emisora. Seleccione nuevamente para pausar la reproducción.
	Va a la siguiente emisora.
	Exhibe los ajustes de sonido para ajustar el nivel de la calidad de audio. Consulte la sección Otros equipos/funciones en la página 2-100.

### Lista de emisoras

1. Seleccione el icono  para exhibir la lista de emisoras.
  - ① Nombres de emisoras favoritas: Seleccione para exhibir el programa registrado para sus favoritos.
  - ② Nombre de categoría: Se exhibe una categoría recomendada seleccionada desde sus favoritos para Stitcher™. Selecciónela para exhibir el programa de categoría.



2. Seleccione el nombre del programa a reproducir.

### Agregar a sus favoritos

Si el programa actual no ha sido registrado a sus favoritos, podrá ser registrado a sus favoritos.

1. Seleccione el icono  para exhibir la emisora de favoritos a la que agregar el registro.
2. Seleccione el nombre de la emisora que desea registrar.
3. Seleccione **[OK]** para agregar el programa a la emisora favorita seleccionada.

### NOTA

- Se pueden seleccionar y registrar varias emisoras favoritas.
- Se exhiben las emisoras favoritas registradas por uno mismo así como las ajustadas por defecto.

# Entretenimiento

---

## Borrar de sus favoritos

Si el programa actual ya ha sido registrado en sus favoritos, el programa puede ser borrado de sus favoritos.

1. Seleccione el ícono ★.
2. El programa se borra automáticamente de la emisora de favoritos.

## Comunicación

Al conectar su dispositivo móvil, como un smartphone, a Mazda Connect a través de Bluetooth<sup>®</sup>, puede realizar funciones de llamadas con manos libres y mensajes cortos.

## Manos libres Bluetooth®

### Introducción

Cuando se conecte un dispositivo Bluetooth® (teléfono móvil) al Bluetooth® del vehículo a través de una transmisión de ondas de radio, podrá realizar o recibir una llamada oprimiendo el botón de hablar, el botón de contestar o el botón de cortar en el interruptor de control remoto de audio, o usando la exhibición central.

### **NOTA**

- *Para su seguridad, un dispositivo se puede emparejar sólo cuando el vehículo esté estacionado. Si el vehículo se comienza a mover, finalizará el procedimiento de emparejamiento. Estacione el vehículo en un lugar seguro antes de emparejar.*
- *El rango de comunicación de un dispositivo equipado con Bluetooth® es de aproximadamente 10 metros (32 pies) o menos.*
- *Se puede controlar el audio básico usando comandos de voz incluso si el Bluetooth® no está conectado.*
- *Por razones de seguridad, la operación de la pantalla central se desactiva mientras se conduce el vehículo. Sin embargo, los ítems no exhibidos en gris se pueden usar mediante el interruptor de comando central mientras se conduce el vehículo.*
- *Algunos dispositivos móviles Bluetooth® no son compatibles con el vehículo. Consulte un concesionario autorizado Mazda, un centro de atención de llamadas de Mazda o un centro de soporte Web por información respecto a la compatibilidad de los dispositivos móviles Bluetooth®:*
- EE. UU.  
Teléfono: 800-430-0153  
Web: [www.mazdausa.com/mazdaconnect](http://www.mazdausa.com/mazdaconnect)
- Canadá  
Teléfono: 800-430-0153  
Web: [www.mazdahandsfree.com](http://www.mazdahandsfree.com)
- México  
Centro de atención al cliente (CAC)  
Teléfono: 01-800-01-MAZDA  
Web: [www.mazdamexico.com.mx](http://www.mazdamexico.com.mx)
- Alemania  
Teléfono: 0800 4263 738 (8:00—18:00 Hora central europea)
- Europa (excepto Alemania)  
Teléfono: 00800 4263 7383 (8:00—18:00 Hora central europea)

- Internacional  
+ 49 721 5099 8198 (8:00—18:00 Hora central europea)  
Web:  
<http://www.mazdahandsfree.com>
- Australia  
Teléfono: 1800-352-703 durante horas de oficina (10am–4pm Hora estándar del Este)  
Web: [www.mazda.com.au](http://www.mazda.com.au)
- Nueva Zelanda  
Web: [www.mazdahandsfree.co.nz](http://www.mazdahandsfree.co.nz)

### Especificación Bluetooth® aplicable (Recomendada)

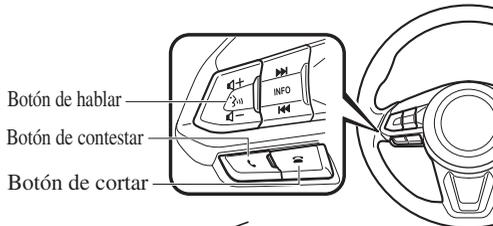
Ver. 1.1/1.2/2.0 + EDR/2.1 + EDR/3.0 (conformidad)

### Componentes

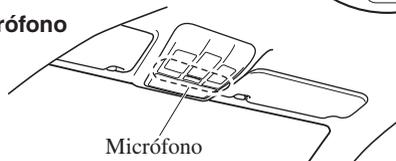
Unidad de audio



Botón de hablar, botón de contestar y botón de cortar



Micrófono



### Micrófono (Manos libres)

El micrófono se usa para decir comandos de voz o para hacer una llamada de manos libres.

### Botón de hablar

Activa el reconocimiento de voz. Además, omite la guía de voz.

# Comunicación

---

## Botón de contestar

Responde las llamadas entrantes. Además, después de seleccionar un contacto o marcar un número, realiza la llamada al oprimir el botón.

## Botón de cortar

Finaliza la llamada o rechaza una llamada entrante. Además, finaliza la función de reconocimiento de voz.

## Interruptor de comando central

El interruptor de comando central se usa para ajustar el volumen y el funcionamiento de la exhibición. Incline o gire la perilla de comandante para mover el cursor. Presione la perilla del comandante para seleccionar el ícono.

## Ajuste del volumen

El dial de volumen del interruptor de comando central se usa para ajustar el volumen. Gire el dial hacia la derecha para aumentar el volumen o hacia la izquierda para bajarlo.

El volumen también se puede ajustar usando el botón de volumen en volante.

## NOTA

- Oprima el dial de volumen para activar y desactivar el silenciamiento del audio.
- Si el volumen está bajo comparado con los otros modos de audio, aumente el volumen del lado del dispositivo.

Volumen de conversación y el volumen de la guía de voz y timbre se pueden ajustar por adelantado.

1. Seleccione el ícono  en la pantalla inicial para exhibir la pantalla de comunicación.
2. Seleccione **[Configuraciones]**.
3. Ajuste el **[Vol. Teléfono]** y el **[VR y Timbre]** usando el deslizador.

## ▼ Haciendo una llamada

En el caso de Mazda Connect, es posible realizar llamadas mediante cualquiera de los siguientes seis métodos:

- Directorio descargado desde un dispositivo con Bluetooth® (celular) (puede usarse la función de reconocimiento de voz)
- Favoritos
- Registro de llamadas
- Marcar un número de teléfono (puede usarse la función de reconocimiento de voz)
- “volver a marcar” - Comando de reconocimiento de voz para realizar una llamada al último registro de llamada saliente.

- “devolución de llamada” - Comando de reconocimiento de voz para realizar una llamada al último registro de llamada entrante.

### **Uso del directorio telefónico**

Las llamadas telefónicas se pueden realizar diciendo el nombre de contacto en el directorio telefónico descargado o el nombre de una persona cuyo número telefónico haya sido registrado en manos libres Bluetooth®. Consulte la sección Importar datos de contacto (Descarga del directorio telefónico).

1. Oprima el botón de hablar.
2. Esperar por el bip.
3. **Diga:** "llamada XXXXX... (Ej. "John") Móvil". (También puede decir, "Casa", "Trabajo", o "Otro" en lugar de "Móvil", dependiendo de cómo configuró su información de contacto).
4. Siga la guía de voz para realizar la llamada o simplemente oprima el botón de contestar en el interruptor del volante durante la guía o después.

### **Funcionamiento de la pantalla**

1. Seleccione el ícono  en la pantalla inicial para exhibir la pantalla de comunicación.
2. Seleccione **Contactos** para exhibir la lista de contacto.
3. Seleccione el contacto que desea llamar para exhibir los detalles para el contacto.
4. Seleccione el número de teléfono deseado para hacer la llamada.

### **Importar datos de contacto (Descarga del directorio telefónico)**

Datos del directorio telefónico de su dispositivo (teléfono móvil) pueden ser enviados y registrados en el directorio telefónico con manos libres Bluetooth® usando Bluetooth®.

#### **(Descargando automáticamente)**

El ajuste “Descarga Automática de Contactos” debe estar activado. Cuando el manos libres está conectado al dispositivo, el directorio telefónico se descarga automáticamente.

Consulte la sección Ajustes de comunicación en la página 2-87.

#### **(Descargando manualmente)**

Si el ajuste "Descarga Automática de Contactos" está desactivado, descargue el directorio telefónico usando el siguiente procedimiento.

1. Seleccione el ícono  en la pantalla inicial para exhibir la pantalla de comunicación.
2. Seleccione **Contactos** para exhibir la lista de contacto.
3. Seleccione **Editar contactos**.
4. Seleccione **Importar todos los contactos** o **Importar Contacto Seleccionado** para cambiar a usar el dispositivo.
5. Si se selecciona **Importar todos los contactos**, seleccione **Descargar**.
6. Se comienza la descarga desde el teléfono móvil.

# Comunicación

---

## NOTA

- Si se realiza "Importar todos los contactos" después de guardar el directorio telefónico en la unidad Bluetooth®, se sobrescribirá el directorio telefónico.
- Se pueden registrar un máximo de 1.000 contactos en el directorio telefónico.
- Las funciones de directorio telefónico, registro de llamadas entrantes/salientes y memoria de favoritos son exclusivas para cada teléfono móvil para proteger la privacidad.
- Los contactos sin número de teléfono no se registran.

## Contactos favoritos

Se pueden registrar un máximo de 50 contactos. Demorará menos tiempo para hacer una llamada después de registrar el número de teléfono. Además, no deberá buscar la persona que desea llamara en el directorio telefónico.

## Registrando sus favoritos

1. Seleccione el ícono  en la pantalla inicial para exhibir la pantalla de comunicación.
2. Seleccione **Favoritos** para exhibir la lista de favoritos.
3. Seleccione **Añadir/Editar Comunicación Favorita**.
4. Seleccione **Añadir Nuevo Contacto** o **Añadir Detalles Nuevo Contacto**.
5. Seleccione de la lista exhibida.

## NOTA

Cuando se seleccione "Añadir Nuevo Contacto", también se registrará información como el nombre de la persona seleccionada. Además, cuando se selecciona "Añadir Detalles Nuevo Contacto", solo se registra el número telefónico de la persona seleccionada.

## Llamando a un favorito

1. Seleccione el ícono  en la pantalla inicial para exhibir la pantalla de comunicación.
2. Seleccione **Favoritos** para exhibir la lista de favoritos.
3. **(Si sólo hay registrado un número telefónico en contactos)**  
Seleccione la información de contacto al cual desea llamar. Vaya al paso 5.  
**(Si se han registrado varios números telefónicos en el contacto)**  
Seleccione el contacto que desea llamar para exhibir la pantalla indicando los detalles para el contacto. Vaya al paso 4.
4. Seleccione el número telefónico al cual desea llamar.
5. Seleccione **Sí**.

## Borrando un favorito

1. Seleccione el ícono  en la pantalla inicial para exhibir la pantalla de comunicación.
2. Seleccione **Favoritos** para exhibir la lista de favoritos.
3. Seleccione **Añadir/Editar Comunicación Favorita**.
4. Seleccione **Eliminar**.

5. Seleccione la información de contacto que desea borrar.
6. Seleccione **Eliminar**.

### **Cambiando el orden de exhibición en la lista de sus favoritos**

1. Seleccione el ícono  en la pantalla inicial para exhibir la pantalla de comunicación.
2. Seleccione **Favoritos** para exhibir la lista de favoritos.
3. Seleccione **Añadir/Editar Comunicación Favorita**.
4. Seleccione **Mover**.
5. El contacto se puede mover después de ser seleccionado.
6. Deslice el contacto o muévelo usando el interruptor de comando central, luego seleccione **OK**.

### **Cambiando el nombre de contacto de sus favoritos**

1. Seleccione el ícono  en la pantalla inicial para exhibir la pantalla de comunicación.
2. Seleccione **Favoritos** para exhibir la lista de favoritos.
3. Seleccione **Añadir/Editar Comunicación Favorita**.
4. Seleccione **Renombrar**.
5. Seleccione el contacto a exhibir en la pantalla del teclado.
6. Si introduce un nombre nuevo y se selecciona **OK**, se almacena el nombre del contacto.

#### **NOTA**

*Si se hace una presión larga en el contacto cuando se exhibe la lista de favoritos, se puede editar la información de contacto (borrar, mover).*

### **Ingreso de número telefónico**

#### **NOTA**

*Practique mientras está estacionado hasta que se sienta confiado que puede hacerlo mientras conduce en una situación no exigente del camino. Si no está completamente cómodo, haga todas las llamadas estando estacionado seguro, y sólo comience a conducir cuando pueda prestar toda la atención a la conducción.*

1. Seleccione el ícono  en la pantalla inicial para exhibir la pantalla de comunicación.
2. Cuando se oprima **Marcar Teléfono**, se exhibirá el teclado de marcado.
3. Introduzca el número telefónico usando el teclado de marcado.
4. Seleccione  para hacer una llamada.

### **Entrada de numeral o símbolo**

Use el teclado de marcado.

Presione largamente **+** para introducir +.

Seleccione **X** para borrar el valor introducido actual.

Presione largamente **X** para borrar todos los valores introducidos.

# Comunicación

---

## Función de remarcado

Hace una llamada a la última persona llamada (la última persona en la grabación de llamada saliente) desde el teléfono móvil/vehículo.

1. Oprima el botón de hablar.
2. Esperar por el bip.
3. **Diga:** “volver a marcar”

## Función de volver a llamar

Hace una llamada a la última persona (la última persona en la grabación de llamada entrante) que llamó al teléfono móvil/vehículo.

1. Oprima el botón de hablar.
2. Esperar por el bip.
3. **Diga:** “devolución de llamada”

## Automatic 911 dialing\*

Si el vehículo se ve envuelto en un choque moderado a severo, se realizará una llamada automática al 911 desde el dispositivo conectado. El ajuste “911 móvil” debe estar activado. Consulte la sección Ajustes de comunicación en la página 2-87.



*A pesar que se puede ajustar el sistema para que no llame al 911, si se lo ajustara de esa manera se anularía la utilidad del sistema. Mazda le recomienda que el sistema Automatic 911 dialing permanezca activado.*

## **NOTA**

- **Automatic 911 dialing es una función secundaria del sistema de entretenimiento de audio. Por lo tanto, la función Automatic 911 dialing no le asegura que siempre se realice la llamada al 911 cuando ocurre un accidente.**
  - *Se puede emparejar y conectar un dispositivo de manos libres. Si existe, el operador de 911 puede verificar la información de posición del vehículo usando el GPS del dispositivo de manos libres.*
1. Si el vehículo se ve envuelto en un choque moderado a severo, se notificará la llamada automática al 911 a través de audio y la pantalla. Para cancelar la llamada, oprima **Cancelar llamada al operador 911** o el botón de cortar en menos de 10 segundos.
  2. Si no se oprime **Cancelar llamada al operador 911** o el botón de cortar en menos de 10 segundos, se hace automáticamente la llamada al 911.

## ▼ Recibiendo una llamada

Cuando se recibe una llamada entrante, se exhibe la pantalla de notificación de llamada entrante. El ajuste “Notificaciones de Llamada Entrante” debe estar activado.

Consulte la sección Ajustes de comunicación en la página 2-87.

Para aceptar la llamada, oprima el botón de contestar en el interruptor de control de audio o seleccione **Responder** en la pantalla.

Para rechazar la llamada, oprima el botón de cortar en el interruptor de control de audio o seleccione **Ignorar** en la pantalla.

Se exhiben los siguientes íconos en la pantalla durante una llamada. Los íconos que se pueden usar varían dependiendo de las condiciones de uso.

Icono	Función
	Exhibe el menú de comunicación.
	Finaliza la llamada.
	<b>Transfiriendo una llamada desde manos libres al teléfono móvil</b> La comunicación entre la unidad Bluetooth® y un dispositivo (teléfono móvil) se cancelará, y una llamada entrante será recibida por el dispositivo (teléfono móvil) como una llamada estándar.
	<b>Transfiriendo una llamada desde un dispositivo (teléfono móvil) a manos libres</b> La comunicación entre dispositivos (teléfono móvil) se puede cambiar a manos libres Bluetooth®.
	<b>Silenciamiento</b> El micrófono se puede silenciar durante una llamada. Cuando se vuelve a seleccionar, se cancela el silenciamiento.
	Para hacer una llamada en tres vías, seleccione los contactos entre lo siguiente: <b>Historial de Llamadas</b> : Se exhibe el histórico de llamadas. <b>Contactos</b> : Se exhibe el directorio telefónico. <b>Marcar</b> : Se exhibe el teclado de marcado. Introduzca el número telefónico. El dispositivo podría volverse inusable dentro del contenido del contrato.
	Se pone en espera para realizar una llamada entre tres. El dispositivo podría volverse inusable dentro del contenido del contrato.
	Cambia la llamada en espera.
	<b>Transmisión DTMF (señal de multifrecuencia de tono doble)</b> Esta función se usa cuando se transmite DTMF a través del teclado de marcado. El receptor de una transmisión DTMF es generalmente un contestador telefónico hogareño o un centro de llamadas de una compañía. Introduzca el número usando el teclado de marcado.

# Comunicación

---

## NOTA

- Si se desconecta el encendido durante una llamada manos libres, la línea será transferida automáticamente al dispositivo (teléfono móvil).
- Si el código DTMF tiene dos o más dígitos o símbolos, cada uno debe ser transmitido individualmente.

## ▼ Llamada interrumpida

Se puede interrumpir una llamada para recibir una llamada entrante de una tercera persona. Cuando se selecciona **[Esp + Resp]** o se oprime el botón de contestar en el volante, se retiene la llamada y el sistema cambia a la nueva llamada entrante.

Cuando se selecciona **[Fin + Resp]**, la llamada actual finaliza y el sistema cambia a la nueva llamada entrante (sólo red GSM).

Cuando se selecciona **[Ignorar]** o se oprime el botón de cortar en el volante, se rechaza la llamada entrante.

## NOTA

- La función podría no estar disponible dependiendo del contenido contractual del dispositivo móvil.
- La función podría no estar disponible dependiendo del tipo de red telefónica y el dispositivo móvil.

## ▼ Recibir y responder a los mensajes

Se pueden descargar, exhibir y reproducir mensajes SMS (Servicio de mensajes cortos) y correos electrónicos recibidos por dispositivos conectados (leídos por el sistema).

Además, también se puede contestar llamadas y mensajes desde los mensajes recibidos.

### Descarga de mensajes

Se pueden descargar y exhibir hasta 20 mensajes nuevos desde un dispositivo conectado.

## NOTA

Para el correo electrónico, se pueden descargar 20 mensajes para cada cuenta.

### **(Descargando automáticamente)**

El ajuste "Descarga Automática de Email" (correo electrónico) o "Descarga Automática de SMS" (SMS) debe estar activado. Se descargará automáticamente un mensaje cuando se conecte la unidad Bluetooth® al dispositivo.

Consulte la sección Ajustes de comunicación en la página 2-87.

### **(Descargando manualmente)**

Cuando el ajuste "Descarga Automática de Email" (Correo electrónico) o "Descarga Automática de SMS" (SMS) está desactivado, el mensaje se descarga usando el siguiente procedimiento.

1. Seleccione el ícono  en la pantalla inicial para exhibir la pantalla de comunicación.
2. Seleccione **Email** o **SMS** para mostrar la bandeja de entrada.
3. Seleccione **Actualizar Buzón de entrada**.
4. Se comienza la descarga desde el teléfono móvil.

**NOTA**

- Los datos adjuntos no serán descargados.
- Se pueden descargar mensajes de hasta 1 kilobyte (correo electrónico)/140 bytes (SMS).
- Se crea una lista de mensajes para cada dispositivo.
- Si el dispositivo conectado no corresponde a MAP 1.0, el comando AT se usa para descargar. El mensaje descargado indica que el mensaje ha sido leído.
- La descarga usando el comando AT podría no funcionar dependiendo del dispositivo conectado.
- Si un iPhone está conectado, no se pueden utilizar las siguientes funciones según su modelo.
  - Descarga de mensajes pasados
  - Respondiendo a los mensajes

\*iPhone es una marca registrada de Apple Inc., registrada en los EE.UU. y otros países.

**Recepción de mensajes****(Método 1)**

Cuando un dispositivo recibe un mensaje, se exhibe la notificación de mensaje recibido. El ajuste "Notificaciones de Email" (correo electrónico) o "Notificaciones de SMS" (SMS) debe estar activado.

Consulte la sección Ajustes de comunicación en la página 2-87.

Seleccione **Lectura** y muestre el mensaje.

**(Método 2)**

1. Seleccione el ícono  en la pantalla inicial para exhibir la pantalla de comunicación.
2. Seleccione **Notificaciones** y muestre la nueva lista de mensajes para correo electrónico y SMS.
3. Seleccione el mensaje que desea exhibir.

Se exhiben los siguientes íconos en la parte inferior de los detalles del mensaje. Los íconos que se pueden usar varían dependiendo de las condiciones de uso.

Icono	Función
	Exhibe el menú de comunicación.

# Comunicación

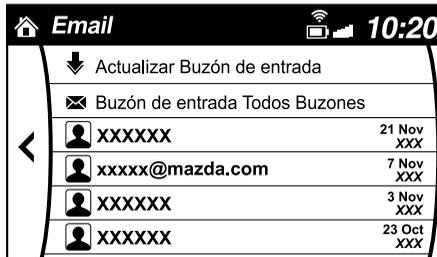
Icono	Función
	Exhibe la bandeja de entrada.
	Reproduce un mensaje. Cuando se vuelve a seleccionar, se detiene temporariamente la reproducción.
	Exhibe el mensaje anterior.
	Exhibe el mensaje siguiente.
	Sólo responde al remitente del mensaje que se exhibe. Selecciona la frase en la pantalla de respuesta exhibida y selecciona la frase para enviar desde el mensaje prefijado. Seleccione <b>Enviar</b> .
	<b>(Sólo correo electrónico)</b> Responde a todos los miembros incluyendo CC. Selecciona la frase en la pantalla de respuesta exhibida y selecciona la frase para enviar desde el mensaje prefijado. Seleccione <b>Enviar</b> .
	Realiza una llamada a una persona que envió un mensaje. Para correo electrónico, esta función podría no funcionar dependiendo del dispositivo.
	Borra un mensaje. Los mensajes almacenados en un dispositivo también son borrados.

## NOTA

*Se pueden seleccionar hasta tres mensajes preajustados.*

## Ejemplo de uso (verificación de correo electrónico sin leer)

1. Seleccione el ícono  en la pantalla inicial para exhibir la pantalla de comunicación.
2. Seleccione **Email** para mostrar la bandeja de entrada.



3. Seleccione el mensaje sin leer exhibido en negrita.

- Los detalles del mensaje se exhiben y se podrá responder al mensaje, realizar una llamada o reproducirlo.

### **Cambio de cuenta a exhibir (sólo para correo electrónico)**

- Seleccione  Buzón de entrada.
- Seleccione la cuenta que desea exhibir. Sólo se exhiben en la bandeja de entrada los mensajes para la cuenta seleccionada.

### **Edición de mensajes preajustados**

- Seleccione el ícono  en la pantalla inicial para exhibir la pantalla de comunicación.
- Seleccione  Configuraciones.
- Seleccione  Mensajes Preconfigurados.
- Seleccione el mensaje preajustado que desea editar. Se exhibe la pantalla de teclado.
- Cuando se introduce un mensaje y se selecciona , el mensaje se almacena como un mensaje preajustado.

### **NOTA**

- Seleccione el ícono  para cambiar el idioma.
- Seleccione el ícono  para cambiar entre mayúsculas y minúsculas.
- Seleccione el ícono  para volver a la pantalla anterior sin almacenar la edición.

### **▼ Ajustes de comunicación**

Seleccione el ícono  en la pantalla inicial para exhibir la pantalla de comunicación. Seleccione  Configuraciones para cambiar el ajuste.

Ítem	Ajuste	Función
Bluetooth®	—	Vaya al menú de ajuste de Bluetooth®. Consulte la sección Preparación de Bluetooth® en la página 2-100.
Notificaciones de Llamada Entrante	Activado/ Desactivado	Notifica cuando se recibe una llamada entrante.
Descarga Automática de SMS	Activado/ Desactivado	Descarga automáticamente el SMS cuando se conecta la unidad Bluetooth® al dispositivo.
Notificaciones de SMS	Activado/ Desactivado	Notifica cuando se recibe un SMS nuevo.
Descarga Automática de Email*1	Activado/ Desactivado	Descarga automáticamente el correo electrónico cuando se conecta la unidad Bluetooth® al dispositivo.
Notificaciones de Email	Activado/ Desactivado	Notifica cuando se recibe un correo electrónico nuevo.
Auto descarga del historial de llamadas	Activado/ Desactivado	Descarga automáticamente el historial de llamadas cuando se conecta la unidad Bluetooth® al dispositivo.

# Comunicación

Ítem	Ajuste	Función
Descarga Automática de Contactos* <sup>1</sup>	Activado/ Desactivado	Descarga automáticamente el directorio telefónico cuando se conecta la unidad Bluetooth® al dispositivo.
Timbre	Fijado/ Banda/Off	Se puede cambiar el tipo de tono de llamada. Hay tres opciones disponibles: el tono de llamada estándar establecido en el vehículo, el tono de llamada definido para su dispositivo Bluetooth® o ningún tono de llamada.
Vol. Teléfono	Ajustes usando el deslizador.	Ajusta el volumen de la conversación.
VR y Timbre	Ajustes usando el deslizador.	Ajusta el volumen del tono de llamada y la guía de voz.
Ordenar Tipo de Contacto	Nombre, Apellido	Exhibe la información de contacto en orden alfabético de nombres.
	Apellido, Nombre	Exhibe la información de contacto en orden alfabético de apellidos.
Mensajes Preconfigurados	—	Edita el mensaje preajustado. Consulte la sección Recibiendo y respondiendo mensajes (disponibles sólo con teléfonos compatibles con correo electrónico/SMS) la página 2-84.
911 móvil	Activado/ Desactivado	Móvil utiliza la función Automatic 911 dialing.
Reiniciar	—	Inicializa todos los ajustes de comunicación.

\*1 Dependiendo del dispositivo, podría ser necesario adquirir permiso de descarga del lado del dispositivo.

## Navegación

El sistema de navegación (vehículos con sistema de navegación) solo se puede utilizar cuando se inserta la tarjeta SD para el sistema de navegación.

Si la tarjeta SD para el sistema de navegación no estuviera insertada, se exhibe la brújula indicando la dirección en que se desplaza el vehículo. La brújula podría no indicar la dirección correcta cuando el vehículo está parado o viajando a baja velocidad.

Para el funcionamiento del sistema de navegación, consulte el manual del sistema de navegación.

## Lista de equipos/ajustes de sistema modificables

Su vehículo tiene sistemas y equipos con ajustes que usted puede cambiar para que funcionen de acuerdo con sus preferencias.

Consulte a un concesionario autorizado Mazda para más detalles.

### NOTA

- *Los ajustes que se pueden cambiar varían de acuerdo a las especificaciones del vehículo.*
- *Dependiendo de la función, algunos ajustes vinculados a otras funciones no se pueden modificar.*
- *El contenido de los cambios de ajustes debidos a las actualizaciones del software del vehículo puede cambiar sin previo aviso.*
- *Para realizar cambios de ajustes en vehículos no equipados con Mazda Connect, consulte a un concesionario autorizado Mazda.*

### Equipo de seguridad

- Soporte de freno de ciudad inteligente avanzado (Advanced SCBS)
- Soporte de freno de ciudad inteligente [Hacia adelante] (SCBS F)
- Soporte de freno de ciudad inteligente hacia atrás (SCBS R)
- Soporte de freno inteligente (SBS)
- Sistema de asistencia de mantenimiento en carril (LAS) y sistema de advertencia de abandono de carril (LDWS)
- Monitoreo de punto ciego (BSM)
- Sistema de soporte de reconocimiento de distancia (DRSS)
- Alerta de atención de conductor (DAA)
- Sistema de reconocimiento de señales de tránsito (TSR)
- Monitor de vista de 360°
- Sistema de sensor de estacionamiento

### Equipo del vehículo

- Sistema de entrada iluminado
- Limpiaparabrisas con detección de lluvia
  - Control automático de los limpiadores
- Iluminación
  - Desactivación automática de faros
  - Control de luz automático
  - Sistema de control de luces de carretera (HBC)
  - Sistema de iluminación delantero adaptable (AFS)
  - Advertencia de luces encendidas
  - Iluminación de llegada a casa
  - Luces alejándose de casa

- Luces de ambiente
- Señales de viraje
  - Indicador de giro
  - Señal de viraje de tres destellos
- Cerraduras de las puertas
- Sistema de seguridad sin llave
- Sistema de entrada sin llave avanzada

**Otros equipos/funciones**

- Exhibición de conducción activa
- Monitor de economía de combustible
- Exhibición
- Calidad del sonido
- Reloj
- Dispositivos
- Cada sistema
- Luces de conducción diurna
- Desempañador de luneta trasera

**Equipo de seguridad****Método de cambio de ajustes**

1. Seleccione  en la pantalla inicial para visualizar la pantalla de ajustes.
2. Cambie la lengüeta a [Seguridad] y seleccione el ítem de ajuste que desea cambiar.

<b>Función y cómo se puede modificar</b>		
<b>Soporte de freno de ciudad inteligente avanzado (Advanced SCBS)</b>		
<b>Soporte de freno de ciudad inteligente [Hacia adelante] (SCBS F)</b>		
<b>Soporte de freno de ciudad inteligente [Hacia atrás] (SCBS R)</b>		
<b>Soporte de freno inteligente (SBS)</b>		
El sistema se puede cambiar de manera que el Soporte de freno de ciudad inteligente (SCBS)/Soporte de freno inteligente (SBS) no funcione.*1	On/ Off	
Se puede cambiar la distancia en la cual se activa la advertencia de choque.	Lejos/Medio/Cerca	
Se puede cambiar el volumen de la advertencia sonora de choque.	Alto/ Bajo/ Off	
<b>Sistema de asistencia de mantenimiento en carril (LAS) y sistema de advertencia de abandono de carril (LDWS)</b>		
El sistema se puede cambiar de manera que la asistencia de funcionamiento de volante no funcione.	On/ Off	
Se puede cambiar la sensibilidad de la advertencia para el sistema de asistencia de mantenimiento en carril (LAS) y el sistema de advertencia de abandono de carril (LDWS).	Alto/ Bajo	
Cuando la asistencia de funcionamiento de volante esté activada	El sistema se puede cambiar de manera que la advertencia de abandono de carril no se active.	On/ Off
Cuando la asistencia de funcionamiento de volante esté desactivada	Se puede cambiar el tiempo de advertencia con que el sistema determina que el vehículo se desvía del carril.	Línea/ Antes
	Se puede cambiar la sensibilidad de la advertencia para el sistema.	A veces/Raro
Se puede cambiar el tipo de advertencia del sistema de asistencia de mantenimiento en carril (LAS) y el sistema de advertencia de abandono de carril (LDWS).		Vibración/Pitido /B. Son
Se puede cambiar la intensidad/el volumen de la advertencia del sistema.	Vibración	Alto/ Bajo
	B. Son	Alto/Medio/Bajo
	Pitido	Alto/ Bajo
<b>Monitoreo de punto ciego (BSM)</b>		
El sistema se puede cambiar de manera que el sistema de monitoreo de punto ciego (BSM) no funcione.*1		On/ Off

<b>Función y cómo se puede modificar</b>	
Volumen de advertencia*2	Alto/ Bajo/ Off
<b>Sistema de soporte de reconocimiento de distancia (DRSS)</b>	
El sistema se puede cambiar de manera que el Sistema de soporte de reconocimiento de distancia (DRSS) no funcione.*1	On/ Off
Se puede cambiar la distancia a la que el indicador de vehículo delante del suyo y su vehículo destella de blanco en la pantalla.	Lejos/Medio/Cerca
<b>Alerta de atención de conductor (DAA)</b>	
El sistema se puede cambiar de manera que el sistema de Alerta de atención de conductor (DAA) no funcione.*1	On/ Off
<b>Sistema de reconocimiento de señales de tránsito (TSR)*3</b>	
El sistema de reconocimiento de señales de tránsito (TSR) se puede ajustar para que no funcione.*1	On/ Off
Se puede cambiar el patrón de advertencia de advertencia de velocidad excesiva.	Off/Visual/Auditiva y visual
Se puede cambiar el tiempo de activación de la advertencia de velocidad excesiva.	+0 km/h (+0 mph)/+5 km/h (+5 mph)/+10 km/h (+10 mph)
<b>Monitor de vista de 360°</b>	
El ajuste se puede cambiar de manera que el monitor de vista de 360° se muestre automáticamente cuando el encendido se cambia a ON.	On/ Off
El ajuste se puede cambiar de manera que no se muestre la línea de progreso hacia adelante estimada.	On/ Off
El ajuste se puede cambiar de manera que no se muestre la vista superior/vista delantera mientras el vehículo se está moviendo en dirección hacia adelante después de la marcha atrás.	On/ Off
<b>Sistema de sensor de estacionamiento</b>	
Exhibición*4/no exhibición	On/ Off

\*1 A pesar de que estos sistemas se pueden ajustar a Apagado, al hacerlo se obviará el propósito del sistema y Mazda recomienda que estos sistemas sean ajustados a Encendido.

\*2 El volumen de la advertencia sonora se puede cambiar solo mientras funciona el monitoreo de punto ciego (BSM). El volumen de la advertencia sonora no se puede cambiar mientras funciona la alerta de tránsito cruzando atrás (RCTA).

\*3 Este sistema funciona sólo cuando el sistema de navegación está funcionando.

\*4 Cuando los sensores ultrasónicos detectan una obstrucción, el contenido indicado en la exhibición central cambia al monitor de vista de 360°.

## Equipo del vehículo

### Método de cambio de ajustes

1. Seleccione  en la pantalla inicial para visualizar la pantalla de ajustes.
2. Cambie la lengüeta a [Vehículo] y seleccione el ítem de ajuste que desea cambiar.

Función y cómo se puede modificar		
<b>Sistema de entrada iluminado</b>	Tiempo hasta que las luces interiores se apagan tras cerrar la puerta	60 segundos/30 segundos/15 segundos/7.5 segundos
	Tiempo hasta que las luces interiores se apagan automáticamente cuando una de las puertas no está completamente cerrada	60 minutos/30 minutos/10 minutos
<b>Limpiaparabrisas con detección de lluvia</b>	<b>Control automático de los limpiadores</b>	
	Funcionando/No funcionando	On/ Off*1
<b>Iluminación</b>	<b>Desactivación automática de faros*2</b>	
	Tiempo hasta que los faros se apagan	120 segundos/90 segundos/60 segundos/30 segundos/Off*3
	<b>Control de luz automático</b>	
	Tiempo que demora en encenderse las luces	Bajo/Tenue/Medio/Brillo med/Alto
	<b>Sistema de control de luces de carretera (HBC)</b>	
	Funcionando/no funcionando*4	On/ Off
	<b>Sistema de iluminación delantero adaptable (AFS)</b>	
	Funcionando/no funcionando*4	On/ Off
	<b>Advertencia de luces encendidas*5</b>	
	Volumen de advertencia	Alto/ Bajo/ Off
	<b>Iluminación de llegada a casa</b>	
	Tiempo hasta que los faros se apagan	120 segundos/90 segundos/60 segundos/30 segundos/Off
	<b>Luces alejándose de casa</b>	
	Funcionando/No funcionando	On/ Off
<b>Luces de ambiente</b>		
Brillo de luces de ambiente*6	Brillante/Medio/Tenue/Off	
<b>Señales de viraje</b>	<b>Indicador de giro</b>	
	Volumen de bip	Alto/ Bajo
	<b>Señal de viraje de tres destellos</b>	
Funcionando/No funcionando	On/ Off	

\*1 Si el control de limpiador automático está desactivado, la posición de la palanca del limpiador **AUTO** se ajusta a funcionamiento intermitente.

- \*2 Si el ajuste se cambia a Apagado, el siguiente funcionamiento se realiza de acuerdo con la posición del interruptor de faros:
- En la posición **AUTO**: Los faros se apaga inmediatamente después de que se desconecta el encendido.
  - En cualquier posición diferente de **AUTO**: Las condiciones de encendido/apagado de los faros varía de acuerdo con la posición del interruptor de faros.
- \*3 Cuando se ajuste a Apagado, la advertencia de luces encendidas podrá funcionar.
- \*4 A pesar de que estos sistemas se pueden ajustar a Apagado, al hacerlo se obviará el propósito del sistema y Mazda recomienda que estos sistemas sean ajustados a Encendido.
- \*5 Los ajustes de la advertencia de luces encendidas se puede cambiar en cualquier momento, sin embargo, la advertencia de luces encendidas funcionará solamente cuando la función de desactivación automática de faros se ajusta a OFF.
- \*6 Cambie el nivel de iluminación de luces de ambiente con las luces de estacionamiento o faros encendidos.

## Cerraduras de las puertas

### **Método para cambiar las funciones de cierre/apertura automático usando el interruptor de cerradura de puerta**

#### **NOTA**

- El número de función 3 en el siguiente cuadro es el ajuste de fábrica para su vehículo.
- Existen sólo un total de seis ajustes de cierre/apertura automático disponibles para vehículos con transmisión automática, y tres para vehículos con transmisión manual. Asegúrese de oprimir el lado de abrir del interruptor del seguro de la puerta el número correcto de veces de acuerdo al número de función seleccionado. Si se oprime por error el interruptor siete veces en un vehículo con transmisión automática o cuatro veces en un vehículo con transmisión manual, el procedimiento será cancelado. En ese caso, comience el procedimiento desde el comienzo.

Número de función	Función*1
1	La función de bloqueo automático de puerta puede ser desactivada.
2	Los seguros de todas las puertas se cierran automáticamente cuando la velocidad del vehículo es aproximadamente 20 km/h (12 mph) o más.
3 (Ajustes de fábrica)	Los seguros de todas las puertas se cierran automáticamente cuando la velocidad del vehículo es aproximadamente 20 km/h (12 mph) o más. Todas las puertas se abren cuando se cambia el encendido de ON a OFF.
4	<b>(Sólo vehículos con transmisión automática)</b> Cuando el encendido está en ON y la palanca selectora se cambia de estacionamiento (P) a ninguna otra posición de cambio, todas las puertas se cierran automáticamente con seguro.

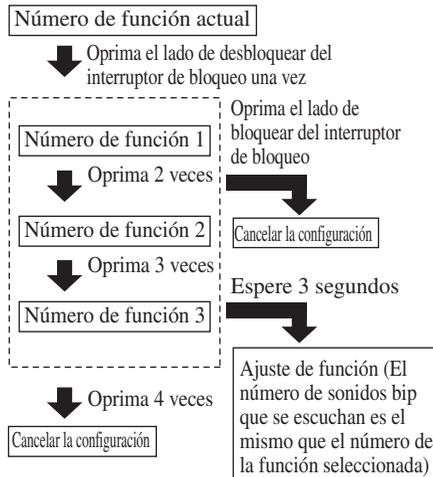
# Ajustes

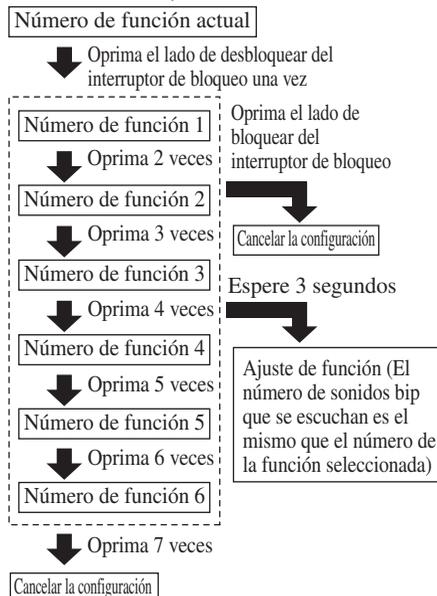
Número de función	Función*1
5	<b>(Sólo vehículos con transmisión automática)</b> Cuando el encendido está en ON y la palanca selectora se cambia de estacionamiento (P) a ninguna otra posición de cambio, todas las puertas se cierran automáticamente con seguro. Cuando la palanca selectora se mueve a estacionamiento (P) mientras el encendido se encuentra en ON, todas las puertas se abrirán automáticamente.
6	<b>(Sólo vehículos con transmisión automática)</b> Los seguros de todas las puertas se cierran automáticamente cuando la velocidad del vehículo es aproximadamente 20 km/h (12 mph) o más. Cuando la palanca selectora se mueve a estacionamiento (P) mientras el encendido se encuentra en ON, todas las puertas se abrirán automáticamente.

\*1 Otros ajustes para la función de bloque automático de puerta están disponibles en un concesionario autorizado Mazda. Para más detalles, consulte a un concesionario autorizado Mazda

1. Estacione su vehículo con seguridad. Todas las puertas deben permanecer cerradas.
2. Cambie el encendido a ON.
3. Mantenga presionando el lado de cerrar del interruptor del seguro de la puerta del conductor en 20 segundos de cambiar el encendido a ON, y asegúrese que escucha un bip aproximadamente ocho segundos después.
4. Consulte el cuadro de ajuste de la función de cierre/apertura automático, determine el número de función para el ajuste deseado. Oprima el lado de abrir del interruptor de cerradura de puerta del conductor el mismo número de veces de acuerdo al número de función seleccionado (Ej. Si seleccionó la función 2, oprima el lado de abrir del interruptor sólo 2 veces).
5. Tres segundos después que el ajuste de función ha sido cambiado, se escuchará tantos bips como el número de función seleccionado. (Ej. Número de función 3 = 3 bips)

## (Vehículos con transmisión manual)



**(Vehículos con transmisión automática)****Método para modificar las funciones utilizando la exhibición central**

1. Seleccione  en la pantalla inicial para visualizar la pantalla de ajustes.
2. Cambie la lengüeta a [Vehículo] y seleccione el ítem de ajuste que desea cambiar.

Función y cómo se puede modificar	
<b>Cerraduras de las puertas</b>	
Condición de funcionamiento de la función de bloqueo/desbloqueo automático	Bloq: No Aparcar Desbloq: Aparcar/ Bloqueo: Salir Modo aparcamiento / Bloq: Al conducir Desbloq: Aparcar/ Bloq: Al Manejar Desbloq: IGN Off/ Bloqueo: Cuando Maneja/ Off
Compuerta trasera manos libres	ON/OFF

**Sistema de seguridad sin llave****Método para cambiar las funciones de apertura utilizando la llave**

1. Desconecte el encendido y cierre todas las puertas y la tapa del baúl.
2. Abrir la puerta del conductor.

## Ajustes

3. Dentro de 30 segundos de haber abierto la puerta del conductor, mantenga oprimiendo el botón UNLOCK en la llave durante 5 segundos o más (se puede escuchar el sonido de las puertas abriéndose/cerrándose). Después de eso, el sistema cambia el ajuste de oprimir el interruptor de petición del conductor una o dos veces para abrir todas las puertas cada vez que se oprime el botón UNLOCK (se puede escuchar el sonido de las puertas abriéndose/cerrándose).
4. El cambio del ajuste se completa realizando una de las siguientes cosas:
  - Cambio del encendido a la posición ACC u ON.
  - Cierre de la puerta del conductor.
  - Abriendo la tapa del baúl.
  - No usando la llave durante diez segundos.
  - Oprimiendo cualquier botón excepto el botón UNLOCK en la llave.
  - Oprimiendo un interruptor de llave de puerta.

### Método para modificar las funciones utilizando la exhibición central

1. Seleccione  en la pantalla inicial para visualizar la pantalla de ajustes.
2. Cambie la lengüeta a [Vehículo] y seleccione el ítem de ajuste que desea cambiar.

Función y cómo se puede modificar	
<b>Sistema de seguridad sin llave</b>	
Método para desbloqueo de puerta usando transmisor	Una vez: Todas las Puertas/Una vez: Cond. Dos: todas puertas
Tiempo de bloqueo de puerta automático	90 segundos/60 segundos/30 segundos

### Sistema de entrada sin llave avanzada

#### Método para cambiar las funciones de apertura utilizando la llave

1. Desconecte el encendido y cierre todas las puertas y la tapa del baúl.
2. Abrir la puerta del conductor.
3. Dentro de 30 segundos de haber abierto la puerta del conductor, mantenga oprimiendo el botón UNLOCK en la llave durante 5 segundos o más (se puede escuchar el sonido de las puertas abriéndose/cerrándose).  
Después de eso, el sistema cambia el ajuste de oprimir el interruptor de petición del conductor una o dos veces para abrir todas las puertas cada vez que se oprime el botón UNLOCK (se puede escuchar el sonido de las puertas abriéndose/cerrándose).
4. El cambio del ajuste se completa realizando una de las siguientes cosas:
  - Cambio del encendido a la posición ACC u ON.
  - Cierre de la puerta del conductor.
  - Abriendo la tapa del baúl.
  - No usando la llave durante diez segundos.

- Oprimiendo cualquier botón excepto el botón UNLOCK en la llave.
- Oprimiendo un interruptor de llave de puerta.

### **Cómo cambiar el volumen del sonido bip del cierre/apertura de puerta**

1. Desconecte el encendido y cierre todas las puertas y la tapa del baúl.
2. Abrir la puerta del conductor.
3. Dentro de 30 segundos de haber abierto la puerta del conductor, mantenga oprimiendo el botón LOCK en la llave durante 5 segundos o más. (Todas las puertas y la compuerta trasera se cierran y abren cuando se oprime el botón LOCK en la llave y se mantiene oprimido durante 5 segundos.)

El sonido bip se activa al volumen actualmente ajustado. El ajuste cambia cada vez que se oprime el botón LOCK en la llave y el sonido bip se activa al volumen ajustado. (Si el sonido bip no ha sido activado, no se activará.)

4. El cambio del ajuste se completa realizando una de las siguientes cosas:
  - Cambio del encendido a la posición ACC u ON.
  - Cierre de la puerta del conductor.
  - Abriendo la tapa del baúl.
  - No usando la llave durante diez segundos.
  - Oprimiendo cualquier botón excepto el botón LOCK en la llave.
  - Oprimiendo un interruptor de llave de puerta.

### **Método para modificar las funciones utilizando la exhibición central**

1. Seleccione  en la pantalla inicial para visualizar la pantalla de ajustes.
2. Cambie la lengüeta a [Vehículo] y seleccione el ítem de ajuste que desea cambiar.

<b>Función y cómo se puede modificar</b>	
<b>Sistema de entrada sin llave avanzada</b>	
Método para desbloqueo de puerta usando transmisor	Una vez: Todas las Puertas/Una vez: Cond. Dos: todas puertas
Tiempo de bloqueo de puerta automático	90 segundos/60 segundos/30 segundos
Función de cierre automático al alejarse funcionando/no funcionando	ON/OFF
Volumen de bip al bloquear/desbloquear	Alto/Medio/Bajo/Off

## Otros equipos/funciones

### Exhibición de conducción activa

#### Método para modificar las funciones utilizando la exhibición central

1. Seleccione  en la pantalla inicial para visualizar la pantalla de ajustes.
2. Cambie la lengüeta a [AD-Disp] y seleccione el ítem de ajuste que desea cambiar.

Función y cómo se puede modificar	
<b>Exhibición de conducción activa</b>	
El ajuste se puede cambiar de manera que no se exhiba la exhibición de conducción activa.	ON/OFF
Se puede cambiar la altura de exhibición (posición hacia arriba/abajo).	-13—0—+13 (total: 27 pasos)
Se puede cambiar el método para ajustar el brillo de la exhibición (automático/manual).	Auto/ Man
Se puede cambiar el brillo estándar mientras se selecciona el ajuste automático usando el ajuste de brillo.	-2—0—+2 (total: 5 pasos)
Se puede cambiar el brillo estándar mientras se selecciona el ajuste manual usando el ajuste de brillo.	-20—0—+20 (total: 41 pasos)
Se puede cambiar el ángulo de exhibición.	-3—0—+3 (total: 7 pasos)
Se puede cambiar el tiempo de exhibición del nombre de calle.	Siempre/A1 maniobrar/Off
Visualización/sin visualización de la guía de navegación	ON/Off/ Carril/calle/giro/ adaptativo Guía de carril y Paso a paso/ Nombre de calle y Paso a paso

### Ahorro de Combustible

#### Método para modificar las funciones utilizando la exhibición central

1. Seleccione  en la pantalla inicial para exhibir la pantalla de aplicaciones.
2. Seleccione [Ahorro de Combustible].
3. Seleccione  para visualizar la pantalla Menú.
4. Seleccione  en la pantalla y seleccione el ítem de ajuste que desea cambiar.

Función y cómo se puede modificar	
<b>Ahorro de Combustible</b>	
Pantalla/sin visualización de la exhibición final	ON/OFF

Función y cómo se puede modificar	
Sincronización/sin sincronización con el reinicio del consumo de combustible y el contador de trayecto (TRIP A)*	ON/OFF

## **Exhibición**

### **Método para modificar las funciones utilizando la exhibición central**

1. Seleccione  en la pantalla inicial para visualizar la pantalla de ajustes.
2. Cambie la lengüeta a [Pantalla] y seleccione el ítem de ajuste que desea cambiar.

Función y cómo se puede modificar	
<b>Configuración de pantalla</b>	
Exhibición desactivada	ON/OFF
Exhibición desactivada y Mostrar reloj	ON/OFF
Modo	Auto/Día/Noche
Brillo	-5—0—+5
Contraste	-5—0—+5

### **Exhibición desactivada**

Cuando selecciona **[Apagar Pantalla]**, la exhibición se desactiva.

### **Exhibición desactivada y Mostrar reloj**

Cuando selecciona **[Apagar Pantalla y Mostrar Reloj]**, la pantalla se apaga y el reloj se visualiza.

### **Auto/Día/Noche**

**[Auto]**:

(Con control de luz automático)

La pantalla cambia automáticamente de acuerdo a las condiciones de las luces de estacionamiento. Sin embargo, cuando el sensor de luz detecta que el área alrededor está iluminada como cuando las luces de estacionamiento están encendidas durante el día, la pantalla pasa a la pantalla diurna\*<sup>1</sup>

(Sin control de luz automático)

La pantalla cambia automáticamente de acuerdo a las condiciones de las luces de estacionamiento.\*<sup>1</sup>

**[Día]**: Ajuste de pantalla de día

**[Noche]**: Ajuste de pantalla de noche

\*1 La exhibición se encuentra constantemente en la pantalla diurna cuando el atenuador de iluminación ha sido cancelado.

## Calidad del sonido

### Método para modificar las funciones utilizando la exhibición central

1. Seleccione  en la pantalla inicial para visualizar la pantalla de ajustes.
2. Cambie la lengüeta a [Sonido ] y seleccione el ítem de ajuste que desea cambiar.

Función y cómo se puede modificar	
<b>Calidad del sonido</b>	
Bajos (Sonido de tonos bajos)	-6—0—+6 (-Lado: Reducción de tonos bajos, +Lado: Mejoramiento de tonos bajos)
Agudos (Sonido agudo)	-6—0—+6 (-Lado: Reducción de agudos, Lado +: Mejoramiento de agudos)
Atenuación (Balance de volumen delantero/trasero)	Delantero: Mejora de volumen de altavoz delantero Trasero: Mejora de volumen de altavoz trasero
Balance (Balance de volumen izquierda/derecha)	Derecha: Mejora de volumen de altavoz derecho Izquierda: Mejora de volumen de altavoz izquierdo
Vol. de guiado (Ajuste de volumen durante la guía de ruta en la pantalla de navegación)	Izquierda: Volumen bajo Derecha: Volumen alto
Ctrl autom nivel*1 (Ajuste automático de volumen)	0—7 (Ajuste a siete niveles)
Bose Centerpoint*2 (Tecnología surround)	ON/OFF
Bose Audiopilot*2 (Tecnología de compensación de ruidos)	ON/OFF
Pitido (Sonido de operación de audio)	ON/OFF

\*1 Audio estándar

\*2 Sistema de sonido Bose

### Ctrl autom nivel (Ajuste automático de volumen)

El control de nivel automático (ALC) es una función que ajusta automáticamente el volumen del audio de acuerdo a la velocidad del vehículo. El volumen aumenta de acuerdo con el aumento de la velocidad del vehículo y disminuye a medida que la velocidad del vehículo disminuye.

### Bose Centerpoint (Tecnología surround)

El Centerpoint\*1 permite a los propietarios de los vehículos disfrutar de la experiencia de sonidos envolventes Bose.

Diseñado específicamente para cumplir con las demandas exclusivas de la reproducción de sonidos envolventes en un vehículo.

Convierte las señales estéreo a múltiples canales permitiendo mayor precisión cuando se reproducen los sonidos.

Un algoritmo mejorado para crear simultáneamente un campo de sonido más amplio y espacioso.

### **Bose Audiopilot (Tecnología de compensación de ruidos)**

Al conducir, el ruido de fondo puede interferir con el disfrute de la música.

La tecnología de compensación de ruidos AudioPilot ajusta la música para compensar por ruidos de fondo y velocidad del vehículo.

Reacciona sólo con fuente de ruido sostenidas y no intermitentes, como lomas para exceso de velocidad.

Un algoritmo DSP mejorado permite compensación más rápida y efectiva para situaciones inusuales, como al conducir en un camino muy áspero o a altas velocidades.

\*1 Centerpoint es una marca registrada de Bose Corporation.

## Reloj

### **Método para modificar las funciones utilizando la exhibición central**

1. Seleccione  en la pantalla inicial para visualizar la pantalla de ajustes.
2. Cambie la lengüeta a [Reloj ] y seleccione el ítem de ajuste que desea cambiar.

<b>Función y cómo se puede modificar</b>	
<b>Reloj</b>	
Ajustar Hora	La hora se puede ajustar cuando la función de sincronización GPS está desactivada. Oprima + para avanzar la hora/minutos, y seleccione - para mover la hora/minutos hacia atrás. AM/PM se puede seleccionar sólo con la exhibición de reloj de 12 horas.
Sincronización de GPS	ON/OFF
Formato de Hora	12h/24h
Seleccionar Zona Horaria	Cuando no está sincronizado con el GPS, seleccione la región que quiere especificar.
Horario de verano	Conecta/desconecta el ajuste de horario de ahorro de energía. Cuando está conectado, el horario avanza 1 hora. Cuando está desconectado, vuelve al horario normal.

## Dispositivos

### **Método para modificar las funciones utilizando la exhibición central**

1. Seleccione  en la pantalla inicial para visualizar la pantalla de ajustes.

2. Cambie la lengüeta a [Dispositivos] y seleccione el ítem de ajuste que desea cambiar.

## Bluetooth®

### Emparejamiento del dispositivo

Para usar teléfono manos libres y audio Bluetooth®, el dispositivo equipado con Bluetooth® tiene que ser emparejado para la unidad usando el siguiente procedimiento. Se puede emparejar un máximo de 7 dispositivos incluyendo dispositivos de audio Bluetooth® y teléfonos móviles con manos libres.

### NOTA

- El sistema Bluetooth® puede no funcionar durante 1 o 2 minutos después de que el encendido se cambia a ACC u ON. Sin embargo, esto no indica ningún problema. Si el sistema Bluetooth® no se conecta automáticamente después de que hayan transcurrido 1 o 2 minutos, asegúrese que el ajuste Bluetooth® en el dispositivo es normal e intente volver a reconectar el dispositivo Bluetooth® desde el lado del vehículo.
- Si se usan dispositivos Bluetooth® en las siguientes ubicaciones o condiciones, podría no ser posible conectar a través de Bluetooth®.
  - El dispositivo está en una ubicación escondida de la exhibición central como detrás o debajo de un asiento, o dentro de la guantera.
  - El dispositivo hace contacto o está cubierta por objetos metálicos o el cuerpo.
  - El dispositivo se ajusta al modo de ahorro de electricidad.

### (Procedimiento de emparejamiento)

1. Seleccione el ícono  en la pantalla inicial para mostrar la pantalla de ajustes.
2. Seleccione la lengüeta [Aparatos].
3. Seleccione [Bluetooth].
4. Active el ajuste Bluetooth®.
5. Seleccione [Añadir nuevo dispositivo] para exhibir el mensaje y cambiar a usar el dispositivo.
6. Usando su dispositivo, realice una búsqueda del dispositivo Bluetooth® (Dispositivo periférico).
7. Seleccione “Mazda” desde la lista de dispositivos buscada por el dispositivo.
8. **(Dispositivo con Bluetooth® versión 2.0)**  
Introduzca en el dispositivo el código de sincronización de 4 dígitos exhibido.

### **(Dispositivo con Bluetooth® versión 2.1 o superior)**

Asegúrese que se exhiba el código de 6 dígitos en la unidad de audio, que también se exhibe en el dispositivo, y toque [Sí].

Podría ser necesario un permiso de conexión y permiso de acceso a directorio telefónico para su dispositivo móvil dependiendo del dispositivo móvil.

9. Si se sincroniza satisfactoriamente, se exhibirán las funciones del dispositivo conectado a Bluetooth®.

**10. (Dispositivos compatibles con la función de Mazda E-mail/SMS)**

Los mensajes SMS (Servicio de mensajes cortos) y los correos electrónicos para el dispositivo son descargados automáticamente. Podría ser necesario para su dispositivo un permiso de descarga dependiendo del dispositivo.

**NOTA**

· Cuando el histórico de llamadas y mensajes son descargados automáticamente, cada ajuste de descarga automático debe de estar activado.

· Consulte la sección Ajustes de comunicación en la página 2-87.

Después que se registra un dispositivo, el sistema identifica automáticamente el dispositivo. Activando el manos libres Bluetooth® otra vez, o activando el manos libres Bluetooth® primero después de cambiar el encendido de OFF a ACC, la condición de la conexión de dispositivo se indica en la exhibición central.

**Nota IMPORTANTE acerca del emparejamiento y la reconexión automática:**

- Si se vuelve a sincronizar en el mismo dispositivo móvil, primero borrar la indicación "Mazda" que se exhibe en la pantalla de ajuste de Bluetooth® del dispositivo móvil.
- Cuando se realiza la actualización del sistema operativo del dispositivo, se podría borrar la información de emparejamiento. Si sucede eso, re programe la información de emparejamiento de la unidad Bluetooth®.
- Antes de emparejar su dispositivo, asegúrese que el Bluetooth® está "Activado", tanto en su teléfono como en el vehículo.

**Selección de dispositivo**

Si se han emparejado varios dispositivos, la unidad Bluetooth® conecta el dispositivo emparejado por última vez. Si desea conectar un dispositivo emparejado diferente, será necesario cambiar la conexión. El orden de prioridad de dispositivo después que se ha cambiado la conexión se mantiene incluso cuando se desconecta el encendido.

**(Conexión de otros dispositivos)**

1. Seleccione el ícono  en la pantalla inicial para mostrar la pantalla de ajustes.
2. Seleccione la lengüeta **Aparatos**.
3. Seleccione **Bluetooth**.
4. Active el ajuste Bluetooth®.
5. Seleccione el nombre del dispositivo que desea conectar.
6. **Teléfono y audio** **selección**

Conecta ambos dispositivos como manos libres y audio Bluetooth®.

**Sólo teléfono** **selección**

# Ajustes

---

Conecta como un dispositivo manos libres.

**Sólo audio** **selección**

Conecta como audio Bluetooth®.

## NOTA

Las siguientes funciones se pueden usar para el manos libres o el audio.

- Manos libres: Llamadas telefónicas y correos electrónicos/SMS
- Audio: Audio Bluetooth®, Radios Pandora®, Aha™, Stitcher™

## (Desconexión de un dispositivo)

1. Seleccione el ícono  en la pantalla inicial para mostrar la pantalla de ajustes.
2. Seleccione la lengüeta  **Aparatos**.
3. Seleccione  **Bluetooth**.
4. Active el ajuste Bluetooth®.
5. Seleccione el nombre de dispositivo que está conectado.
6. Seleccione  **Desconectar**.

## Borrado de un dispositivo

### (Seleccionando y borrando dispositivos)

1. Seleccione el ícono  en la pantalla inicial para mostrar la pantalla de ajustes.
2. Seleccione la lengüeta  **Aparatos**.
3. Seleccione  **Bluetooth**.
4. Active el ajuste Bluetooth®.
5. Seleccione el nombre del dispositivo que desea borrar.
6. Seleccione  **Eliminar Disp. Emparejado**.
7. Seleccione  **Sí**.

### (Borrando todos los dispositivos)

1. Seleccione el ícono  en la pantalla inicial para mostrar la pantalla de ajustes.
2. Seleccione la lengüeta  **Aparatos**.
3. Seleccione  **Bluetooth**.
4. Seleccione  **Ajustes Bluetooth**.
5. Seleccione  **Eliminar Disp emparejados**.
6. Seleccione  **Sí**.

## Cambio del código PIN

Se puede cambiar el código PIN (4 dígitos).

1. Seleccione el ícono  en la pantalla inicial para mostrar la pantalla de ajustes.
2. Seleccione la lengüeta  **Aparatos**.
3. Seleccione  **Bluetooth**.
4. Seleccione  **Ajustes Bluetooth**.

5. Seleccione Camb. Código emparejamiento.
6. Introduzca el nuevo código PIN a ajustar.
7. Seleccione ✓.

### Android Auto™/Apple CarPlay™

Función y cómo se puede modificar	
<b>Dispositivos</b>	
Apple CarPlay	<p><b>(Si Apple CarPlay™ no soporta la conexión inalámbrica)*</b> Una conexión de Apple CarPlay™ puede activarse o desactivarse al conectar un iPhone®.</p> <p>Para que la configuración surta efecto, es necesario volver a conectar el iPhone®.</p> <p>Se muestra en gris y no se puede seleccionar si el iPhone® no está conectado.</p> <p><b>(Si Apple CarPlay™ soporta la conexión inalámbrica)*</b> Muestra una lista de los dispositivos registrados en Apple CarPlay™. Los dispositivos pueden ser registrados y editados.</p>
Android Auto	<p>Se puede activar o desactivar una conexión en modo Android Auto™ al conectar un smartphone Android™.</p> <p>El ajuste tiene efecto directamente después de la conexión/desconexión.</p> <p>Se muestra en gris y no se puede seleccionar si no hay un smartphone Android™ conectado.</p>
Wi-Fi	<p>El Wi-Fi™ se utiliza para hacer una conexión inalámbrica con Apple CarPlay™.</p> <p><b>(Si Apple CarPlay™ soporta la conexión inalámbrica)*</b> Si Apple CarPlay™ se usa sólo con la conexión USB, apague el Wi-Fi™.</p>

### Cada sistema

#### Método para modificar las funciones utilizando la exhibición central

1. Seleccione  en la pantalla inicial para visualizar la pantalla de ajustes.
2. Cambie la lengüeta a [Sistema] y seleccione el ítem de ajuste que desea cambiar.

Función y cómo se puede modificar	
<b>Información/ajustes del sistema</b>	
Consejos de herramientas	ON/OFF
Ejemplos de recon. de voz (VR)	Cuando esta función está activada y se oprime el botón para hablar del interruptor de control remoto de audio, se muestran ejemplos de comandos de voz. Cuando la función está desactivada, no se muestran.

# Ajustes

Función y cómo se puede modificar		
Idioma*1	Inglés/Depende del mercado	
Temperatura	° F/° C	
Distancia	mi/km	
Actualización de Base de Datos de Música	Se utiliza para actualizar Gracenote®. Gracenote® se usa con audio USB y audio Bluetooth®, y brinda: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Información de música complementaria (como nombre de canción, nombre de artista)</li> <li>• Asistencia de reconocimiento de voz para reproducción de artista y reproducción de álbum</li> </ul>	
Reiniciar a valores de Fábrica	La memoria y los ajustes son inicializados a los ajustes de fábrica. La inicialización se inicia seleccionando el botón <input type="checkbox"/> Sí.	
Acerca de	Acuerdos y Avisos Legales	Verifique el descargo y acuerde.
	Información de Versión	Puede verificar la versión del sistema operativo de la unidad de audio actual y la versión de la base de datos de Gracenote®.

\*1 Disponible sólo desde la exhibición central.

## Luces de conducción diurna

Si desea cambiar el ajuste de las luces de conducción diurna, consulte a un concesionario autorizado Mazda.

Función y cómo se puede modificar	
<b>Luces de conducción diurna</b>	
Funcionando/No funcionando	ON/OFF

## Desempañador de luneta trasera

Si desea cambiar el ajuste del desempañador de luneta trasera, consulte a un concesionario autorizado Mazda.

Función y cómo se puede modificar	
<b>Desempañador de luneta trasera</b>	
Duración de funcionamiento	15 minutos/Continuo*1

\*1 La operación se puede parar en 15 minutos debido al efecto de la temperatura exterior incluso si el tiempo de funcionamiento del desempañador de luneta trasera se cambia a Continuo.

# 3

## Problema

Tomar medidas, por ejemplo, cuando no se pueden configurar las funciones o cuando surgen otros problemas

<b>Localización de averías.....</b>	<b>3-2</b>
Localización de averías.....	3-2

# Localización de averías

## Localización de averías

### Problemas relacionados con el uso de SiriusXM®\*

Síntoma	Causa	Método de solución
SiriusXM® se carga lentamente.	Ya que SiriusXM Travel Link® recibe datos de satélites geosincrónicos y los datos se transmiten en intervalos preestablecidos. Cuando el sistema está cargando los datos SiriusXM® en segundo plano, puede haber ocasiones en las que la función SiriusXM® esté esperando los datos antes de poder acceder a ellos.	Deje tiempo para que SiriusXM Travel Link® complete la carga de los datos SiriusXM®.

### Problemas relacionados con el uso de Apple CarPlay™

Síntoma	Causa	Método de solución
Apple CarPlay™ no puede iniciarse a pesar de que el cable de conexión original de Apple® está insertado en el puerto USB y conectado a mi iPhone®.	Usó el puerto USB equivocado.	Utilice el puerto USB que muestra la marca  para iniciar Apple CarPlay™.
El mensaje de error "Mobile device error" se muestra después de conectar mi iPhone® al puerto USB.	Existe un problema de comunicación entre el sistema de audio del vehículo y su iPhone®.	Desconecte el cable de conexión del puerto USB y luego vuelva a conectarlo.
El ícono de la aplicación que quiero utilizar no se muestra en la pantalla de inicio de Apple CarPlay™.	En la pantalla sólo se muestran las aplicaciones compatibles con Apple CarPlay™.	Contáctese con el proveedor de la aplicación.
El reconocimiento de voz utilizando Siri® es deficiente o incorrecto para comandos o nombres de contacto.	Hay varias razones posibles para esto, tales como: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Conectividad de red deficiente</li> <li>2. Ruido de la carretera/sonido de aire que viene del acondicionador de aire</li> <li>3. Configuración incorrecta del idioma del iPhone®</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Utilice el interruptor de comando para completar la tarea o espere hasta que haya suficiente conectividad de red antes de volver a utilizar Siri®.</li> <li>2. Para un mejor reconocimiento de voz, hable fuerte y claro.</li> <li>3. Asegúrese de que el idioma del iPhone® está configurado correctamente (ejemplo: inglés de EE.UU. o inglés de Reino Unido).</li> </ol> <p>Si sigue teniendo dificultades para utilizar Siri®, visite el sitio de asistencia de Apple® o contáctese con Apple®.</p>

## Localización de averías

Síntoma	Causa	Método de solución
Hay una diferencia en el volumen de audio entre el audio Bluetooth® y Apple CarPlay™.	—	Verifique el volumen de audio en el dispositivo conectado a través de Bluetooth®. Se puede ajustar el volumen de algunos dispositivos conectados a través de Bluetooth®.
No se puede acceder a Apple CarPlay™ usando la conexión inalámbrica.	Hay varias razones posibles para esto, tales como: <ul style="list-style-type: none"> <li>• El ajuste del iPhone® ha sido cancelado.</li> <li>• El iPhone® se conecta al puerto USB y reproduce música.</li> </ul>	Configure la conexión inalámbrica con el siguiente procedimiento. <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verifique los ajustes del iPhone® (Ajustes del Wi-Fi™/Apple CarPlay™/Bluetooth®).</li> <li>2. Seleccione el iPhone® y conéctelo manualmente. Si no puede ser conectado, registre el dispositivo nuevamente. Consulte la sección Cambiar a Apple CarPlay™ en la página 2-12.</li> </ol>
	Sólo se ha hecho el registro del dispositivo Bluetooth®, y el registro de la conexión inalámbrica de Apple CarPlay™ no ha sido completado.	Borre el dispositivo de la unidad de audio y del iPhone®, y vuelva a registrar el dispositivo. Consulte la sección Cambiar a Apple CarPlay™ en la página 2-12.
La fuente de entretenimiento ha sido cambiada a Apple CarPlay™.	Si utiliza el iPhone® conectado a Apple CarPlay™, el audio puede cambiar a Apple CarPlay™.	Si desea utilizar una fuente de entretenimiento que no sea Apple CarPlay™ al utilizar su iPhone®, desconecte Apple CarPlay™. Consulte la sección Cambiar a Apple CarPlay™ en la página 2-12.
La función iPhone®Wi-Fi™ no puede ser utilizada.	El iPhone® está usando la conexión inalámbrica con Apple CarPlay™.	Cancele la conexión inalámbrica de Apple CarPlay™ utilizando el ajuste de la unidad de audio o el ajuste del iPhone®. Consulte la sección Cambiar a Apple CarPlay™ en la página 2-12.
Apple CarPlay™ no se desconecta aunque el cable USB esté desconectado.	Dependiendo del estado de la conexión del iPhone®, la conexión inalámbrica puede realizarse incluso si el cable USB está conectado.	Cancele la conexión inalámbrica de Apple CarPlay™ utilizando el ajuste de la unidad de audio o el ajuste del iPhone®. Consulte la sección Cambiar a Apple CarPlay™ en la página 2-12.
No hay sonido.	Si se desconecta la conexión durante la reproducción de música con Apple CarPlay™, la selección de la fuente de audio se deseleccionará y el dispositivo de audio del vehículo se silenciará.	Seleccione la fuente de audio en el menú de entretenimiento.

## Localización de averías

Síntoma	Causa	Método de solución
Cuando un iPhone® no se usa con Apple CarPlay™ y se utiliza como dispositivo de audio Bluetooth®, la reproducción no puede realizarse fluidamente.	El iPhone® está tratando de conectarse a Apple CarPlay™.	Si Apple CarPlay™ no se utiliza, cancele la conexión inalámbrica de Apple CarPlay™ usando el ajuste de la unidad de audio o el ajuste del iPhone®. Consulte la sección Cambiar a Apple CarPlay™ en la página 2-12.
Cuando se utiliza un iPhone® como dispositivo de audio Bluetooth®, la conexión del iPhone® cambia inesperadamente a la conexión de Apple CarPlay™.	El iPhone® está conectado a Apple CarPlay™.	Si Apple CarPlay™ no se utiliza, cancele la conexión inalámbrica de Apple CarPlay™ usando el ajuste de la unidad de audio o el ajuste del iPhone®. Consulte la sección Cambiar a Apple CarPlay™ en la página 2-12.

### Problemas relacionados con el uso de Android Auto™

Síntoma	Causa	Método de solución
El modo Android Auto™ no se inicia a pesar de que el cable de conexión original de Android™ está insertado en el puerto USB y está conectado a mi smartphone Android™.	La aplicación Android Auto™ no ha sido descargada en su smartphone Android™.	Para utilizar Android Auto™ con su vehículo, se requiere la aplicación Android Auto™ en su smartphone Android™. Descargue la aplicación Android Auto™ en el Google Play™.
	Usó el puerto USB equivocado.	Utilice el puerto USB que muestra la marca  para iniciar el modo Android Auto™.
El mensaje de error "Mobile device error" se muestra después de conectar mi smartphone Android™ al puerto USB.	Hay un problema de comunicación entre el sistema de audio del vehículo y su smartphone Android™.	Desconecte el cable de conexión del puerto USB y luego vuelva a conectarlo.
	Su smartphone Android™ no puede ser emparejado porque otro dispositivo está conectado a través de Bluetooth®.	Desactive la conexión Bluetooth® del otro dispositivo, desconecte el cable de conexión del smartphone Android™ del puerto USB y luego vuelva a conectarlo.
En modo Android Auto™, el ícono de la aplicación que quiero usar no aparece en la pantalla de inicio.	En la pantalla sólo se muestran las aplicaciones compatibles con Android Auto™.	Contáctese con el proveedor de la aplicación.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• El reconocimiento de voz es deficiente o incorrecto.</li> <li>• El reconocimiento de voz responde lentamente o no funciona.</li> </ul>	—	Si tiene dificultades para utilizar el reconocimiento de voz, visite el sitio de asistencia Android Auto™ o contáctese con Google™.

## Localización de averías

Síntoma	Causa	Método de solución
Hay una diferencia en el volumen de audio entre el audio Bluetooth® y Android Auto™.	—	Verifique el volumen de audio en el dispositivo conectado a través de Bluetooth®. Se puede ajustar el volumen de algunos dispositivos conectados a través de Bluetooth®.
La conexión inalámbrica de Apple CarPlay™ que se está utilizando no se puede cambiar a la conexión de Android Auto™.	Hay varias razones posibles para esto, tales como: <ul style="list-style-type: none"> <li>• El smartphone Android™ está conectado en modo de carga.</li> <li>• La conexión de Android Auto™ está en conflicto con la conexión inalámbrica de Apple CarPlay™.</li> </ul>	Configure la conexión a Android Auto™ de acuerdo con el procedimiento [Si Android Auto™ no puede ser conectado]. Consulte la sección Cómo usar el modo Android Auto™ en la página 2-17.

### Servicio al cliente de manos libres Bluetooth® de Mazda\*

Si tiene un problema con el Bluetooth®, llame al número gratis del centro de servicio al cliente.

- **EE. UU.**

Teléfono: 800-430-0153 (Gratis)

Web: [www.mazdausa.com/mazdaconnect](http://www.mazdausa.com/mazdaconnect)

- **Canadá**

Teléfono: 800-430-0153 (Gratis)

Web: [www.mazdahandsfree.com](http://www.mazdahandsfree.com)

- **México**

Centro de atención al cliente (CAC)

Teléfono: 01-800-01-MAZDA (Gratis)

Web: [www.mazdamexico.com.mx](http://www.mazdamexico.com.mx)

- **Alemania**

Teléfono: 0800 4263 738 (8:00—18:00 Hora central europea)

- **Europa (excepto Alemania)**

Teléfono: 00800 4263 7383 (8:00—18:00 Hora central europea)

- **Internacional**

+ 49 721 5099 8198 (8:00—18:00 Hora central europea)

Web:

<http://www.mazdahandsfree.com>

- **Australia**

Teléfono: 1800-352-703 durante horas de oficina (10am—4pm Hora estándar del Este)

Web: [www.mazda.com.au](http://www.mazda.com.au)

- **Nueva Zelanda**

Web: [www.mazdahandsfree.co.nz](http://www.mazdahandsfree.co.nz)

# Localización de averías

## Problemas de conexión, emparejamiento de dispositivos Bluetooth®

Síntoma	Causa	Método de solución
No se puede realizar la sincronización.	—	Asegúrese de que el dispositivo Bluetooth® sea compatible con la unidad de Bluetooth®, que Bluetooth® y Find Mode* <sup>1</sup> estén activados y que el modo avión esté desactivado en los ajustes del dispositivo Bluetooth®. Apague el dispositivo Bluetooth® una vez, y vuélvalo a encender. Intente conectarse desde el dispositivo Bluetooth®. Si todavía no puede sincronizar después de eso, consulte a un concesionario autorizado Mazda o el servicio al cliente de manos libres Bluetooth®*.
No se puede volver a realizar el emparejamiento.	La información de emparejamiento en la unidad o dispositivo Bluetooth® no es reconocida correctamente.	Realice el emparejamiento usando el siguiente procedimiento: <ol style="list-style-type: none"> <li>Borre el dispositivo aplicable Bluetooth® en Mazda Connect.</li> <li>Borre “Mazda” en la pantalla de búsqueda de Bluetooth® del dispositivo Bluetooth®.</li> <li>Vuelva a realizar el emparejamiento.</li> </ol> Si el emparejamiento no es posible después de probar este procedimiento, apague el dispositivo Bluetooth® una vez, y después vuélvalo a encender. Si todavía no puede sincronizar después de eso, consulte a un concesionario autorizado Mazda o el servicio al cliente de manos libres Bluetooth®*.
Se necesita tiempo para la conexión automática.	Hay muchos dispositivos Bluetooth® emparejados.	Elimine la información de emparejamiento de los dispositivos Bluetooth® no utilizados. Si se necesita tiempo para una conexión automática aunque se haya realizado la operación anterior, realice una conexión manual.

# Localización de averías

Síntoma	Causa	Método de solución
No se puede realizar la sincronización.	La función Bluetooth® y el ajuste de modo de encontrar/visible*1 en el dispositivo se pueden desactivar automáticamente después que haya transcurrido un período de tiempo dependiendo del dispositivo.	Verifique si la función Bluetooth® o el ajuste de modo de encontrar/visible*1 se ha activado y sincronizado y vuelto a conectar en el dispositivo.
No se conecta automáticamente cuando arranca el motor.		
Se conecta automáticamente, pero luego se desconecta repentinamente.		
Se desconecta intermitentemente.	El dispositivo se encuentra en una ubicación en que las interferencias de ondas de radio ocurren fácilmente, como en el interior de un bolso en un asiento trasero, en el bolsillo trasero de un pantalón.	Mueva el dispositivo a una ubicación en la que las interferencias de ondas de radio tengan menos posibilidad de ocurrir.
No se conecta automáticamente cuando arranca el motor.	La información de emparejamiento se actualiza cuando se actualiza el sistema operativo del dispositivo.	<p>Realice el emparejamiento usando el siguiente procedimiento:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Borre el dispositivo aplicable Bluetooth® en Mazda Connect.</li> <li>2. Borre "Mazda" en la pantalla de búsqueda de Bluetooth® del dispositivo Bluetooth®.</li> <li>3. Vuelva a realizar el emparejamiento.</li> </ol> <p>Si el emparejamiento no es posible después de probar este procedimiento, apague el dispositivo Bluetooth® una vez, y después vuélvalo a encender. Si todavía no puede sincronizar después de eso, consulte a un concesionario autorizado Mazda o el servicio al cliente de manos libres Bluetooth®*.</p>

\*1 Ajuste que detecta la existencia de un dispositivo externo para la unidad Bluetooth®.

## NOTA

- Cuando se realiza la actualización del sistema operativo del dispositivo, se podría borrar la información de emparejamiento. Si sucede eso, re programe la información de emparejamiento de la unidad Bluetooth®.
- Si empareja su teléfono que ya ha sido emparejado con su vehículo más de una vez en el pasado, deberá borrar "Mazda" de su dispositivo móvil. Luego, ejecute la búsqueda Bluetooth® en su dispositivo móvil otra vez, y empareje con el "Mazda" detectado nuevamente.
- Antes de emparejar su dispositivo, asegúrese que el Bluetooth® está "Activado", tanto en su teléfono como en el vehículo.
- Si se usan dispositivos Bluetooth® en las siguientes ubicaciones o condiciones, podría no ser posible conectar a través de Bluetooth®.

## Localización de averías

- El dispositivo está en una ubicación escondida de la exhibición central como detrás o debajo de un asiento, o dentro de la guantera.
- El dispositivo hace contacto o está cubierta por objetos metálicos o el cuerpo.
- El dispositivo se ajusta al modo de ahorro de electricidad.
- Puede utilizarse diferentes dispositivos habilitados Bluetooth® para el manos libres Bluetooth® y el audio Bluetooth®. Por ejemplo, el dispositivo A se puede conectar a un dispositivo manos libres Bluetooth® y un dispositivo B se puede conectar como un dispositivo de audio Bluetooth®. Sin embargo, puede ocurrir lo siguiente cuando se usan al mismo tiempo.
  - La conexión Bluetooth® del dispositivo se desconecta.
  - Hay ruido en el audio del manos libres.
  - El manos libre funciona lentamente.

### Problemas relacionados con el reconocimiento de voz

Síntoma	Causa	Método de solución
Reconocimiento de voz pobre.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Habla excesivamente lento.</li> <li>· Habla excesivamente forzado (gritando).</li> <li>· Habla antes de que finalice el pitido.</li> <li>· Ruidos fuertes (habla o ruido del exterior/interior del vehículo).</li> <li>· Flujo de aire del acondicionador de aire soplando contra el micrófono.</li> <li>· Hablando con expresiones inusuales (dialecto).</li> </ul>	Respecto a las causas indicadas a la izquierda, tenga cuidado con cómo habla. Además, cuando dice los números en una secuencia, la capacidad de reconocimiento aumenta si no se hacen pausas entre los números.
Reconocimiento falso de números.		
Reconocimiento de voz pobre.	Existe un malfuncionamiento en el micrófono.	Puede haber ocurrido una mala conexión o malfuncionamiento con el micrófono. Consulte a un concesionario autorizado Mazda.
El reconocimiento de voz relacionado con el teléfono esta desactivado.	Hay un problema con la conexión entre la unidad Bluetooth® y el dispositivo.	Si hay un malfuncionamiento después de verificar el emparejamiento, verifique por problemas de conexión o emparejamiento del dispositivo.

## Localización de averías

Síntoma	Causa	Método de solución
Los números en el directorio telefónico no se reconocen fácilmente.	El sistema Bluetooth® funciona bajo una condición en que es difícil realizar el reconocimiento.	Al realizar las siguientes medidas, la tasa de reconocimiento mejorará. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Borre la memoria del directorio telefónico que no se usa más a menudo.</li> <li>• Evite acortar los nombres, use nombres completos. (El reconocimiento de voz mejora cuanto más largo sea el nombre. El reconocimiento mejora si no se usan nombres como “Mamá”, “Papá”.)</li> </ul>
Cuando se usa el audio, no se reconoce el nombre de una canción.	Los nombres de canciones no se pueden reconocer por la voz.	—
Desea saltar la guía.	—	La guía se puede saltar rápidamente oprimiendo y liberando el botón de hablar.

### Respecto a los problemas con las llamadas

Síntoma	Causa	Método de solución
Al comenzar una llamada, se escucha el ruido del vehículo del otro lado.	Durante 3 segundos después de comenzar a llamar, la función de supresión de ruido de la unidad Bluetooth® requiere tiempo para adaptarse al ambiente de la llamada.	Esto no indica un problema con el dispositivo.
No se puede escuchar del otro lado o no salen sonidos del altavoz.	El volumen ha sido ajustado a cero o bajo.	Suba el volumen.
El teléfono no recibe llamadas.	La opción "Notificaciones de Llamada Entrante" de Ajustes de comunicación está desactivada.	Active el ajuste Notificaciones de Llamada Entrante.

# Localización de averías

---

## Otros problemas

Síntoma	Causa	Método de solución
La indicación para la batería restante es diferente entre el vehículo y el dispositivo.	El método de indicación es diferente entre el vehículo y el dispositivo.	—
Cuando realiza una llamada desde el vehículo, el número telefónico se actualiza en el registro de llamadas entrantes/salientes pero no aparece el nombre.	No se ha registrado el número en el directorio telefónico.	Si se ha registrado el número en el directorio telefónico, el registro de llamadas entrantes/salientes se actualiza por el nombre en el directorio telefónico cuando se vuelve a arrancar el motor.
El teléfono celular no se sincroniza con el vehículo en relación al registro de llamada entrante/saliente.	Algunos tipos de teléfonos celulares no se sincronizan automáticamente.	Use el teléfono celular para que se sincronice.
Demora mucho tiempo completar la función para cambiar el idioma.	Se necesita un máximo de 60 segundos.	—

---

# 4

## Indice

# Índice

---

## A

Aha™.....	2-68
Android Auto™.....	2-17
Apéndice.....	1-16
Aplicaciones	
Android Auto™.....	2-17
Apple Carplay™.....	2-12
Monitor de economía de combustible.....	2-2
Monitor de estado del vehículo.....	2-5
SiriusXM Travel Link®.....	2-11
Apple Carplay™.....	2-12
Audio USB.....	2-55
AUX.....	2-66

## B

Bluetooth®	
Audio Bluetooth®.....	2-53
Emparejamiento.....	2-100

## C

Características de personalización	
Equipo del vehículo.....	2-94
Equipo de seguridad.....	2-92
Lista de equipos/ajustes de sistema modificables.....	2-90
Otros equipos/funciones.....	2-100
CD.....	2-59
Comunicación.....	2-75
Manos libres Bluetooth®.....	2-76
Configuraciones	
Equipo del vehículo.....	2-94
Equipo de seguridad.....	2-92
Lista de equipos/ajustes de sistema modificables.....	2-90
Otros equipos/funciones.....	2-100
Control del equipo mediante la función de reconocimiento de voz.....	1-13

## D

DAB.....	2-49
DVD.....	2-63

## E

Entretenimiento.....	2-20
Aha™.....	2-68
Audio USB.....	2-55
AUX.....	2-66
Bluetooth®.....	2-53
CD.....	2-59
DAB.....	2-49
DVD.....	2-63
Pandora®.....	2-51
Radio.....	2-38
SiriusXM®.....	2-46
Stitcher™.....	2-72

## F

Funcionamiento del interruptor de control remoto de audio.....	1-10
--	------

## L

Localización de averías.....	3-2
------------------------------	-----

## M

Manos libres Bluetooth®.....	2-76
Monitor de economía de combustible.....	2-2
Monitor de estado del vehículo.....	2-5

## N

Navegación.....	2-89
-----------------	------

## O

Operaciones básicas de Mazda Connect.....	1-5
Apéndice.....	1-16

Control del equipo mediante la función de reconocimiento de voz.....	1-13
Funcionamiento del interruptor de control remoto de audio.....	1-10
Operación del interruptor de comando.....	1-8
Operación del panel táctil.....	1-6
Operación del interruptor de comando.....	1-8
Operación del panel táctil.....	1-6

## P

Pandora®.....	2-51
---------------	------

## R

Radio.....	2-38
DAB.....	2-49
SiriusXM®.....	2-46

## S

SiriusXM® Travel Link®.....	2-11
SiriusXM®.....	2-46
Stitcher™.....	2-72

## Símbolos

¿Qué es Mazda Connect?.....	1-2
-----------------------------	-----





